



Guía del usuario del ordenador portátil Dell™ Latitude™ CS/CSx

[Prefacio](#)

[Introducción](#)

[Configuración y operación](#)

[Alimentación de su ordenador](#)

[Viajando con su ordenador](#)

[Drivers](#)

[Personalización de su ordenador](#)

[Desmontaje e instalación de componentes](#)

[Solución de problemas de su ordenador](#)

[Especificaciones técnicas](#)

[Obtención de ayuda](#)

La información contenida en este documento puede modificarse sin aviso previo.
© 1999 Dell Computer Corporation. Reservados todos los derechos.

Queda estrictamente prohibida la reproducción de este documento en cualquier forma sin la autorización por escrito de Dell Computer Corporation.

Marcas comerciales utilizadas en este texto: *Dell*, *Latitude*, *OptiPlex*, *Dimension*, *Inspiron*, *ExpressCharge*, el logotipo *DELL* y *DellWare* son marcas comerciales de Dell Computer Corporation; *Microsoft*, *Windows*, *Windows NT* y *MS-DOS* son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation; *Intel* y *Pentium* son marcas comerciales registradas de Intel Corporation.

Otras marcas y otros nombres comerciales pueden utilizarse en este documento para hacer referencia a las entidades que los poseen o a sus productos. Dell Computer Corporation renuncia a cualquier interés sobre la propiedad de marcas y nombres comerciales que no sean los suyos.

Primera edición: 25 de junio de 1999
Última revisión: 04 Nov 1de 1999

[Regresar a la página de contenido](#)

Adaptador de CA: Guía del usuario del ordenador portátil Dell™ Latitude™ CS/CSx

[Utilización del adaptador de CA](#)

[Conexión del adaptador de CA](#)

[Encendido del ordenador](#)

Utilización del adaptador de CA

El adaptador de CA convierte la alimentación de CA a la alimentación de CD requerida por el ordenador. El juego del adaptador de CA incluye el adaptador de CA con su cable de CD (el cual proporciona alimentación de entrada al ordenador) así como un cable de alimentación de CA que se conecta a un tomacorriente.

Usted puede conectar el adaptador de CA cuando su ordenador esté encendido o apagado.

El adaptador de CA funciona con fuentes de corriente eléctrica en todo el mundo. Sin embargo, los conectores de alimentación varían de un país a otro. Antes de utilizar una fuente de alimentación de CA en el extranjero, es posible que necesite obtener un nuevo cable de alimentación diseñado para utilizarse en el país en que esté.

Si el ordenador está acoplado a un Replicador de puertos avanzado (APR) de la familia C/Port o a una Estación de expansión de la familia C/Dock de Dell, obtiene alimentación a través del APR o la estación de expansión, que debe conectarse a un tomacorriente eléctrico.

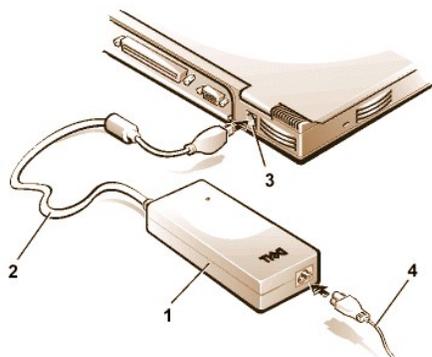
 **NOTA:** Si está usando su ordenador con corriente alterna pero con la batería instalada, el adaptador de CA carga la batería (si es necesario) y luego mantiene la carga de la batería.

AVISO: El adaptador de CA debe estar en un área ventilada, tal como un escritorio o el piso, cuando se utiliza para alimentar el ordenador o cargar una batería. No utilice el adaptador de CA en un área con ventilación insuficiente, tal como el interior de un estuche.

Connecting the AC Adapter

1. Conecte el cable del adaptador de CA incluido en el conector del adaptador de CA del ordenador (vea [la Figura 1](#)).
2. Enchufe el cable de alimentación de CA en el otro extremo del adaptador de CA.
3. Conecte el cable de alimentación de CA a un tomacorriente eléctrico.

Figura 1. Conexión del adaptador de CA



- 1 Adaptador de CA
- 2 Cable del adaptador de CA acoplado
- 3 Conector para adaptador de CA
- 4 Cable de alimentación de CA

Encendido del ordenador

Para encender su ordenador, oprima el [botón de encendido](#).

 **NOTA:** Si el sistema operativo de su ordenador está "bloqueado" — es decir, que no responde a los comandos — oprima y mantenga oprimido el botón de encendido por lo menos por cinco segundos para apagar el ordenador.

[Regresar a la página de contenido](#)

[Regresar a la página de contenido](#)

Selecciones de administración de potencia: Guía del usuario del ordenador portátil Dell™ Latitude™ CS/CSx

- [Experimentando con conservación de alimentación eléctrica](#)
- [Utilización de combinaciones de teclas](#)
- [Cierre de la pantalla](#)
- [Modo de suspensión](#)
- [Modo de espera](#)
- [Modo de suspensión hacia disco](#)
- [Propiedades de administración de alimentación eléctrica para Microsoft Windows 98](#)
- [Propiedades de administración de alimentación eléctrica para Microsoft Windows NT](#)

Experimentación con la conservación de potencia

En general, mientras menor sea el valor que usted establezca para cada función de conservación de potencia, mayor será el tiempo que durará la carga de su batería. Por otra parte, la asignación de valores altos tiende a optimizar el rendimiento del ordenador.

Para evaluar la manera en que las diferentes selecciones afectan el tiempo que puede utilizar el ordenador con alimentación de la batería en relación a la eficiencia relativa del rendimiento de su software, experimente de la manera siguiente:

- Utilice el ordenador con los valores por omisión asignados a todas las opciones.
- Utilice el ordenador con todas las opciones en **Off (Desactivadas)**.
- Utilice el ordenador con los valores mínimos o máximos de las opciones.

Utilización de combinaciones de teclas

La [Tabla 1](#) identifica las combinaciones de teclas para la administración de potencia.

 **NOTA:** Para utilizar combinaciones de teclas en un teclado externo, active la opción [External Hot Key \(Tecla de activación instantánea\)](#) en el programa *System Setup* y presione <Scroll Lock> en lugar de <Fn>.

Tabla 1. Combinaciones de teclas para activar/desactivar funciones

Función	Activar/Desactivar
Apagar la pantalla	Para activarla, presione <Fn><d>. * Para desactivarla, mueva el cursor o presione una tecla en el teclado integrado o externo. (Si no sucede nada, quizás el ordenador esté en el modo de suspensión o espera . Presione el botón de encendido para reanudar el funcionamiento normal.)
Apagar la unidad de disco duro	Para activarla, presione <Fn><h>. * Se desactiva automáticamente cuando se realiza un acceso a la unidad de disco duro. <i>NOTA: Si una unidad de disco duro modular está instalada en el compartimento para medios C/Dock, la pulsación de <Fn><h> no apagará la unidad de disco duro.</i>
Modo de suspensión	Para activarlo, presione <Fn><Esc>. Para desactivarlo, pulse el botón de encendido.
Modo de suspensión hacia disco	Para activarlo, presione <Fn><a>. (En un teclado francés, presione <Fn><q>). * Para desactivarlo, pulse el botón de encendido.

* Estas combinaciones de teclas no funcionan con la ACPI (Advanced Configuration and Power Interface [Interface avanzada de configuración y alimentación]).

Cierre de la pantalla

Una manera de conservar potencia en el ordenador consiste en cerrar la pantalla cuando no esté utilizando el ordenador. Cuando usted cierra la pantalla y un monitor externo *no* está conectado, la pantalla del ordenador se apaga y el ordenador entra al modo de [suspensión](#) (modo de [espera](#) en Microsoft® Windows®98).

 **NOTA:** Si está conectado un monitor externo cuando usted cierra la pantalla, el ordenador no activa el modo de suspensión. Todavía puede usar el monitor externo.

Para continuar con su trabajo, abra la pantalla. (Es posible que transcurran varios segundos antes de que el ordenador continúe funcionando).

Modo de suspensión

Si su ordenador ejecuta el sistema operativo Microsoft Windows 95 ó Microsoft Windows NT, el modo de suspensión detiene casi toda la actividad del ordenador, pero lo deja listo para continuar las operaciones inmediatamente en aproximadamente 20 a 30 segundos. Utilice el modo de suspensión cuando deje de trabajar temporalmente en el ordenador.

AVISO: Antes de entrar al modo de suspensión, Windows 95 y Windows NT almacenan los datos en la RAM (random-access memory [memoria de acceso aleatorio]), no en su unidad de disco duro. Si el ordenador entra al modo de suspensión mientras utiliza baterías, puede ocurrir la pérdida de datos del RAM si se descarga por completo la batería.

El modo de suspensión conserva la potencia de la batería apagando el reloj del microprocesador, la pantalla, la unidad de disco duro, la unidad de CD-ROM, de DVD-ROM o el módulo de unidad LS-120 (si están instalados), el conector del monitor externo, el teclado externo (si está conectado), el puerto paralelo, el puerto serie, la almohadilla de contacto y la unidad de disquete.

Puede activar inmediatamente el modo de suspensión pulsando <Fn><Esc> (o <Scroll Lock><Esc> en un teclado externo si la opción **Tecla de activación instantánea** está activada en el programa System Setup).

Cuando usted entra al modo de suspensión, el [indicador de encendido](#) no se enciende.

Salga del modo de suspensión hacia disco pulsando el botón de encendido. El ordenador puede requerir varios segundos para regresar al funcionamiento normal.

 **NOTAS:** Tras el modo de suspensión, si está establecida una contraseña, el ordenador mostrará la pantalla de solicitud de contraseña. El ordenador volverá al modo de suspensión si en la pantalla de solicitud de contraseña no escribe una contraseña en de 2 minutos.

El modo de suspensión se denomina modo de espera en el sistema operativo Microsoft Windows 98.

Modo de espera

Si su ordenador ejecuta el sistema operativo Microsoft Windows 98, el modo de espera apaga la pantalla, detiene la operación de la unidad de disco duro y apaga otros dispositivos internos para que el ordenador utilice menos potencia de la batería. Cuando el ordenador reanuda el funcionamiento desde el modo de espera, se restaura la pantalla a la apariencia exacta que tenía antes de entrar en el modo de espera.

AVISO: Antes de entrar al modo de espera, Windows 98 almacena los datos en la RAM (random-access memory [memoria de acceso aleatorio]), no a su unidad de disco duro. Si el ordenador entra al modo de espera mientras utiliza baterías, puede ocurrir la pérdida de datos del RAM si se descarga por completo la batería.

Puede activar el modo de espera presionando <Fn><Esc>. Para reanudar la operación del modo de espera, oprima el botón de encendido.

Modo de suspensión hacia disco

El modo de suspensión hacia disco (S2D: suspend-to-disk) copia todos los datos del ordenador hacia un área reservada—la partición—en la unidad de disco duro y después apaga toda la alimentación del ordenador. Al volver a la operación normal, encontrará los mismos programas que estaba ejecutando y los mismos archivos que estaban abiertos antes de que activara este modo.

Haga funcionar su ordenador en el modo de S2D si piensa almacenarlo durante más de 40 días. El modo de S2D preserva la información de configuración almacenada en la NVRAM (nonvolatile random-access memory [memoria no volátil de acceso aleatorio]). La batería de reserva mantiene esta información, pero puede agotarse al cabo de 40 días.

 **NOTA:** El modo de S2D también ayuda a preservar los datos del ordenador almacenándolos rápidamente en la unidad de disco duro en el caso de que la potencia de la batería esté a punto de agotarse.

Si el sistema está ejecutándose bajo [Administración avanzada de alimentación eléctrica](#) (APM: Advanced Power Management), y si la opción [Tecla externa de activación instantánea](#) está activa en el programa System Setup, usted podrá entrar al modo de S2D presionando las teclas <Fn><a> (o <Scroll Lock><a> en un teclado externo). En un teclado francés, presione <Fn><q> o <Scroll Lock><q>.*

Reanude el funcionamiento desde el modo de suspensión hacia disco oprimiendo el botón de encendido.

Si usted conecta o desconecta dispositivos mientras el ordenador se encuentra en el modo de S2D, el ordenador reconoce automáticamente los

nuevos dispositivos conectados cuando reanuda el funcionamiento normal.

Es posible que algunas tarjetas PC no funcionen correctamente al reanudar el funcionamiento normal después de estar en el modo de S2D. Si tiene problemas con una tarjeta, [desmóntela y vuelva a instalarla](#).

 **NOTA:** Dell crea una partición S2D del tamaño adecuado antes de enviarle el ordenador. Emplee la Utilidad de S2D para eliminar el archivo, para aumentar el tamaño del archivo o, si lo eliminó, para agregar el archivo de S2D. Para obtener más información acerca de la alteración o creación de un archivo de suspensión a disco, consulte el archivo **readme.S2D** que se encuentra en la carpeta **Utilidades de Dell** en su unidad de disco duro o en el disquete S2D que vino con su ordenador.

* Es posible que estas combinaciones de teclas no funcionen con sistemas operativos futuros.

Propiedades de administración de potencia para Windows 98

Windows 98 con APM (Advanced Power Management [Administración avanzada de potencia]) proporciona la ventana **Power Management Properties (Propiedades de administración de potencia)** para establecer las funciones de conservación de potencia.

Para realizar un acceso a la ventana **Propiedades de administración de potencia** y establecer las funciones de administración de potencia, realice los siguientes pasos:

1. Pulse sobre el botón **Start (Inicio)**, apunte hacia **Settings (Selecciones)** y después pulse sobre **Control Panel (Panel de control)**.
2. Pulse dos veces sobre el icono **Propiedades de administración de potencia**.

La ventana **Propiedades de administración de potencia** contiene los siguientes separadores:

- 1 **Power Scheme (Administración de alimentación eléctrica)** — le permite cambiar selecciones individuales de administración de alimentación eléctrica o seleccionar uno de tres modos de alimentación (**Always On (Siempre activado)**, **Home/Office Desk (Escritorio residencia/oficina)**, o **Portable/Laptop (Portátil/Laptop)**), cada uno de los cuales proporciona un conjunto de selecciones de administración de alimentación eléctrica por omisión.
 - 1 **Alarms (Alarmas)**, le permite establecer las alarmas **Low Battery (Batería baja)** y **Critical Battery (Batería crítica)** para alertarle cuando la carga de la batería de su ordenador es inferior a cierto porcentaje. Cuando usted recibió su ordenador las opciones de alarma **Batería baja** y **Batería crítica** no estaban marcados. Dell recomienda que no seleccione estas opciones.
 - 1 **Power Meter (Medidor de potencia)** —le permite ver el porcentaje de vida restante de la batería restante cuando su ordenador funciona con potencia de la batería. Si su ordenador funciona con alimentación de CA, el ordenador muestra un mensaje.
 - 1 **Advanced (Avanzadas)**— le permite mostrar el **Medidor de potencia** en la barra de tareas de Windows 98 y mostrar una petición de contraseña cuando el ordenador reanuda el funcionamiento normal desde el modo de espera.
-

Propiedades de administración de alimentación eléctrica para Microsoft Windows NT

Dell proporciona software Softex compatible con el controlador de administración de potencia (Power Management Controller), el cual le permite suspender y resumir su ordenador portátil sin afectar la capacidad de utilizar la estación de acoplamiento o su compartimento de medios.

Para obtener más información acerca del software de administración de potencia Softex, consulte las guías del usuario de Softex en <http://www.dell.com/products/notebook/latitude/NT40.htm> y la *Guía de configuración de Microsoft Windows NT Workstation instalado por Dell*.

[Regresar a la página de contenido](#)

[Regresar a la página de contenido](#)

Baterías: Guía del usuario del ordenador portátil Dell™ Latitude™ CS/CSx

- [Acerca de las baterías](#)
- [Utilización de la batería](#)
- [Carga de la batería](#)
- [Carga de una batería caliente](#)
- [Reemplazo de la batería](#)
- [Medidor de carga de la batería](#)
- [Primera advertencia de batería baja](#)
- [Segunda advertencia de carga baja de batería](#)
- [Detección de problemas de la batería](#)
- [Desecho de baterías](#)
- [Acerca de la potencia de la batería](#)
- [Encendido del ordenador](#)

Acerca de las baterías

Su ordenador incluye una batería de litio estándar [34 vatios/hora (VH)] o de alta capacidad [46 vatios/hora (VH)] que proporciona alimentación cuando no hay un tomacorriente eléctrico disponible. La batería está instalada en el lado inferior del ordenador y forma parte de la sección inferior del ordenador. Las baterías de iones de litio tienen una vida útil mayor a la de las baterías convencionales y no requieren ser reemplazadas tan frecuentemente. Las baterías de iones de litio no tienen el "efecto de memoria" que se observa en las baterías de hidruro de níquel-metal (NiMH) y níquel-cadmio (NiCD). No es necesario descargar completamente una batería de iones de litio antes de recargarla. Una batería de iones de litio no "olvidará" en que punto cuenta con una carga completa. Es posible que no se carguen completamente las baterías de NiMH y NiCD cuando son descargadas parcialmente y después son recargadas.

No ponga las baterías gastadas junto con los desechos domésticos comunes. Póngase en contacto con las autoridades locales para averiguar la dirección de centros de recolección de desechos químicos más cercanos a usted.

Tenga en cuenta la siguiente información cuando utilice su ordenador por medio de baterías:

- 1 De una batería estándar totalmente cargada se puede esperar entre 2,5 y 3 horas de funcionamiento; de una batería de alta capacidad totalmente cargada se puede esperar una duración un 50 por ciento superior. El rendimiento varía dependiendo de las funciones de administración de alimentación eléctrica activas y de los programas de aplicación en uso.
- 1 El [medidor de carga de batería integrado](#) permite verificar en cualquier momento el estado de carga de una batería instalada o desinstalada.
- 1 La capacidad de autodiagnóstico de la batería alerta sobre las condiciones de la batería, como, por ejemplo, una carga baja.
- 1 No existe efecto de memoria de la batería con las baterías de iones de litio; puede cargar la batería cuando lo desee sin temor a reducir su capacidad de carga.
- 1 Una batería tiene una duración de hasta 350 cargas completas y 2.000 cargas parciales, siempre y cuando se cargue a temperatura ambiente normal.



NOTA: La batería está diseñada para funcionar únicamente con ordenadores portátiles Dell Latitude CS/CSx. No utilice la batería con otros ordenadores ni utilice las baterías de otros ordenadores con el Dell Latitude CS/CSx.

Utilización de la batería

Cuando usted recibe su ordenador, la batería está cargada parcialmente. Dell le recomienda que cargue su batería a su capacidad completa antes de usarla para alimentar el ordenador.

Si el ordenador está recibiendo alimentación de la batería, trate de conservar la carga de la batería. Diversos factores afectan el tiempo de operación de la batería:

- 1 Las funciones de conservación de potencia que utilice
- 1 El tipo de pantalla y microprocesador instalado
- 1 El uso de medios de almacenamiento
- 1 La cantidad y el tipo de tarjetas PC y de otros dispositivos externos que utilice
- 1 Las clases de programas de aplicación que se ejecutan
- 1 La capacidad de los módulos de memoria que instale (cuanto mayor sea la capacidad, más energía se consumirá)

Cuando usted activa el modo de [suspensión](#) (conocido como [espera](#) en el sistema operativo Microsoft® Windows® 98) el ordenador puede

permanecer en modo de suspensión con alimentación de la batería aproximadamente una semana (si la batería estaba completamente cargada antes de que se activara el modo de suspensión o de espera).

Si va a almacenar el ordenador, desconecte todos los dispositivos y apague el ordenador. Desmonte la batería cuando almacene su ordenador por períodos prolongados. La batería se descargará si no se utiliza por períodos prolongados. Después de un largo período de almacenamiento, recargue completamente la batería antes de intentar usar su ordenador con alimentación de la batería.

Carga de la batería

La primera vez que conecte la batería a un tomacorriente eléctrico o instale una batería en un ordenador conectado a un tomacorriente eléctrico, el ordenador revisa la carga de la batería. El adaptador de CA carga la batería (si es necesario) y luego mantiene la carga de la batería.

 **NOTA:** Para el máximo rendimiento de la batería, cargue la batería sólo a temperatura ambiente normal.

Cuando se instala en un ordenador conectado a una toma de corriente eléctrica, la batería inmediatamente comienza a cargarse. El indicador verde de alimentación se mantiene sin parpadear mientras el adaptador de CA carga la batería. El indicador comienza a parpadear cuando concluye el ciclo de carga rápida. Mientras el indicador está parpadearando, el adaptador de CA proporciona una carga mínima para llevar la batería a su plena capacidad. El indicador continúa parpadearando hasta que usted quite la batería o desconecte el ordenador de la toma de corriente eléctrica.

AVISO: Si el indicador de batería se enciende alternando los colores verde y ámbar mientras el ordenador está conectado a un tomacorriente eléctrico, desconecte el ordenador del tomacorriente y permita que el ordenador y la batería vuelvan a temperatura ambiente. Luego reconecte el ordenador a una toma de corriente eléctrica y continúe cargando la batería. Si al ordenador no se le permite volver a temperatura ambiente, la batería deja de cargar antes de alcanzar su capacidad total.

Si se apaga el ordenador mientras está conectado a una toma de corriente eléctrica mediante el adaptador de CA, el adaptador de CA requiere aproximadamente 1 hora y 20 minutos para cargar totalmente una batería que se ha descargado completamente. Si el ordenador determina que la batería está a punto de alcanzar su capacidad total, el adaptador de CA omite el proceso de carga rápida y empieza la carga mínima de la batería. Si el ordenador está encendido, tarda hasta 2,5 horas en cargar una batería totalmente descargada, dependiendo de cuáles dispositivos esté usando y cuáles programas esté ejecutando.

 **NOTA:** Puede dejar la batería en el ordenador todo el tiempo que desee. Los circuitos integrados de la batería impiden que se sobrecargue.

Carga de una batería caliente

Antes de cargar una batería caliente (debido a uso reciente o por haber estado en un ambiente caliente), tome nota de la siguiente información:

- 1 Una batería caliente no se cargará cuando conecte el adaptador de CA al ordenador. Esta característica de seguridad es importante porque la carga de una batería caliente acorta la vida de la batería y puede dañar la batería y el ordenador.
- 1 Si el indicador de estado batería se enciende alternando los colores verde y ámbar, el ordenador está demasiado caliente para comenzar la carga. Si esto sucede, desconecte el ordenador del tomacorriente eléctrico y permita que el ordenador y la batería vuelvan a temperatura ambiente. Reconecte el ordenador a una toma de corriente eléctrica y continúe cargando la batería.
- 1 Si no se deja que el ordenador vuelva a la temperatura ambiente, la batería deja de cargarse antes de alcanzar su plena capacidad.

Reemplazo de la batería

AVISO: Para evitar la pérdida de datos, no desmonte la batería mientras el ordenador esté encendido a menos de que esté conectado a una toma de corriente eléctrica.

Para reemplazar una batería en el compartimento de la batería, realice los pasos siguientes (consulte la [Figura 1](#)).

 **NOTAS:** Si es necesario, imprima estas instrucciones para poder consultarlas antes de continuar.

Si el ordenador está en funcionamiento y utilizando la energía de la batería, no podrá sustituirla. Si desea sustituir la batería mientras el ordenador está en funcionamiento, deberá conectarlo primero a una toma de corriente o entrar en el modo de [suspensión](#) (o modo de [espera](#)) o en el modo de [suspensión con almacenamiento en disco \(S2D\)](#).

1. Si el ordenador está acoplado, desacópelo siguiendo el procedimiento normal de desacoplamiento. (Consulte la documentación incluida con su dispositivo de acoplamiento.
2. Si el ordenador no está acoplado, preserve sus datos de una de las siguientes maneras y luego vaya al paso 3.
 - 1 Conecte el ordenador a un tomacorriente eléctrico.
 - 1 Ponga el ordenador en modo de suspensión (o de espera) oprimiendo <Fn><Esc> (o <Scroll Lock><Esc> en un teclado

externo si la opción de [Tecla de activación instantánea](#) está activada en el programa System Setup).

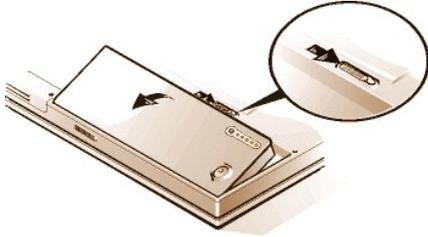
- Haga funcionar el ordenador en *modo de suspensión hacia disco* pulsando <FN><a> (o <FN><q> en un teclado francés). Cuando se apague el indicador de encendido verde, continúe en el paso 3.

AVISO: Si elige cambiar en tibio la batería con el ordenador en el modo de suspensión (o espera), tendrá hasta 4 minutos para concluir el procedimiento de reemplazo de la batería.

- Desmonte la batería de su compartimento.

Cierre la pantalla del ordenador y coloque el ordenador en posición invertida. Deslice el pestillo del compartimento de la batería hacia el icono de desbloqueo, lo cual hará que la batería salte en uno de los lados (vea la [Figura 1](#)). Continúe sujetando el pestillo en la posición de desbloqueo con una mano mientras gira la batería hacia arriba y hacia afuera del compartimento con la otra mano. Libere el pestillo.

Figura 1. Desmontaje de un batería



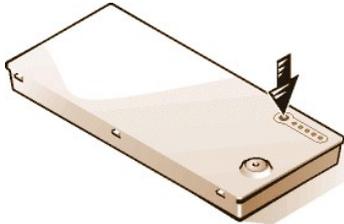
- Coloque la nueva batería de manera que sus tres lengüetas de alineamiento encajen en las tres ranuras ubicadas en la pared exterior del ordenador y baje la batería dentro de su compartimento. Asegúrese de que la batería haya encajado en su lugar, que esté al nivel de la superficie circundante y asegúrese de que el pestillo de la batería esté completamente cerrado antes de voltear el ordenador.
- Si hace funcionar el ordenador en el modo de suspensión o en el modo de S2D en el paso 2, pulse el botón de encendido o reanude el funcionamiento normal.

Medidor de carga de la batería

El medidor de carga de la batería, ubicado en la batería y accesible en el lado inferior del ordenador, consta de cinco indicadores y un botón de prueba. Cada indicador representa 20% de la carga completa. Si solamente se enciende un indicador, recargue la batería antes de utilizarla.

Para verificar el nivel de carga, oprima el botón de prueba de la batería (consulte la [Figura 2](#)). Los indicadores adecuados se encienden y permanecen encendidos durante varios segundos para indicar la cantidad de carga restante en la batería. Por ejemplo, si se encienden tres indicadores, su batería dispone de un 40% a un 60% de carga.

Figura 2. Medidor de carga de la batería



 **NOTAS:** un indicador de carga se ilumina intermitentemente indica un fallo temporal o potencialmente recuperable, como puede ser un sobrecalentamiento. Deje que la batería se enfríe durante varios minutos antes de comprobar de nuevo su nivel de carga.

Si la batería falla de forma permanente o se descarga completamente, no se iluminará ningún indicador de carga cuando pulse el botón de prueba de la batería. Si instala una batería defectuosa o descargada por completo en el ordenador y el [indicador de estado de la batería](#) amarillo parpadea rápidamente, significa que ha fallado la batería. Si el indicador de estado de la batería se ilumina en color rojo, deje la batería cargándose por la noche y compruébela al día siguiente. Si la batería está descargada por completo, tardará en recargarse más tiempo del habitual.

Para adquirir una nueva batería, [llame a Dell](#) o visite el sitio Web de Dell en la dirección <http://www.dell.com>. [Deseche](#) Deseche la vieja batería de forma adecuada.

Porcentaje de carga

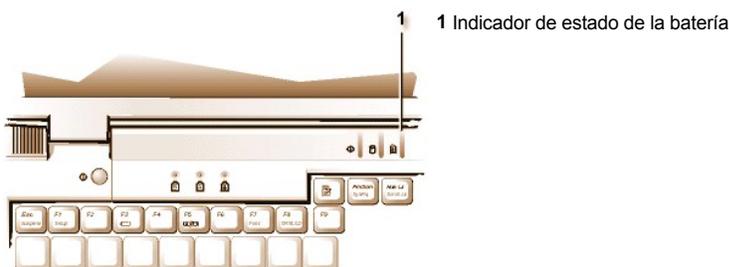
El [medidor de carga de la batería](#) usa sus cinco luces indicadoras para mostrar el porcentaje de carga que queda en la batería:

- 1 Si se enciende un indicador, la batería dispone del 1 al 20% de su carga restante.
- 1 Si se encienden dos indicadores, la batería dispone del 21 al 40% de su carga restante.
- 1 Si se encienden tres indicadores, la batería dispone del 41 al 60% de su carga restante.
- 1 Si se encienden cuatro indicadores, la batería dispone del 61 al 80% de su carga restante.
- 1 Si se encienden cinco indicadores, la batería dispone del 81 al 100% de su carga restante.

Primera advertencia de batería baja

La primera advertencia de carga baja en la batería—un indicador de batería ámbar parpadeante—se produce cuando quedan aproximadamente 15 minutos de batería en las condiciones en curso y el ordenador no está conectado a una toma de corriente eléctrica.

Figura 3. Indicador de estado de la batería.



AVISO: Cuando vea o escuche una advertencia de batería baja, almacene su trabajo inmediatamente. A continuación, reemplace la batería o conecte el ordenador a un tomacorriente eléctrico.

Después de la primera advertencia de carga baja de batería, si no se produce actividad de entrada/salida (E/S) en un lapso de 75 segundos, el ordenador activa el [S2D](#). Si el ordenador no tiene una partición de S2D, el ordenador entra al modo de [suspensión](#) (o [espera](#)), en el cual puede preservar los datos por varias horas.

Opcionalmente, puede haber establecido el ordenador para que entrara al modo de S2D después de un cierto lapso sin actividad de E/S. En este caso, el ordenador entra al modo de S2D antes de mostrar la advertencia parpadeante final de batería baja.

Una vez que se activa el modo de suspensión hacia disco, no se consume más potencia.

AVISO: Nunca apague el ordenador cuando esté encendido un indicador de acceso a una unidad. Si lo hace puede perder sus datos. En lugar de ello, antes de apagar el ordenador, cierre todos sus programas de aplicación.

Segunda advertencia de carga baja de batería

La segunda advertencia de carga baja en la batería—un indicador de batería de luz ámbar estable—se produce cuando quedan aproximadamente 5 minutos de batería bajo las condiciones actuales y el ordenador no está conectado a una toma de corriente eléctrica.

Después de la segunda advertencia de carga baja de batería, si no se produce más actividad de E/S en un lapso de 15 segundos, el ordenador activa el modo de. Si el ordenador no tiene una partición de S2D, entrará al modo de suspensión, en el cual puede preservar los datos por varias horas.

Si el ordenador ya está funcionando en el modo de suspensión cuando ocurre la advertencia final de batería baja, el ordenador activa inmediatamente el modo de S2D. Si el modo de S2D ha sido desactivado, el ordenador vuelve a entrar en el modo de suspensión.

AVISO: Para evitar perder sus datos (y evitar la posible corrupción de las áreas de datos en su unidad de disco duro), almacene su trabajo inmediatamente después de la segunda advertencia de carga baja de batería. Después, conecte su ordenador a una toma de corriente eléctrica o active el modo de suspensión. Si la batería se descarga completamente, el ordenador se apagará sin cerrar adecuadamente los archivos que estén abiertos.

Detección de problemas de la batería

Un problema de batería puede impedir que la batería se cargue a su pleno potencial y puede producir una operación impredecible. [Llame a Dell](#) para obtener una nueva batería o acceda al sitio de Dell en la red mundial en <http://www.dell.com>.

Dell sugiere tener en cuenta las siguientes precauciones al utilizar la batería:

- 1 Para evitar instalar una batería defectuosa en su ordenador, primero revise la carga de la batería indicada por el medidor de la batería presionando el botón de prueba de la batería (Consulte la [Figura 2](#)).

 **NOTA:** Si la batería tiene el 0 (cero) por ciento de carga, no podrá utilizar el botón de prueba de la batería para verificar la capacidad de la batería. No se encenderán los indicadores del medidor de batería si esta se encuentra completamente descargada.

- 1 Si la luz de estado del indicador de batería del ordenador (Consulte la [Figura 3](#)) parpadea alternando entre el verde y el ámbar después de insertar la batería al ordenador, la batería está muy caliente para cargarse. Apague el ordenador y deje que éste y la batería se enfríen hasta alcanzar la temperatura ambiente.
- 1 Si la luz de estado del indicador de batería del ordenador (Consulte la [Figura 3](#)) parpadea ámbar por 4 segundos después de insertar la batería al ordenador, al conectar o desconectar el adaptador de CA o al presionar el botón de encendido, necesita reemplazar la batería.
- 1 Si la luz de estado del indicador de batería del ordenador (Consulte la [Figura 3](#)) parpadea ámbar rápidamente después de insertar la batería al ordenador, la batería está defectuosa y necesita reemplazarse.

Desecho de baterías

Cuando su batería ya no puede retener carga, llame a su agencia local de desecho de basura o su agencia local de protección del ambiente para obtener instrucciones sobre el desecho de la batería de iones de litio de su ordenador.

 **PRECAUCIÓN:** No perforo ni incinere la batería.

 **NOTA:** Este ordenador cuenta con una batería de iones de litio. Las baterías de iones de litio tienen una vida útil mayor a la de las baterías convencionales y no requieren ser reemplazadas tan frecuentemente. No ponga las baterías gastadas junto con los desechos domésticos comunes. Póngase en contacto con las autoridades locales para averiguar la dirección de centros de recolección de desechos químicos más cercanos a usted. [Llame a Dell](#) para adquirir una nueva batería o acceda al sitio de Dell en la red mundial en <http://www.dell.com>.

Acerca de la potencia de la batería

Usted conserva automáticamente potencia de la batería cada vez que conecta el ordenador a una fuente de corriente eléctrica. Su batería incluso se recarga cuando usted utiliza alimentación de CA. La vida útil esperada de la batería está determinada en gran parte por el número de cargas que recibe, por lo tanto, utilice siempre una fuente de corriente eléctrica, si hay una disponible, para alimentar su ordenador.

Dell le permite adaptar a sus necesidades la administración de potencia controlando individualmente las [funciones de conservación de potencia](#) del ordenador portátil. Estas funciones reducen el consumo de potencia revisando si los programas de aplicación y los dispositivos del ordenador están inactivos y reduciendo la velocidad de algunos dispositivos internos del ordenador o deteniéndolos completamente.

 **NOTAS:** Cuando se utilizan las funciones de ahorro de energía, normalmente se reduce el rendimiento del ordenador a cambio de una mayor duración de la batería. Por ejemplo, si desactiva la unidad de disco duro, puede sufrir un retraso la próxima vez que el ordenador intente acceder a él.

Otras funciones de ahorro de energía, como el modo de [suspensión](#) (o de [espera](#)), interrumpen casi toda la actividad del sistema. Permiten aumentar el ahorro de energía cuando se deja de trabajar.

Experimente con las funciones de conservación de potencia para lograr una conservación de potencia óptima de su entorno de trabajo.

Encendido del ordenador

Para encender el ordenador, oprima el [botón de encendido](#).

 **NOTA:** Si el sistema operativo de su ordenador está "bloqueado" — es decir, que no responde a los comandos — oprima y mantenga presionado el botón de encendido por lo menos por cinco segundos para apagar el ordenador.

[Regresar a la página de contenido](#)

[Regresar a la página de contenido](#)

Unidades de CD-ROM y DVD-ROM: Guía del usuario del ordenador portátil Dell™ Latitude™ CS/CSx

 [Unidades de CD-ROM y de DVD-ROM](#)

 [Cuidado de los CD y los DVD](#)

 [Tipos de discos con soporte](#)

Uso de las unidades de CD-ROM y DVD-ROMs

Las unidades de CD-ROM y DVD-ROM son dispositivos de lectura exclusiva que permiten reproducir en su ordenador la mayoría de los discos compactos de sonido y de vídeo de 8 ó 12 centímetros (cm) disponibles en el mercado. Además de reproducir la mayor parte de discos compactos, la unidad de DVD-ROM también puede reproducir discos de vídeo digital. Dell ha instalado los drivers adecuados para los dispositivos de CD-ROM y DVD-ROM en la unidad de disco duro.

 **NOTA:** "Leer datos" no significa reproducir una película. Sin embargo, si utiliza el sistema operativo Microsoft® Windows® 95 o Windows 98, puede reproducir películas en DVD en la unidad de DVD-ROM si instala una tarjeta PC para vídeo ampliado (ZV), como por ejemplo un decodificador de MPEG (Moving Picture Experts Group) por hardware, en la ranura para tarjetas PC. También deberá instalar los drivers que se incluyen con la tarjeta.

Para usar una unidad CD-ROM o DVD-ROM, instálela en el [compartimento de medios externos](#) del ordenador.

AVISO: Proteja las unidades de CD-ROM y DVD-ROM cuando no estén en el compartimento de medios externos. No oprima las unidades ni coloque objetos sobre ellas, si lo hace podría dañar el motor de las unidades. Mantenga la unidad lo más limpia posible.

Para reproducir un CD o un DVD, oprima el botón de eyección en la parte anterior de la unidad de CD-ROM o DVD-ROM o pulse <Fn><F10>. Cuando salga la bandeja, coloque el disco en la bandeja con la etiqueta hacia arriba. Asegúrese de que el CD o DVD esté asentado correctamente en el eje presionando el disco hasta que encaje en su lugar. Después, empuje suavemente la bandeja.

AVISO: Si el CD o el DVD no está asentado correctamente, el CD, la unidad de CD-ROM o DVD-ROM puede dañarse.

AVISO: No utilice la unidad de CD-ROM o DVD-ROM mientras el ordenador esté en movimiento. Al hacerlo puede interrumpir el flujo de datos entre la unidad de CD-ROM o DVD-ROM y las unidades de disco duro o de disquete.

Mientras la unidad de CD-ROM o de DVD-ROM se encuentra en utilización, parpadea el [indicador de acceso a la unidad](#).

Si está utilizando el sistema operativo Microsoft® Windows® 95 ó Windows 98, desactive la función de reproducción automática (autoplay) mientras utilice la unidad de CD-ROM o DVD-ROM. (La función de reproducción automática puede interferir con las funciones de [administración de potencia](#) del ordenador). Si Dell instaló el sistema operativo, la función de reproducción automática ha sido desactivada. Si reinstala el sistema operativo o si lo instaló usted mismo, asegúrese de desactivar la función de reproducción automática si desea utilizar la unidad de CD-ROM o DVD-ROM.

Consulte la guía del usuario del sistema operativo para obtener instrucciones sobre cómo cambiar la opción de **Auto Insert Notification (Notificación de inserción automática)**.

Cuidado de los discos compactos y DVD

Siga las siguientes precauciones al manipular y utilizar discos CD y DVD:

- 1 Nunca utilice un CD o DVD dañado o deformado.
- 1 Siempre sostenga el CD o DVD por los bordes. No toque la superficie del disco.
- 1 Utilice un paño limpio y seco para quitar el polvo, las manchas o las huellas digitales de la superficie del CD o DVD. Límpielo desde el centro del CD o DVD hacia el borde.
- 1 Nunca utilice solventes, como benceno, líquidos para limpiar discos o aerosoles antiestáticos para limpiar el CD o DVD.
- 1 No escriba sobre la superficie del CD o DVD.
- 1 Guarde los discos compactos o DVD en sus estuches y consérvelos en un lugar fresco y seco. Las temperaturas extremas pueden dañar los discos compactos o DVD.
- 1 No doble ni deje caer un CD o DVD.
- 1 No coloque objetos sobre un CD o DVD.

Tipos de discos con soporte

Las unidades de CD-ROM y DVD-ROM de su ordenador pueden reproducir los siguientes formatos de disco:

- 1 Discos de audio CD-ROM red-book (CD-DA)
- 1 Discos de datos CD-ROM yellow-book mode-1 (modo 1) y mode-2 (modo 2)
- 1 CD-ROM XA (Mode-2 form 1 [forma 1] y form 2); sin ADPCM (Adaptive Differential Pulse Code [modulación de codificación de pulsos adaptiva diferencial])
- 1 CD-I (mode-2, form 1 y form 2)
- 1 CD-I Ready
- 1 CD-Bridge
- 1 CD de fotos, con capacidad de grabación en CD (CD-R) (de una sesión o sesiones múltiples)
- 1 CD de vídeo
- 1 Con capacidad de escritura en CD (CD-RW). Las unidades CD-ROM y DVD-ROM tienen capacidad de lectura de discos CD-RW. Este formato es de lectura exclusivamente; las unidades de CD-ROM y DVD-ROM 24x no pueden escribir en discos CD-RW.
- 1 DVD-5 (la unidad DVD-ROM acepta el formato DVD-5)

[Regresar a la página de contenido](#)

[Regresar a la página de contenido](#)

Cómo ponerse en contacto con Dell: Guía del usuario del ordenador portátil Dell™ Latitude™ CS/CSx

- [Generalidades](#)
- [Códigos para marcar llamadas internacionales](#)
- [Números de contacto para las Américas](#)
- [Números de contacto para Europa](#)
- [Números de contacto para Asia y otras regiones](#)

Generalidades

Cuando necesite ponerse en contacto con Dell, use los números de teléfono, códigos y direcciones electrónicas que se proporcionan en las siguientes secciones. La sección "[Códigos para marcar llamadas internacionales](#)" proporciona los diversos códigos requeridos para hacer llamadas de larga distancia e internacionales. Las secciones "[Números de contacto para las Américas](#)", "[Números de contacto para Europa](#)" y "[Números de contacto para Asia y otras regiones](#)" proporcionan números de teléfono locales, códigos de área, números gratuitos y direcciones de correo electrónico, si corresponde, para cada departamento o servicio disponible en diversos países en todo el mundo.

Si usted va a hacer una llamada directa a un lugar fuera del área de servicio telefónico local, determine los códigos a usar (si corresponde) en la sección "[Códigos para marcar llamadas internacionales](#)", además de los números locales que se proporcionan en las otras secciones.

Por ejemplo, para hacer una llamada internacional de París, Francia a Bracknell, Inglaterra, llame al código de acceso internacional de Francia seguido por el código de país para el Reino Unido, el código de ciudad para Bracknell y luego el número local, tal como se muestra en la siguiente ilustración:



Para hacer una llamada de larga distancia dentro de su propio país, utilice los códigos de áreas en vez de los códigos de acceso internacionales, códigos de países y códigos de ciudades. Por ejemplo, para hacer una llamada a París, Francia desde Montpellier, Francia, marque el código del área seguido por el número local según se muestra en la ilustración siguiente.



Los códigos requeridos dependen del lugar desde el cual esté haciendo la llamada, así como del destino de su llamada. Además, cada país tiene su propio protocolo para marcar. Si necesita asistencia para determinar cuáles códigos debe utilizar, póngase en contacto con un(a) operador(a) local o internacional.

 **NOTAS:** Los números sin cargo son para utilizarse únicamente en el interior del país para el cual están enumerados. Los códigos de áreas se utilizan más frecuentemente para hacer llamadas de larga distancia en el interior de su propio país (no para hacer llamadas internacionales)—, es decir, cuando su llamada se origina en el mismo país al que está llamando.

Tenga a mano su Código de servicio expreso al llamar. El código ayuda al sistema telefónico automatizado de soporte Dell a transferir su llamada en forma más eficiente.

Códigos para marcar llamadas internacionales

Pulse sobre un país listado para obtener los números de contacto correspondientes.

País (Ciudad)	Código de acceso internacional	Código del país	Código de ciudad
Australia (Sydney)	0011	61	2
Austria (Viena)	900	43	1
Bélgica (Bruselas)	00	32	2
Brasil	0021	55	51
Brunei	—	673	—
Canadá (North York, Ontario)	011	—	No se requiere
Chile (Santiago)	—	56	2
China (Xiamén)	—	86	592

República Checa (Praga)	00	420	2
Dinamarca (Horsholm)	009	45	No se requiere
Finlandia (Helsinki)	990	358	9
Francia (París) (Montpellier)	00	33	(1) (4)
Alemania (Langen)	00	49	6103
Hong Kong	001	852	No se requiere
Irlanda (Bray)	16	353	1
Italia (Milán)	00	39	2
Japón (Kawasaki)	001	81	44
Corea (Seúl)	001	82	2
Luxemburgo	00	352	—
Macao	—	853	No se requiere
Malasia (Penang)	00	60	4
México (Colonia Granada)	95	52	5
Países Bajos (Amsterdam)	00	31	20
Nueva Zelanda	00	64	—
Noruega (Lysaker)	095	47	No se requiere
Polonia (Varsovia)	011	48	22
Singapur (Singapur)	005	65	No se requiere
Sudáfrica (Johannesburgo)	09/091	27	11
España (Madrid)	07	34	91
Suecia (Upplands Vasby)	009	46	8
Suiza (Ginebra)	00	41	22
Taiwán	002	886	—
Tailandia	001	66	—
R.U. (Bracknell)	010	44	1344
EE.UU. (Austin, Texas)	011	1	No se requiere

Números de contacto para las Américas

País (Ciudad)	Nombre de departamento o servicio	Código de área	Número local o número sin costo
Brazil	Asistencia técnica, atención al cliente y ventas		sin costo: 0800 90 3355
Canadá (North York, Ontario) <i>NOTA: Los clientes en Canadá llaman a los EE.UU. para tener acceso al BBS TechConnect.</i>	Sistema automatizado para averiguar el estado de un pedido		sin costo: 1-800-433-9014
	AutoTech (servicio técnico automatizado)		sin costo: 1-800-247-9362
	Atención al cliente (fuera del área de Toronto)		sin costo: 1-800-387-5759
	Atención al cliente (dentro del área de Toronto)	416	758-2400
	Asistencia técnica al cliente		sin costo: 1-800-847-4096
	Ventas (Ventas directas, fuera del área de Toronto)		sin costo: 1-800-387-5752
	Ventas (Ventas directas, dentro del área de Toronto)	416	758-2200
	Ventas (Gobierno federal, instituciones educativas y de salud)		sin costo: 1-800-567-7542
Ventas (Cuentas principales)		sin costo: 1-800-387-5755	

	TechConnect BBS (Austin, Texas, EE.UU.).	512	728-8528
	TechFax		sin costo: 1-800-950-1329
Chile (Santiago) <i>NOTA: Los clientes en Chile llaman a los EE.UU. para obtener los servicios de ventas, asistencia a clientes y asistencia técnica</i>	Asistencia técnica, atención al cliente y ventas		sin costo: 1230-020-4823
Latinoamérica <i>NOTA: Los clientes en Latinoamérica llaman a los EE.UU. para obtener los servicios de ventas, asistencia a clientes y asistencia técnica.</i>	Asistencia técnica al cliente (Austin, Texas, EE.UU.).	512	728-4093
	Atención al cliente (Austin, Texas, EE.UU.).	512	728-3619
	Fax (Asistencia técnica y Atención al cliente) (Austin, Texas, EE.UU.).	512	728-3883
	Ventas (Austin, Texas, EE.UU.).	512	728-4397
	Ventas por fax (Austin, Texas, EE.UU.).	512	728-4600 728-3772
Mexico (Colonia Granada) <i>NOTA: Los clientes en México llaman a los EE.UU. para tener acceso al Sistema automatizado para averiguar el estado de un pedido y a AutoTech.</i>	Automated Order-Status System (Austin, Texas, U.S.A.)	512	728-0685
	AutoTech (servicio técnico automatizado) (Austin, Texas, EE.UU.).	512	728-0686
	Asistencia técnica al cliente	525	228-7870
	Ventas	525	228-7811 toll free: 91-800-900-37 sin costo 91-800-904-49
	Atención al cliente	525	228-7878
	Central	525	228-7800
EE.UU. (Austin, Texas)	Sistema automatizado para averiguar el estado de un pedido		sin costo: 1-800-433-9014
	AutoTech (servicio técnico automatizado)		sin costo: 1-800-247-9362
	Grupo Dell para el hogar y pequeñas empresas:		
	Asistencia técnica a clientes (Números de autorización para devolución de materiales)		sin costo: 1-800-624-9896
	Asistencia técnica a clientes (Números de autorización para devolución de materiales reparaciones bajo garantía)		sin costo: 1-800-624-9897
	Cuentas nacionales (sistemas adquiridos por cuentas nacionales establecidas con Dell (tenga a la mano su número de cuenta), instituciones médicas o revendedores de valor agregado [VAR: value-added resellers]):		
	Servicio y asistencia técnica a clientes (Números de autorización para devolución de materiales)		sin costo: 1-800-822-8965

Public Americas International (sistemas comprados por agencias gubernamentales [locales, estatales o federales] o institutos educativos):		
Servicio y asistencia técnica a clientes (Números de autorización para devolución de materiales)		sin costo: 1-800-234-1490
Ventas Dell		sin costo: 1-800-289-3355 (sin costo)- 1-800-879-3355
Venta de repuestos		sin costo: 1-800-357-3355
DellWare™		sin costo: 1-800-753-7201
DellWare FaxBack Service (servicio DellWare de petición por fax)	512	728-1681
Asistencia técnica a cobro		sin costo: 1-800-433-9005
Ventas (catálogos)		sin costo: 1-800-426-5150
Fax		sin costo: 1-800-727-8320
TechFax (servicio técnico automatizado)		sin costo: 1-800-950-1329
BBS TechConnect	512	728-8528
Servicios de Dell para personas sordas, con discapacidades auditivas o problemas del habla		sin costo: 1-877-DELLTTY (1-877-335-5889)
Conmutador	512	338-4400

Números de contacto para Europa

Country (City)	Nombre de departamento o servicio	Area Code	Número local o número sin costo
Austria (Viena) <i>NOTA: Los clientes en Austria llaman al Langen, Alemania para obtener Asistencia técnica y atención al cliente.</i>	Centralita	01	491 040
	Ventas residenciales/negocios pequeños	01	795676-02
	Fax de ventas residenciales/negocios pequeños	01	795676-05
	Atención a clientes residenciales/negocios pequeños	01	795676-03
	Atención a clientes de cuentas principales/corporaciones		0660-8056
	Asistencia técnica a clientes residenciales/negocios pequeños	01	795676-04
	Atención a clientes de cuentas principales/corporaciones		0660-8779
	Sitio Web: support.euro.dell.com/at		
	Correo electrónico: tech_support_germany@dell.com		
Bélgica (Bruselas)	Asistencia técnica	02	481 92 88
	Atención al cliente	02	481 91 19
	Ventas residenciales/negocios pequeños		sin costo: 0800 16884
	Ventas empresariales	02	481 91 00
	Fax	02	481 92 99
	Centralita	02	481 91 00
	Sitio Web: support.euro.dell.com/be		
	Correo electrónico: tech_be@dell.com		
República Checa (Praga)	Asistencia técnica	02	22 83 27 27
	Atención al cliente	02	22 83 27 11
	Fax	02	22 83 27 14
	TechFax	02	22 83 27 28

	Centralita	02	22 83 27 11
	Sitio Web: support.euro.dell.com/cz		
	Correo electrónico: czech_dell@dell.com		
Dinamarca (Horsholm) <i>NOTA: Los clientes en Dinamarca llaman a Suecia para obtener asistencia técnica por fax.</i>	Asistencia técnica		45170182
	Atención al cliente		45170181
	Centralita		45170100
	Atención técnica por fax (Upplands Vasby, Suecia)		859005594
	Conmutador de fax		45170117
	Sitio Web: support.euro.dell.com/dk		
	Correo electrónico: den_support@dell.com		
Finlandia (Helsinki)	Asistencia técnica	09	253 313 60
	Fax de asistencia técnica	09	253 313 81
	Atención al cliente	09	253 313 61
	Fax	09	253 313 99
	Conmutador	09	253 313 00
	Sitio Web: support.euro.dell.com/fi		
	Correo electrónico: fin_support@dell.com		
Francia (París/Montpellier)	Asistencia técnica	0803	387 270
	Atención al cliente (París)	01	47 62 68 92
	Atención al cliente (Montpellier)	04	67 06 61 96
	TechConnect BBS (sistema de intercambio de mensajes, Montpellier)	04	67 22 53 04
	Fax (Montpellier)	04	67 06 60 07
	Conmutador (París)	01	47 62 69 00
	Conmutador (Montpellier)	04	67 06 60 00
	Sitio Web: support.euro.dell.com/fr		
	Correo electrónico: web_fr_tech@dell.com		
Alemania (Langen)	Asistencia técnica	06103	971-200
	Fax de asistencia técnica	06103	971-222
	Atención a clientes residenciales/negocios pequeños	06103	971-530
	Atención a clientes empresariales	06103	971-560
	Atención a clientes de cuentas principales	06103	971-420
	BBS TechConnect	06103	971-666
	Centralita	06103	971-0
	Sitio Web: http://www.dell.de/support		
	Correo electrónico: tech_support_germany@dell.com		
Irlanda (Bray) <i>NOTA: Los clientes en Irlanda llaman al Reino Unido para obtener atención a clientes residenciales/negocios pequeños.</i>	Asistencia técnica		1-850-543-543
	Atención al cliente	01	204 4026
	Atención a clientes residenciales/negocios pequeños (Bracknell, Reino Unido)		0870 906 0010
	Ventas		1-850-235-235
	SalesFax (fax de ventas)	01	286 2020
	Fax	01	286 6848
	BBS TechConnect	01	204 4711
	TechFax	01	204 4708

	Centralita	01	286 0500
	Sitio Web: support.euro.dell.com/ie		
	Correo electrónico: dell_direct_support@dell.com		
Italia (Milán)	Asistencia técnica	2	57782.690
	Atención al cliente	2	57782.555
	Ventas	2	57782.411
	Fax	2	57503530
	Centralita	2	57782.1
	Sitio Web: support.euro.dell.com/it		
	Correo electrónico: support_italy@dell.com		
Luxemburgo <i>NOTA: Los clientes en Luxemburgo llaman a Bélgica para obtener los servicios de ventas, asistencia a clientes y asistencia técnica.</i>	Servicio técnico al cliente (Bruselas, Bélgica)	02	481 92 88
	Ventas residenciales/negocios pequeños (Bruselas, Bélgica)		sin costo: 080016884
	Ventas a corporaciones (Bruselas, Bélgica)	02	481 91 00
	Atención al cliente (Bruselas, Bélgica)	02	481 91 19
	Centralita (Bruselas, Bélgica)	02	481 91 00
	Fax (Bruselas, Bélgica)	02	481 92 99
	Sitio Web: support.euro.dell.com/be		
	Correo electrónico: tech_be@dell.com		
Países Bajos (Amsterdam)	Asistencia técnica	020	581 8838
	Atención al cliente	020	581 8740
	Ventas residenciales/negocios pequeños		sin costo: 0800-0663
	SalesFax (Ventas por fax) residenciales/negocios pequeños	020	682 7171
	Ventas empresariales	020	581 8818
	Fax para ventas empresariales	020	686 8003
	Fax	020	686 8003
	Centralita	020	581 8818
	Sitio Web: support.euro.dell.com/nl		
Noruega (Lysaker) <i>NOTA: Los clientes en Noruega llaman a Suecia para obtener asistencia técnica por fax.</i>	Asistencia técnica		671 16882
	Atención al cliente		671 16881
	Conmutador		671 16800
	Atención técnica por fax (Upplands Vasby, Suecia)		590 05 594
	Conmutador de fax		671 16865
	Sitio Web: support.euro.dell.com/no		
	Correo electrónico: nor_support@dell.com		
Polonia (Varsovia)	Asistencia técnica	22	60 61 999
	Atención al cliente	22	60 61 999
	Ventas	22	60 61 999
	Conmutador	22	60 61 999
	Fax	22	60 61 998
	Sitio Web: support.euro.dell.com/pl		
	Correo electrónico: pl_support@dell.com		
España (Madrid)	Asistencia técnica		902 100 130
	Atención a clientes empresariales		902 118 546

	Atención a clientes residenciales/negocios pequeños		902 118 540
	BBS TechConnect	91	329 33 53
	Ventas corporativas		902 100 185
	Ventas residenciales/negocios pequeños		902 118 541
	Conmutador	91	722 92 00
	Sitio Web: support.euro.dell.com/es		
	Correo electrónico: es_support@dell.com		
Suecia (Vasby de las tierras altas)	Asistencia técnica	08	590 05 199
	Atención al cliente	08	590 05 169
	Asistencia técnica por fax	08	590 05 594
	Ventas	08	590 05 185
	Sitio Web: support.euro.dell.com/se		
	Correo electrónico: swe_support@dell.com		
Suiza (Ginebra)	Asistencia técnica		0844 811 411
	Atención al cliente		0848 802 802
	Conmutador	022	799 01 01
	Fax	022	799 01 90
	Sitio Web: support.euro.dell.com/ch		
	Correo electrónico: swisstech@dell.com		
Reino Unido (Bracknell)	Asistencia técnica		0870-908-0800
	Atención a clientes empresariales	01344	720206
	Atención a clientes residenciales/negocios pequeños		0870 -906 -0010
	BBS TechConnect		0870-908-0610
	Ventas	01344	720000
	AutoFax		0870-908-0510
	Sitio Web: support.euro.dell.com/uk		
	Correo electrónico: dell_direct_support@dell.com		

Números de contacto para Asia y otras regiones

País (Ciudad)	Nombre de departamento o servicio	Código de área	Número local o número sin costo
Australia (Sidney)	Asistencia técnica al cliente (únicamente para ordenadores Dell™ Dimension™)		1-300-65-55-33
	Asistencia técnica al cliente (otros ordenadores)		sin costo: 1-800-633-559
	Atención al cliente		sin costo: 1-800-819-339
	Ventas empresariales		sin costo: 1-800-808-385
	Transacciones de venta		sin costo: 1-800-808-312
	Fax		sin costo: 1-800-818-341
Brunéi <i>NOTA: Los clientes en Brunéi llaman a Malasia para obtener el servicio de asistencia a clientes.</i>	Asistencia técnica al cliente (Penang, Malasia)		810 4966
	Atención al cliente (Penang, Malasia)		810 4949
	Transacciones de venta (Penang, Malasia)		810 4955

China (Xiamén)	Atención al cliente		sin costo: 800 858 2437
	Ventas		sin costo: 800 858 2222
Hong Kong <i>NOTA: Los clientes de Hong Kong llaman a Malasia para comunicarse con asistencia al cliente.</i>	Asistencia técnica		sin costo: 800 96 4107
	Atención al cliente (Penang, Malasia)		810 4949
	Transacciones de venta		sin costo: 800 96 4109
	Ventas empresariales		sin costo: 800 96 4108
Japón (Kawasaki)	Asistencia técnica		sin costo: 0088-22-7890
	Asistencia técnica (servidor)		sin costo: 0120-1984-35
	Asistencia técnica (Dimension e Inspiron™)		sin costo: 0120-1982-56
	Asistencia técnica (WorkStation, OptiPlex™ y Latitude™)		sin costo: 0120-1984-39
	Soporte para el año 2000	044	556-4298
	Atención al cliente	044	556-4240
	Ventas directas	044	556-3344
	Ventas comerciales	044	556-3430 556-3440
	Servicio Faxbox		03-5972-5840
	Conmutador	044	556-4300
Corea (Seúl) <i>NOTA: Los clientes en Corea llaman a Malasia para obtener el servicio de asistencia a clientes.</i>	Asistencia técnica		sin costo: 080-200-3800
	Transacciones de venta		sin costo: 080-200-3600
	Ventas empresariales		sin costo: 080-200-3900
	Atención al cliente (Penang, Malasia)		810 4949
	Fax		394 3122
	Conmutador		287 5600
Macao <i>NOTA: Los clientes de Macao llaman a Malasia para comunicarse con atención al cliente.</i>	Asistencia técnica		sin costo: 0800 582
	Atención al cliente (Penang, Malasia)		810 4949
	Transacciones de venta		sin costo: 0800 581
Malasia (Penang)	Asistencia técnica		sin costo: 1800888298
	Atención al cliente	04	810 4949
	Transacciones de venta		sin costo: 1800888202
	Ventas empresariales		sin costo: 1800888213
Nueva Zelandia	Asistencia técnica (sistemas Dell Dimension solamente) (\$2.50 + GST por llamada)		0900 51010
	Asistencia técnica (otros ordenadores)		0800 446 255
	Atención al cliente		0800 444 617
	Ventas		0800 441 567
	Fax		0800 441 566
Singapur (Singapur) <i>NOTA: Los clientes de</i>	Asistencia técnica		sin costo: 800 6011 051
	Atención al cliente (Penang, Malasia)	04	810 4949

<i>Singapur llaman a Malasia para servicio de atención al cliente.</i>	Transacciones de venta		sin costo: 800 6011 054
	Ventas empresariales		sin costo: 800 6011 053
Sudáfrica (Johannesburgo)	Asistencia técnica	011	709 7710
	Atención al cliente	011	709 7710
	Ventas	011	706 7700
	Fax	011	709 0495
	Conmutador	011	709 7700
	Sitio Web: support.euro.dell.com/za		
	E-mail: dell_za_support@dell.com		
Países del Sudeste asiático/Pacífico (excepto Australia, Brunei, China, Hong Kong, Japón, Corea, Macau, Malasia, Nueva Zelanda, Singapur, Taiwan y Tailandia— consulte las listas individuales para estos países)	Asistencia técnica al consumidor, Atención al cliente y ventas (Penang, Malasia)		60 4 810-4810
Taiwán <i>NOTA: Los clientes en Taiwán llaman a Malasia para obtener el servicio de asistencia a clientes.</i>	Asistencia técnica		sin costo: 0080 651 226/0800 33 557
	Atención al cliente (Penang, Malasia)		810 4949
	Transacciones de venta		sin costo: 0080 651 228/0800 33 556
	Ventas empresariales		sin costo: 0080 651 227/0800 33 555
Tailandia <i>NOTA: Los clientes en Tailandia llaman a Malasia para obtener el servicio de asistencia a clientes.</i>	Asistencia técnica		sin costo: 0880 060 07
	Atención al cliente (Penang, Malasia)		810 4949
	Ventas		sin costo: 0880 060 06

[Regresar a la página de contenido](#)

[Regresar a la página de contenido](#)

Personalización de su ordenador: Guía del usuario del ordenador portátil Dell™ Latitude™ CS/CSx

- [Utilización del programa System Setup](#)
- [Opciones del programa System Setup](#)
- [Selecciones de administración de potencia:](#)
- [Utilidad de suspensión hacia disco](#)

[Regresar a la página de contenido](#)

[Regresar a la página de contenido](#)

Diagnósticos Del™: Guía del usuario del ordenador portátil Dell™ Latitude™ CS/CSx

- [Generalidades](#)
 - [Ejecución de los Diagnósticos Dell](#)
 - [Funciones de los Diagnósticos Dell](#)
 - [Generalidades de la pantalla principal de Diagnósticos Dell](#)
 - [Cuándo utilizar los Diagnósticos Dell](#)
 - [Confirmación de la información de configuración del sistema](#)
 - [Antes de empezar las pruebas](#)
 - [Cómo utilizar los Diagnósticos Dell](#)
-

Generalidades

A diferencia de muchos programas de diagnósticos, los Diagnósticos Dell le ayudan a verificar el hardware del ordenador sin necesidad de equipo adicional y sin destruir sus datos. La utilización de los Diagnósticos Dell puede aumentar su confianza en el funcionamiento del ordenador. Además, si encuentra un problema que no pueda resolver por usted mismo, las pruebas de diagnóstico le pueden proporcionar información importante que necesitará al hablar con el personal de servicio y asistencia de Dell.

AVISO: Utilice los Diagnósticos Dell únicamente para probar su ordenador Dell. Si los utiliza con otros ordenadores, puede obtener respuestas incorrectas o mensajes de error.

Funciones de los Diagnósticos Dell

Los Diagnósticos Dell proporcionan una serie de menús y opciones de los que puede seleccionar grupos de pruebas o subpruebas particulares. También puede controlar la secuencia en la que se ejecutan las pruebas. Los grupos de pruebas o subpruebas de diagnóstico también tienen las características útiles siguientes:

- 1 Opciones que le permiten ejecutar las pruebas de manera individual o colectiva
 - 1 Una opción que le permite seleccionar el número de veces que debe repetirse un grupo de pruebas o una subprueba
 - 1 La capacidad de mostrar en la pantalla o imprimir los resultados de las pruebas, o bien almacenarlos en un archivo
 - 1 Opciones para suspender temporalmente las pruebas cuando se llega a un límite ajustable de errores
 - 1 Una categoría de menú denominada **Devices (Dispositivos)** que describe brevemente cada prueba y sus parámetros
 - 1 Un menú denominado **Config** que describe la configuración de los dispositivos en el grupo seleccionado
 - 1 Mensajes de estado que le informan si los grupos de pruebas o las subpruebas se ejecutaron sin problemas
 - 1 Mensajes de error que aparecen si se detectan problemas
-

Cuándo utilizar los Diagnósticos Dell

Cuando un componente o dispositivo principal del ordenador no funciona adecuadamente, es posible que haya fallado dicho componente o dispositivo. Si el microprocesador y los componentes de entrada/salida (E/S) del ordenador (la pantalla, el teclado y la unidad de disquete) continúan funcionando, puede utilizar los Diagnósticos Dell. Si tiene experiencia con ordenadores y sabe cuál(es) componente(s) debe probar, seleccione el(los) grupo(s) de pruebas o la(s) subprueba(s) que sea(n) necesario(s). Si no está seguro de cómo diagnosticar un problema, lea el resto de esta sección.

Antes de empezar las pruebas

Si Dell instaló el sistema operativo Microsoft® Windows® 95 o Windows 98 en la unidad de disco duro de su ordenador, consulte la ayuda en línea en la utilidad **Program Diskette Maker** de Dell, que está disponible en el grupo o carpeta **Dell Accessories (Accesorios de Dell)** para obtener instrucciones sobre la creación de un juego de disquetes de programa desde la imagen de disquete.

Consulte la documentación de su sistema operativo para obtener información sobre cómo duplicar disquetes. Guarde el disquete original en un lugar seguro. Si cuenta con una impresora, enciéndala y asegúrese de que esté en línea. [Ejecute el programa System Setup](#), confirme la información de configuración de su ordenador y active todos sus componentes y dispositivos, como los puertos.

Ejecución de los Diagnósticos Dell

Después de completar las instrucciones preliminares especificadas en "[Antes de empezar las pruebas](#)", realice los pasos siguientes para iniciar los diagnósticos:

1. Apague su ordenador.
2. Inserte el primer disquete de diagnósticos en la unidad de disquete.
3. Encienda su ordenador.

 **NOTA:** Antes de leer el resto de esta subsección, se recomienda iniciar los diagnósticos Dell para ver los menús en pantalla.

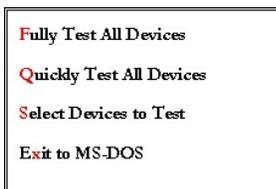
Cuando se inician los diagnósticos, aparece la pantalla del logotipo Dell, seguida de un mensaje que indica que se está cargando el programa de diagnósticos. Siga los comandos de la pantalla para insertar el segundo y tercer disquete.

Cuando se hayan cargado los diagnósticos, aparecerá el menú **Diagnostics Menu** (Menú de diagnósticos) (consulte la [Figura 1](#)). El menú le permita ejecutar todas las pruebas de diagnóstico, pruebas específicas, o salir a la petición de MS-DOS®.

Seleccione la opción **Quickly Test All Devices (Prueba rápida de todos los dispositivos)** para efectuar una revisión rápida de su ordenador. Esta opción solamente ejecuta las subpruebas que no requieren interacción del usuario y que no toman mucho tiempo para ejecutarse. Dell recomienda que primero elija esta opción para aumentar la posibilidad de encontrar la fuente del problema rápidamente. Para realizar una verificación a fondo de su ordenador, seleccione la opción **Fully Test All Devices (Prueba completa de todos los dispositivos)**. Para verificar un área específica del ordenador, seleccione la opción **Select Devices to Test (Seleccionar dispositivos a probar)**.

Para seleccionar una opción de este menú, resalte la opción y presione <Enter>, o presione la tecla que corresponda a la letra resaltada en la opción que elija.

Figura 1. Menú de diagnósticos



Generalidades de la pantalla principal de Diagnósticos Dell

Cuando escoja **Seleccionar dispositivos a probar** del **Menú de diagnósticos**, aparece la pantalla principal de los diagnósticos (consulte la [Figura 2](#)). Los grupos de diagnósticos de pruebas de dispositivos, y los dispositivos del grupo de dispositivos seleccionado se enumeran en la pantalla principal y le permiten seleccionar categorías de un menú. Desde esta pantalla, puede dirigirse a otros dos tipos de pantalla.

La información en la pantalla principal de los diagnósticos se presenta en las cinco áreas siguientes:

- 1 Las dos líneas en la parte superior de la pantalla identifican el número de versión de los diagnósticos Dell.
- 1 A la izquierda de la pantalla, el área de **Device Groups (Grupos de dispositivos)** enumera los grupos de prueba de diagnósticos en el orden que serán ejecutados si seleccionó **All (Todos)** del menú **Run tests (Ejecutar pruebas)**. Presione la flecha ascendente o descendente para resaltar un grupo de dispositivo de prueba.
- 1 A la derecha de la pantalla, el área de **Devices for Highlighted Group (Dispositivos del grupo resaltado)** enumera el hardware actualmente detectado del ordenador y algunas de sus configuraciones importantes.
- 1 El lado inferior derecho de la pantalla muestra información sobre su(s) unidad(es).
- 1 Las dos líneas en la parte inferior de la pantalla componen el área del menú. La primera línea enumera las categorías que puede seleccionar; presione las teclas de flecha hacia la izquierda o hacia la derecha para resaltar una categoría del menú. La segunda línea le da información acerca de la categoría actualmente resaltada.

 **NOTA:** Las opciones mostradas en su pantalla deben reflejar la configuración del hardware de su ordenador.

Figura 2. Pantalla principal de diagnósticos Dell



Confirmación de la información de configuración del sistema

Cuando inicializa su ordenador desde el disquete de diagnósticos, los diagnósticos verifican la información de configuración de su sistema y la muestran en la pantalla principal en el área de **Grupos de dispositivos**.

Esta información de configuración para los diagnósticos se proporciona mediante:

- 1 Los valores de información de configuración del sistema (almacenados en la NVRAM [memoria no volátil de acceso aleatorio]) que seleccionó al usar el programa System Setup (configuración del sistema)
- 1 Pruebas de identificación del microprocesador, el controlador de vídeo, el controlador de teclado y otros componentes fundamentales.
- 1 Información de configuración del BIOS (basic input/output system [sistema básico de entrada/salida]) almacenada temporalmente en la RAM.

No se preocupe si el área de **Grupos de dispositivos** no enumera todos los componentes o dispositivos que usted sabe son parte de su ordenador. Por ejemplo, puede que no vea una impresora en la lista, aunque sepa que hay una conectada a su ordenador. Debido a que su impresora es un dispositivo paralelo de comunicación, el ordenador reconoce la impresora por su dirección LPT1 y la identifica como un puerto paralelo. Puede probar la conexión de su impresora en las pruebas **Puertos paralelos**.

Cómo utilizar los Diagnósticos Dell

Seis categorías completas activadas por menús de ayuda en línea proporcionan instrucciones sobre el uso del programa y le explican cada elemento del menú, grupo de pruebas, subpruebas, y resultados de las pruebas y errores. Para ingresar al menú **Help (Ayuda)**, realice los siguientes pasos:

1. Resalte **Select Devices to Test** (Seleccionar dispositivos a probar) en el **Menú de diagnósticos**.
2. Presione <Enter>.
3. Presione <h>.

Las categorías del menú **Help (Ayuda)** son [Menu \(Menú\)](#), [Keys \(Teclas\)](#), [Device Group \(Grupo de dispositivos\)](#), [Device \(Dispositivo\)](#), [Test \(Prueba\)](#) y [Versions \(Versiones\)](#). La ayuda en línea también proporciona descripciones detalladas de los dispositivos que está probando. Las categorías de **Ayuda** se explican en las siguientes subsecciones.

Categoría Menú

Menú describe el área de la pantalla del menú principal, los **Grupos de dispositivos**, y los distintos menús de diagnóstico y comandos y las instrucciones para utilizarlos.

Categoría Teclas

La categoría de ayuda **Teclas** le explica las funciones de todas las teclas que pueden utilizarse en los diagnósticos Dell.

Categoría Grupo de dispositivo

Grupo de dispositivo describe el grupo de prueba actualmente resaltado en la lista de **Grupos de dispositivos** en la pantalla del menú principal. También proporciona el motivo para la utilización de varias pruebas.

Categoría Dispositivo

Dispositivo es la sección educacional de la Ayuda en línea. Describe la función y propósito del dispositivo resaltado en **Grupos de dispositivos**.

Por ejemplo, la siguiente información aparece al seleccionar **Dispositivo de Disquete** en la lista de **Grupos de dispositivo**:

Diskette drive A (Unidad de disquete A):

La unidad de disquete lee y escribe datos en los disquetes. Los disquetes son unidades de almacenamiento flexible. Su capacidad es reducida y resultan lentos comparados con los discos duros, pero permiten un adecuado almacenamiento y la transferencia de datos.

Categoría Prueba

Prueba proporciona una explicación detallada de la subprueba para cada grupo de dispositivos seleccionado. Por ejemplo, la siguiente descripción se proporciona para la prueba **Diskette Drive Seek Test (Prueba de búsqueda de unidad de disquete)**:

Diskette drive A: - Diskette Drive Seek Test (Unidad de disquete A: - prueba de búsqueda de unidad de disquete)

Esta prueba verifica la capacidad de la unidad para colocar en posición sus cabezales de lectura/escritura. La prueba se realiza en dos fases: en primer lugar, busca desde el primer cilindro hasta el último y, en segundo lugar, busca alternativamente desde el primer cilindro hasta el último con convergencia hacia el centro.

Categoría Versiones

Versiones enumera los números de versión de las subpruebas utilizadas en los diagnósticos Dell.

[Regresar a la página de contenido](#)

[Regresar a la página de contenido](#)

Unidad de disquete: Guía del usuario del ordenador portátil Dell™ Latitude™ CS/CSx

Su ordenador le fue enviado con una unidad de disquete de 3,5 pulgadas instalada en el compartimento de medios externos. Para obtener más información sobre el uso e instalación de dispositivos en el compartimento de medios externos, consulte "[Uso del compartimento de medios externos](#)".

La unidad de disquete le permite instalar programas y transferir datos utilizando disquetes de 3,5 pulgadas.

Para utilizar la unidad de disquete, inserte un disquete de 3,5 pulgadas en la unidad (con el lado de la etiqueta hacia arriba y el extremo con una placa de metal hacia adelante). Empuje el disquete hacia el interior de la unidad hasta que el botón de eyección sobresalga de la cubierta de la unidad.

AVISO: No viaje con un disquete en la unidad de disquete. Si lo hace podrían dañarse el botón de eyección y la unidad.

Para retirar un disquete de la unidad, oprima el botón de eyección para liberar el disquete y después tire del disquete hacia afuera de la unidad.

Cuando se realiza un acceso a los datos desde la unidad de disquete, parpadea el [indicador de acceso a la unidad](#).

 **NOTA:** Como configuración alternativa de la unidad de disquete, puede [conectar la unidad de disquete al conector paralelo](#) ubicado en la parte posterior del ordenador con un cable opcional disponible mediante Dell. Si está ejecutando el sistema operativo Microsoft® Windows® 95 or Windows 98 en su ordenador y la opción [Diskette Reconfig \(Reconfiguración de disquete\)](#) está activada en el programa System Setup, no necesita reinicializar el ordenador cuando conecte la unidad de disquete al conector paralelo. Si está ejecutando el sistema operativo Microsoft Windows NT® en su ordenador, no necesita reinicializar el ordenador cuando conecte la unidad de disquete.

[Regresar a la página de contenido](#)

[Regresar a la página de contenido](#)

Pantalla: Guía del usuario del ordenador portátil Dell™ Latitude™ CS/CSx

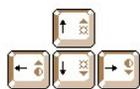
- [Ajuste del brillo](#)
- [Adaptación de la resolución de vídeo](#)
- [Modo de vídeo expandido](#)
- [Modo de pantalla dual](#)
- [Drivers de vídeo y resolución de vídeo](#)
- [Si tiene problemas con la pantalla](#)

Ajuste del brillo

Para ajustar el brillo de la pantalla, puede usar las combinaciones de teclas que se muestran en la [Tabla 1](#).

 **NOTA:** Al hacer funcionar el ordenador mediante alimentación de la batería, ponga el brillo de la pantalla en el valor más bajo que sea cómodo para la vista. Puede prolongar la vida útil de la batería usando la selección de brillo mínimo.

Tabla 1. Combinaciones de teclas para el brillo y sus funciones



Combinaciones de teclas	Función
<Fn> + flecha descendente	Disminuir el brillo
<Fn> + flecha ascendente	Aumentar el brillo
<Fn> + flecha hacia la derecha	No funciona en este ordenador
<Fn> + flecha hacia la izquierda	No funciona en este ordenador

 **NOTAS:** El contraste no se puede cambiar en una pantalla de matriz activa (TFT [thin film transistor, transistor de película delgada]) como es el caso de la pantalla de su ordenador. (Los ajustes de contraste sólo son necesarios en las pantallas de matriz activa antiguas.)

Para utilizar combinaciones de teclas en un teclado externo, active la opción [External Hot Key](#) (tecla aceleradora externa) en el programa de configuración del sistema y pulse <Scroll Lock> (Bloq Despl) en lugar de <Fn>.

Modo de vídeo expandido

Mientras trabaja en el modo de texto, puede seleccionar el tipo de letra utilizado para mostrar el texto. Presione <Fn><F7> para alternar entre el modo de vídeo regular y el modo de vídeo expandido. En el modo de vídeo expandido, los ítems en resoluciones diferentes a 1024 x 768 se expanden para llenar la pantalla, lo cual es útil si usted está trabajando en resolución de 800 x 600 en una pantalla de arreglo de gráficos extendidos (XGA: extended graphics array) de 13,3 pulgadas.

 **NOTAS:** Puede que tenga dificultades al utilizar la función de fuentes de pantalla con programas MS-DOS® que usen fuentes descargadas.

Para conseguir un rendimiento de vídeo óptimo, no utilice el modo de vídeo expandido.

Drivers de vídeo y resolución de vídeo

Los drivers de vídeo instalados por Dell funcionan con el sistema operativo para permitirle personalizar la resolución de vídeo, la cantidad de colores de la pantalla y la frecuencia de refresco de su pantalla.

 **NOTA:** Los drivers de vídeo instalados por Dell están diseñados para ofrecer el mejor rendimiento en su ordenador. Se le recomienda que utilice únicamente estos drivers con su sistema operativo instalado en la fábrica.

Tabla 2. Combinaciones de resoluciones y colores compatibles

Resolución	Colores	Bits	Frecuencia de refresco de pantalla	Frecuencia de refresco de monitor externo
640 x 480	256	8	60 Hz	60 Hz, 75 Hz, 85 Hz
	65,536 (64 K)	16 (color alto)	60 Hz	60 Hz, 75 Hz, 85 Hz
	1677721 (16 millones)	24 (Color verdadero)	60 Hz	60 Hz, 75 Hz, 85 Hz
800 x 600	256	8	60 Hz	60 Hz, 75 Hz, 85 Hz
	65,536 (64 K)	16 (Color alto)	60 Hz	60 Hz, 75 Hz, 85 Hz
	1677721 (16 millones)	24 (Color verdadero)	60 Hz	60 Hz, 75 Hz, 85 Hz
1024 x 768	256	8	60 Hz	60 Hz, 70 Hz, 75 Hz, 85 Hz
	65,536 (64 K)	16 (Color alto)	60 Hz	60 Hz, 70 Hz, 75 Hz, 85 Hz
	1677721 (16 millones)	24 (color verdadero)	60 Hz	60 Hz, 70 Hz, 75 Hz, 85 Hz
1280 x 1024*	256	8	60 Hz	60 Hz

* En esta resolución, la pantalla se establece en modo panorámico. Para usar la resolución 1280 x 1024, establezca el monitor en **Plug and Play Monitor (monitor Plug and Play)** según se describe en los siguientes procedimientos.

Para Windows 95, realice los siguientes pasos:

1. Pulse sobre el botón **Inicio, Selecciones** y luego sobre **Panel de control**.
2. Pulse dos veces sobre el icono **Pantalla**.
3. Pulse sobre la pestaña **Selecciones, Propiedades avanzadas** y la pestaña **Monitor**.
4. Pulse sobre **Cambiar..., Monitor Plug and Play Monitor Plug and Play** y pulse dos veces sobre **ACEPTAR**.
5. Establezca el **Área de pantalla** a **1280 x 1024** y pulse sobre **ACEPTAR**.

Para Windows 98, realice los siguientes pasos:

1. Pulse sobre el botón **Inicio, Selecciones** y luego sobre **Panel de control**.
2. Pulse dos veces sobre el icono **Pantalla**.
3. Pulse sobre la pestaña **Selecciones, Propiedades avanzadas** y la pestaña **Monitor**.
4. Pulse sobre **Cambiar..., Siguiente** y **Mostrar lista de todos los drivers**.
5. Pulse sobre **Siguiente** y **Mostrar todo el hardware**.
6. En **Fabricantes**, pulse (**tipos de monitores convencionales**).
7. En **Modelos**, pulse sobre **Monitor Plug and Play** y sobre **Siguiente**.
8. Vuelva a pulsar sobre **Siguiente, Terminar** y **Cerrar**.
9. En la pantalla **Propiedades de pantalla**, establezca el **Área de pantalla** a **1280 x 1024** y pulse sobre **Aplicar**.
10. Pulse sobre **ACEPTAR, Sí** y **ACEPTAR**.

Para mostrar más colores, seleccione una resolución menor. Si selecciona una resolución y una combinación de colores no admitidas por el ordenador, éste elegirá automáticamente la siguiente combinación admitida.

Adaptación de la resolución de vídeo

1. Pulse sobre el botón **Inicio**, apunte hacia **Selecciones** y después pulse sobre **Panel de control**.

Aparece la ventana **Panel de control**.

2. Pulse dos veces sobre el icono **Display (Pantalla)**.

parece la ventana **Propiedades de la pantalla**.

3. Pulse sobre la pestaña **Selecciones** y después establezca la resolución trasladando el deslizador en el cuadro **Desktop Area (Área de la pantalla)**. En el cuadro **Color Palette (Gama de colores)**, seleccione el número de colores en el menú proporcionado. Para obtener más información, consulte la documentación de su sistema operativo.

Si selecciona una resolución o una gama de colores mayor que la soportada, la configuración se ajusta automáticamente al valor más cercano posible.

4. Para cambiar la frecuencia de refresco, pulse sobre la pestaña **NeoMagic** y después siga las instrucciones en la pantalla.

 **NOTA:** La frecuencia de refresco se puede ajustar únicamente en un monitor externo. Si la pestaña **NeoMagic** está inactiva, el monitor externo ajusta la frecuencia de refresco automáticamente.

Modo de pantalla dual

Con Microsoft® Windows® 98 y sistemas operativos posteriores, se puede usar un monitor externo como extensión de la pantalla (vea la documentación de su sistema operativo para obtener más información). Para configurar el ordenador para el modo de pantalla dual, realice los pasos siguientes:

1. Conecte el [monitor externo](#).
 2. Pulse sobre el botón **Inicio**, apunte hacia **Selecciones** y después pulse sobre **Panel de control**.
 3. En la ventana **Panel de control**, pulse dos veces sobre el icono **Pantalla**.
 4. En la ventana **Propiedades de la pantalla**, pulse sobre la pestaña **Selecciones**.
 5. Cambie la opción **Colors (Colores)** a **High Color (Color alto) (16 bits)**.
 6. Cambie el **Área de la pantalla** a **1024 by 768 pixels (1024 por 768 pixels)**.
 7. Pulse sobre **Advanced Avanzadas**.
 8. Pulse sobre la pestaña **NeoMagic**.
 9. Seleccione el cuadro de marca **Set Dual-Display (Establecer pantalla dual)** y pulse sobre **Apply (Aplicar)**.
 10. Pulse sobre **Sí** cuando se le pida para reinicializar el ordenador.
 11. Pulse sobre el botón **Inicio**, apunte hacia **Selecciones** y después pulse sobre **Panel de control**.
 12. Pulse dos veces sobre el icono **Pantalla** y después pulse sobre la pestaña **Selecciones**.
Aparecen dos iconos de pantalla en la ventana **Selecciones**.
 13. Pulse sobre el icono de pantalla con la marca "2."
 14. Cuando el sistema le pregunte si desea activar este monitor, pulse sobre **Sí**.
 15. Pulse sobre **Aplicar** y después pulse sobre **OK (Aceptar)**.
-

Si tiene problemas con la pantalla

Si su ordenador está recibiendo alimentación, pero nada aparece en su pantalla (como luz, texto o gráficos) o la imagen en la pantalla no tiene la apariencia que usted esperaba, intente las medidas siguientes para resolver el problema:

1. Si la pantalla está en blanco, es posible que el ordenador esté en el modo de suspensión, de espera o de suspensión hacia disco. Para reanudar el funcionamiento normal, pulse el botón de encendido. Si la pantalla está en blanco y el indicador de alimentación está encendido, es posible que haya producido la expiración de tiempo de la pantalla. En este caso, pulse cualquier tecla en el teclado para reanudar el funcionamiento normal.
2. Si se produce la [advertencia de batería baja](#), [conecte](#) el adaptador de CA al ordenador o reemplace la batería.
3. Ajuste el brillo.
4. Si su ordenador está conectado a un monitor externo, oprima <Fn><F8> para cambiar la imagen de vídeo a la pantalla.

 **NOTA:** Se demora varios segundos en cambiar la imagen de vídeo.

[Regresar a la página de contenido](#)

[Regresar a la página de contenido](#)

Drivers: Guía del usuario del ordenador portátil Dell™ Latitude™ CS/CSx

[● Instalación de drivers para Microsoft® Windows® 95 y Windows 98](#)

[● Instalación de drivers para Microsoft® Windows NT®](#)

 *NOTA: Para más información sobre como usar el sistema operativo instalado por Dell en su ordenador, consulte la guía del usuario que vino con el ordenador.*

[Regresar a la página de contenido](#)

[Regresar a la página de contenido](#)

Mensajes de error y códigos de destello: Guía del usuario del ordenador portátil Dell™ Latitude™ CS/CSx

[Mensajes de error](#)

[Asignaciones de memoria](#)

[Códigos de destello del sistema](#)

[Mapa de la memoria de E/S](#)

[Cómo evitar conflictos de asignación de interrupciones](#)

Mensajes de error

Sus programas de aplicación, su sistema operativo y su ordenador pueden identificar problemas y alertarle sobre ellos. Cuando ocurre esto, es posible que aparezca un mensaje en la pantalla integrada de su ordenador o en un monitor externo (si hay uno conectado), o puede emitirse un código de indicadores.

Si aparece un mensaje de error en la pantalla o en el monitor externo, anótelos. Para obtener una explicación del mensaje así como sugerencias sobre cómo corregir algún error, consulte la [Tabla 1](#). Los mensajes se enumeran alfabéticamente.

 **NOTA:** Si el mensaje no aparece enumerado en la [Tabla 1](#), consulte la documentación del programa de aplicación o la documentación del sistema operativo para obtener una explicación del mensaje y la acción correctiva recomendada.

Tabla 1. Mensajes de error del sistema

Mensaje	Causa	Acción
Auxiliary device failure (Falla de dispositivo auxiliar)	La almohadilla de contacto o el ratón PS/2 externo pueden estar dañados.	Si usted está utilizando únicamente un ratón externo, verifique las conexiones para determinar si hay un cable suelto o mal conectado. Si persiste el problema, active la opción Pointing Device (Dispositivo apuntador) . Si persiste el problema, llame a Dell para solicitar asistencia técnica.
Bad command or file name (Comando o nombre de archivo no válido)	El comando que tecleó no existe o no se encuentra en la trayectoria que especificó.	Asegúrese de haber tecleado correctamente el comando, de haber colocado espacios en el lugar adecuado y de haber utilizado el nombre de trayectoria correcto.
Cache disabled due to failure (Memoria caché desactivada debido a una falla)	La memoria caché primaria interna del microprocesador ha fallado.	Llame a Dell para solicitar asistencia técnica.
CD-ROM drive controller failure 1 (Falla del controlador de unidad de disco CD-ROM 1)	La unidad de CD-ROM no responde a los comandos del ordenador.	Apague el ordenador y desconecte la unidad CD-ROM del conector del compartimento de medios. Reinicialice el ordenador. Apague nuevamente el ordenador, vuelva a conectar la unidad de CD-ROM al ordenador y verifique la conexión del cable del compartimento de medios a la parte posterior de la unidad de CD-ROM. Reinicialice el ordenador. Si persiste el problema, ejecute las pruebas de la unidad de CD-ROM de los Diagnósticos Dell .
Data error (Error de datos)	La unidad de disquete o de disco duro no puede leer los datos.	Ejecute la utilidad adecuada para verificar la estructura de archivos de la unidad de disquete o de disco duro. Consulte la documentación incluida con su sistema operativo.
Decreasing available memory (Disminución de la cantidad de memoria disponible)	Uno o más módulos de memoria pueden estar dañados o asentados incorrectamente.	Vuelva a asentar el módulo de memoria en el zócalo de actualización. Si el problema persiste, retire el módulo de memoria del zócalo de actualización. Si aún persiste el problema, llame a Dell para solicitar asistencia técnica.
Disk C: failed initialization (El disco C: falló la inicialización)	Falló la inicialización de la unidad de disco duro.	Desmonte y vuelva a instalar la unidad de disco duro y reinicialice el ordenador. Si el problema persiste, inicialice desde el disquete de diagnósticos y ejecute las pruebas de la unidad de disco duro .
Diskette drive 0 seek failure (Falla de búsqueda en la unidad de disquete 0)	Es posible que un cable esté suelto o que la información de configuración del sistema no coincida con la configuración de hardware.	Revise y vuelva a conectar el cable de la unidad de disquete . Si el problema persiste, ejecute las pruebas de la unidad de disquete en los Diagnósticos Dell y verifique la selección de la unidad apropiada (Unidad de disquete A o Unidad de disquete B) en el

		programa System Setup . Si no puede corregirse el problema, llame a Dell para solicitar asistencia técnica.
Diskette read failure (Falla de lectura en el disquete)	Es posible que un cable esté suelto o que el disquete esté dañado.	Si se enciende el indicador de acceso a la unidad de disquete, intente nuevamente con otro disquete.
Diskette subsystem reset failed (Falló la inicialización del subsistema de unidad de disquete)	El controlador de la unidad de disquete puede estar dañado.	Ejecute el grupo de pruebas Diskette Drive (Unidad de disquete) de los Diagnósticos Dell .
Diskette write-protected (Disquete protegido contra escritura)	No se puede completar la operación porque el disquete está protegido contra escritura.	Deslice hacia arriba la lengüeta de protección contra escritura.
Drive not ready (Unidad no lista)	No se encuentra un disquete en la unidad de disquete o no está instalada una unidad de disco duro en el compartimento para unidad. La operación requiere un disquete en la unidad o una unidad de disco duro en el compartimento antes de poder continuar.	Inserte un disquete en la unidad o empuje el disquete dentro de la unidad de disquete hasta que salga el botón de eyección. También puede instalar una unidad de disco duro en el compartimento para unidad.
Error reading PCMCIA card (Error al leer tarjeta PCMCIA)	El ordenador no puede identificar la tarjeta PC.	Reasiente la tarjeta o intente conectar otra tarjeta PC que usted sabe que funciona.
Extended memory size has changed (Ha cambiado la cantidad de memoria extendida)	La cantidad de memoria registrada en la NVRAM no coincide con la cantidad de memoria instalada en el ordenador.	Reinicie el ordenador. Si el error reaparece en la pantalla, llame a Dell para solicitar asistencia técnica.
Gate A20 failure (Falla de la compuerta A20)	Uno de los módulos de memoria instalados puede estar suelto.	Vuelva a asentar el módulo de memoria en el zócalo de actualización. Si el problema persiste, retire el módulo de memoria del zócalo de actualización. Si aún persiste el problema, llame a Dell para solicitar asistencia técnica.
General failure (Falla general)	El sistema operativo no puede ejecutar el comando.	Generalmente, este mensaje va seguido de información específica, por ejemplo, <i>Printer out of paper</i> (falta papel en la impresora). Responda realizando la acción adecuada.
Hard-disk drive configuration error (Error de configuración de la unidad de disquete)	El ordenador no puede identificar el tipo de unidad.	Apague el ordenador, desmonte la unidad e inicialice el ordenador desde un disquete de inicialización. Apague el ordenador, monte la unidad y reinicie el ordenador. Ejecute el grupo de pruebas Hard-Disk Drive (Unidad de disco duro) de los Diagnósticos Dell .
Hard-disk drive controller failure 0 (Falla del controlador de unidad de disco duro 0)	La unidad de disco duro no responde a los comandos del ordenador.	Apague el ordenador, desmonte la unidad e inicialice el ordenador desde un disquete de inicialización. Apague el ordenador, monte la unidad y reinicie el ordenador. Si persiste el problema, utilice otra unidad. Después, ejecute el grupo de pruebas Hard-Disk Drive (Unidad de disco duro) de los Diagnósticos Dell .
Hard-disk drive failure (Falla de la unidad de disco duro)	La unidad de disco duro no responde a los comandos del ordenador.	Apague el ordenador, desmonte la unidad e inicialice el ordenador desde un disquete de inicialización. Apague el ordenador, monte la unidad y reinicie el ordenador. Si persiste el problema, utilice otra unidad. Después, ejecute el grupo de pruebas Hard-Disk Drive (Unidad de disco duro) de los Diagnósticos Dell .
Hard-disk drive read failure (Falla de lectura de la unidad de disco duro)	La unidad de disco duro puede estar defectuosa.	Apague el ordenador, desmonte la unidad e inicialice el ordenador desde un disquete de inicialización. Apague el ordenador, monte la unidad y reinicie el ordenador. Si persiste el problema, utilice otra unidad. Después, ejecute el grupo de pruebas Hard-Disk Drive (Unidad de disco duro) de los Diagnósticos Dell .
Invalid configuration information-please run System Setup program (Información de configuración no válida-por favor, ejecute el programa System Setup)	La información de configuración del sistema no coincide con la configuración de hardware. Este mensaje ocurre más frecuentemente después de la instalación de un módulo de memoria.	Corrija las opciones apropiadas en el programa System Setup (Configuración del sistema) .
Keyboard clock line failure	Un cable o conector puede estar suelto	Ejecute la Keyboard Controller Test (Prueba del

(Falla de la línea de reloj del teclado)	o el teclado puede estar dañado.	controlador del teclado) de los Diagnósticos Dell .
Keyboard controller failure (Falla del controlador del teclado)	Un cable o conector puede estar suelto o el teclado puede estar dañado.	Reinicie el ordenador y evite tocar el teclado o el ratón durante la rutina de inicialización. Si persiste el problema, ejecute la Keyboard Controller Test (Prueba del controlador del teclado) de los Diagnósticos Dell .
Keyboard data line failure (Falla de la línea de datos del teclado)	Un cable o conector puede estar suelto o el teclado puede estar dañado.	Ejecute la Keyboard Controller Test (Prueba del controlador del teclado) de los Diagnósticos Dell .
Keyboard stuck key failure (Falla por tecla atascada en el teclado)	Si está utilizando un teclado o un teclado numérico externo, un cable o un conector puede estar suelto o el teclado puede estar dañado. Si se está utilizando el teclado integrado, es posible que el teclado esté dañado. Es posible que se haya pulsado una tecla en el teclado integrado o en el teclado externo mientras se estaba reiniciando el ordenador.	Ejecute la Stuck Key Test (Prueba de teclas atascadas) de los Diagnósticos Dell .
Memory address line failure at address, read value expecting value (Falla de línea de dirección de memoria en la dirección, se leyó el valor esperando el valor)	Un módulo de memoria puede estar dañado o asentado incorrectamente.	Vuelva a asentar el módulo de memoria en el zócalo de actualización. Si el problema persiste, retire el módulo de memoria del zócalo de actualización. Si aún persiste el problema, llame a Dell para solicitar asistencia técnica.
Memory allocation error (Error de asignación de memoria)	El software que intenta ejecutar ocasiona un conflicto con el sistema operativo u otro programa de aplicación o utilidad.	Apague el ordenador, espere 30 segundos y reinicielo. Intente ejecutar el programa nuevamente. Si persiste el problema, póngase en contacto con la compañía de software.
Memory data line failure at address, read value expecting value (Falla de línea de datos de memoria en la dirección, se leyó el valor esperando el valor)	Un módulo de memoria puede estar dañado o asentado incorrectamente.	Vuelva a asentar el módulo de memoria en el zócalo de actualización. Si el problema persiste, retire el módulo de memoria del zócalo de actualización. Si aún persiste el problema, llame a Dell para solicitar asistencia técnica.
Memory double word logic failure at address, read value expecting value (Falla lógica de palabra doble de memoria en la dirección, se leyó el valor esperando el valor)		
Memory odd/even logic failure at address, read value expecting value (Falla lógica par/impar de memoria en la dirección, se leyó el valor esperando el valor)		
Memory write/read failure at address, read value expecting value (Falla lectura/escritura de memoria en la dirección, se leyó el valor esperando el valor)		
No boot device available (No hay un dispositivo de inicialización disponible)	El ordenador no detecta la unidad de disco duro o de disquete.	Si la unidad de disquete es su unidad de inicialización , asegúrese de que haya un disquete de inicialización en la unidad. Si la unidad de disco duro es su unidad de inicialización, asegúrese de que la unidad esté instalada, asentada adecuadamente y particionada como dispositivo de inicialización.
No boot sector on hard-disk drive (No hay un sector de inicialización en la unidad de disco duro)	El sistema operativo puede estar corrupto.	Reinstale su sistema operativo. Consulte la documentación incluida con su sistema operativo.
No timer tick interrupt (No se recibió interrupción de pulso del temporizador)	Un chip en la placa base puede estar dañado.	Ejecute el grupo de pruebas System Set (Conjunto del sistema) de los Diagnósticos Dell .
Non-system disk or disk error (Disco no de inicialización o error de disco)	El disquete en la unidad A o su unidad de disco duro no cuentan con un sistema operativo de inicialización	Si está intentando inicializar desde el disquete, reemplácelo con uno que cuente con un sistema operativo inicializable.

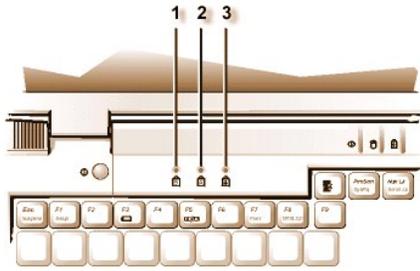
	instalado.	
Not a boot diskette (No es un disquete de inicialización)	No hay un sistema operativo en el disquete.	Inicialice el ordenador con un disquete que contenga un sistema operativo.
Optional ROM bad checksum (Suma de verificación no válida de la ROM opcional)	Aparentemente ha fallado la ROM opcional.	Llame a Dell para solicitar asistencia técnica.
Sector not found (No se encontró un sector)	El sistema operativo no puede localizar un sector específico en la unidad de disquete o de disco duro. Probablemente su disquete o su unidad de disco duro tienen un sector dañado o una tabla de asignación de archivos (FAT) corrupta.	Ejecute la utilidad apropiada para verificar la estructura de archivos en la unidad de disquete o de disco duro. Si hay un gran número de sectores defectuosos, haga una copia de seguridad de los datos (si es posible) y después reformatee el disquete o la unidad de disco duro.
Seek error (Error de búsqueda)	El sistema operativo no puede localizar una pista específica en la unidad de disquete o de disco duro.	Si el error ocurre en la unidad de disquete, intente utilizar otro disquete en la unidad.
Shutdown failure (Falla de finalización)	Un chip en la placa base puede estar dañado.	Ejecute el grupo de pruebas System Set (Conjunto del sistema) de los Diagnósticos Dell .
Time-of-day clock lost power (El reloj de la hora del día ha perdido la alimentación)	Los datos almacenados en la NVRAM están corruptos.	Conecte su ordenador a una fuente de corriente eléctrica para cargar la batería. Si persiste el problema, intente restaurar los datos. Para restaurar los datos, oprima <Fn><F1> para ejecutar el programa System Setup . Después, finalice el programa inmediatamente. Si reaparece el mensaje, llame a Dell para solicitar asistencia técnica.
Time-of-day clock stopped (Se detuvo el reloj de la hora del día)	La batería de reserva que resguarda los datos almacenados en la NVRAM puede estar agotada.	Conecte su ordenador a una fuente de corriente eléctrica para cargar la batería. Si persiste el problema, llame a Dell para solicitar asistencia técnica.
Time-of-day not set-please run the System Setup program (No se ha establecido la hora del día-por favor ejecute el Programa System Setup)	La hora o la fecha en la información de configuración del sistema no coinciden con el reloj del sistema.	Corrija la configuración de las opciones Date (Fecha) y Time (Hora) . (Para obtener instrucciones consulte el " Programa System Setup ").
Timer chip counter 2 failed (Falló el contador 2 del chip temporizador)	Un chip en la placa base puede estar dañado.	Ejecute el grupo de pruebas System Set (Conjunto del sistema) de los Diagnósticos Dell .
Unexpected interrupt in protected mode (Interrupción inesperada en modo protegido)	El controlador del teclado puede estar dañado o un módulo de memoria instalado puede estar suelto.	Ejecute el grupo de pruebas System Memory (memoria del sistema) y la Keyboard Controller Test (Prueba del controlador del teclado) de los Diagnósticos Dell .
Warning: Battery is critically low.(Advertencia: la carga de la batería es críticamente baja.)	La batería se está agotando.	Reemplace la batería o conecte el ordenador a una fuente de corriente eléctrica. De lo contrario, active el modo de suspensión hacia disco o apague el ordenador.

Códigos de destello del sistema

Cuando ocurren errores durante la rutina de inicialización y éstos no pueden notificarse en la pantalla o en el monitor externo (si está conectado), los indicadores Num Lock, Caps Lock y Scroll Lock (consulte la [Figura 1](#)) pueden parpadear conjuntamente para formar un patrón de luces (o *código de indicadores*) que identifica el problema. Por ejemplo, un destello, seguido por un segundo destello y después una sucesión de tres destellos (código 1-1-3) significa que el ordenador no pudo leer los datos almacenados en la NVRAM (non-volatile random-access memory [memoria no volátil de acceso aleatorio]). Esta información es muy valiosa para el personal de asistencia del Dell cuando usted necesita llamar solicitando asistencia técnica.

Los indicadores Num Lock, Caps Lock y Scroll Lock parpadear brevemente cuando se enciende el ordenador. Los códigos de destello, si son necesarios, ocurren después de la rutina de inicialización.

Figura 1. Indicadores de códigos de destello



- 1 Indicador Bloq Num
- 2 Indicador Bloq Mayús
- 3 Indicador Bloq Despl

Cuando el ordenador emita un código de destello, anótelos en una copia de la [Lista de verificación de diagnósticos](#) y después busque su causa y significado en la [Tabla 2](#). Si no le es posible resolver el problema, utilice los [Diagnósticos Dell](#) para identificar una causa más seria. Si aún no le es posible resolver el problema, [llame a Dell](#) para solicitar asistencia técnica.

Tabla 2. Códigos de destello y acciones correctivas

Mensaje	Causa	Acción
1-1-3	Falla de lectura/escritura en la NVRAM.	Ejecute el grupo de pruebas System Set (Conjunto del sistema) de los Diagnósticos Dell . Si el programa no se carga, llame a Dell para solicitar asistencia técnica.
1-1-4	Falla en la suma de verificación del BIOS en ROM.	Ejecute el grupo de pruebas System Set (Conjunto del sistema) de los Diagnósticos Dell . Si el programa no se carga, llame a Dell para solicitar asistencia técnica.
1-2-1	Falla del temporizador de intervalos programable.	Ejecute el grupo de pruebas System Set (Conjunto del sistema) de los Diagnósticos Dell . Si el programa no se carga, llame a Dell para solicitar asistencia técnica.
1-2-2	Falla en la inicialización del sistema de DMA.	Ejecute el grupo de pruebas System Set (Conjunto del sistema) de los Diagnósticos Dell . Si el programa no se carga, llame a Dell para solicitar asistencia técnica.
1-2-3	Falla de lectura /escritura en el registro de páginas del sistema de DMA.	Ejecute el grupo de pruebas System Set (Conjunto del sistema) de los Diagnósticos Dell . Si el programa no se carga, llame a Dell para solicitar asistencia técnica.
1-3-1 hasta 2-4-4	Un módulo de memoria instalado no se identifica o no se utiliza adecuadamente.	Asegúrese de que un módulo de memoria esté instalado en uno de los zócalos para módulos de memoria en la placa base. El ordenador no funcionará a menos que esté instalado por lo menos un módulo de memoria.
3-1-1	Falla en el registro esclavo del sistema de DMA.	Ejecute el grupo de pruebas System Set (Conjunto del sistema) de los Diagnósticos Dell . Si el programa no se carga, llame a Dell para solicitar asistencia técnica.
3-1-2	Falla en el registro maestro del sistema de DMA.	Ejecute el grupo de pruebas System Set (Conjunto del sistema) de los Diagnósticos Dell . Si el programa no se carga, llame a Dell para solicitar asistencia técnica.
3-1-3	Falla en el registro maestro de enmascaramiento de interrupciones.	Llame a Dell para solicitar asistencia técnica
3-1-4	Falla en el registro esclavo de enmascaramiento de interrupciones.	Llame a Dell para solicitar asistencia técnica.
3-2-4	Falla en la prueba del controlador del teclado.	Ejecute la Keyboard Controller Test (Prueba del controlador del teclado) de los Diagnósticos Dell .
3-3-4	Falla en la prueba de la memoria de la pantalla.	Ejecute la Video Memory Test (Prueba de la memoria de vídeo) de los Diagnósticos Dell .
3-4-1	Falla en la inicialización de la pantalla.	Ejecute el grupo de pruebas Video de los Diagnósticos Dell .
3-4-2	Falla en el retraso de la pantalla.	Ejecute el grupo de pruebas Video de los Diagnósticos Dell .
4-2-1	No ocurren pulsos del reloj.	Llame a Dell para solicitar asistencia técnica.
4-2-2	Falla de finalización.	Llame a Dell para solicitar asistencia técnica.
4-2-3	Falla en la compuerta A20.	Llame a Dell para solicitar asistencia técnica.
4-2-4	Interrupción inesperada en modo protegido.	Llame a Dell para solicitar asistencia técnica.
4-3-1	Falla de memoria arriba de la dirección 0FFFFh.	Ejecute las pruebas System Memory (Memoria del sistema) de los Diagnósticos Dell .
4-3-3	Falla en el contador 2 del chip temporizador.	Llame a Dell para solicitar asistencia técnica.
4-3-4	Se detuvo el reloj que mantiene la hora del	Llame a Dell para solicitar asistencia técnica.

	día.	
4-4-1	Falla del puerto serie.	Ejecute el grupo de pruebas Serial/Infrared Ports (Puertos serie/infrarrojo) de los Diagnósticos Dell .
5-1-2	No hay memoria utilizable.	Ejecute las pruebas System Memory (Memoria del sistema) de los Diagnósticos Dell .

Cómo evitar conflictos de asignación de interrupciones

Otros problemas pueden ocurrir si dos dispositivos intentan utilizar la misma línea IRQ (interrupt request [petición de interrupción]). Para evitar este tipo de conflicto, consulte la documentación de cada dispositivo instalado para determinar la línea IRQ que utiliza por omisión. Después consulte la [Tabla 3](#) para configurar el dispositivo de manera que utilice una de las líneas IRQ disponibles.

 **NOTAS:** Los dispositivos instalados no pueden compartir la misma dirección COM. La dirección por omisión del puerto serie de su ordenador es COM1.

Para ver las asignaciones de líneas IRQ en los sistemas operativos Microsoft® Windows® 95 y Windows 98, pulse sobre el botón **Start (Inicio)**, apunte hacia **Settings (Selecciones)** y pulse sobre **Control Panel (Panel de control)**. Pulse dos veces sobre el icono **System (Sistema)**. Seleccione la pestaña **Device Manager (Administrador de dispositivos)** y después pulse dos veces sobre **Computer (Ordenador)**.

Tabla 3. Asignaciones de las líneas IRQ

Línea IRQ	Reservada/disponible
IRQ0	Reservada; generada por el temporizador del sistema
IRQ1	Reservada; generada por el controlador del teclado para indicar que el área temporal de salida del teclado está llena
IRQ2	Reservada; generada internamente por el controlador de interrupciones para activar las líneas IRQ8 a IRQ15
IRQ3	Disponible para ser utilizada por una tarjeta PC, a menos que el puerto serie o el puerto infrarrojo integrado esté configurado como COM2 ó COM4
IRQ4	Disponible para ser utilizada por una tarjeta PC, a menos que el puerto serie o el puerto infrarrojo integrado esté configurado como COM1 (la configuración por omisión) o COM3
IRQ5	Disponible para ser utilizada por el controlador de audio
IRQ6	Generada por el controlador de la unidad de disquete para indicar que la unidad requiere la atención del microprocesador
IRQ7	Disponible para ser utilizada por una tarjeta PC o el controlador de audio si el puerto paralelo está desactivado
IRQ8	Reservada; generada por el RTC del controlador de E/S del sistema
IRQ9	Reservada
IRQ10	Disponible para ser utilizada por una tarjeta PC o por el controlador de audio, a menos que esté conectado el APR de la familia C/Port o la Estación de expansión de la familia C/Dock
IRQ11	Disponible para ser utilizada por USB, la tarjeta PC, el controlador de vídeo y el controlador de audio
IRQ12	Reservada; generada por el controlador del teclado para indicar que el área temporal de salida de la almohadilla de contacto o del ratón PS/2 externo está llena
IRQ13	Reservada; generada por el coprocesador matemático
IRQ14	Reservada; generada por la unidad de disco duro para indicar que la unidad requiere la atención del microprocesador
IRQ15	Reservada; generada por la unidad de CD-ROM en el compartimiento de medios externos para indicar que la unidad requiere la atención del microprocesador

Asignaciones de memoria

La [Tabla 4](#) proporciona un mapa del área de memoria convencional. Cuando el microprocesador o un programa direcciona una ubicación dentro de los límites de la memoria convencional, direcciona físicamente una ubicación en la memoria principal.

 **NOTA:** Para ver las asignaciones de memoria en Windows 95 y Windows 98, pulse sobre el botón **Inicio**, apunte hacia **Selecciones** y pulse sobre **Panel de control**. Pulse dos veces sobre el icono **System (Sistema)**. Pulse sobre la pestaña **Administrador de dispositivos** y después pulse dos veces sobre **Ordenador**.

Tabla 4. Mapa de memoria convencional

Intervalo de direcciones	Uso
0000h-003FFh	Tabla de vectores de interrupción

00400h-004FFh	Área de datos del BIOS
00500h-005FFh	Área de trabajo de MS-DOS® y BASIC
00600h-9FBFFh	Memoria para el usuario

La [Tabla 5](#) proporciona un mapa del área de memoria superior. Algunas de estas direcciones se dedican a ciertos dispositivos del sistema, como el BIOS (basic input/output system [sistema básico de entrada/salida]). Otras están disponibles para ser utilizadas por tarjetas de expansión y/o por un EMM (expanded memory manager [administrador de memoria expandida]).

Cuando el microprocesador o un programa direcciona una ubicación dentro del área superior de memoria, físicamente está direccionando una ubicación dentro de los dispositivos indicados.

Tabla 5. Mapa de la memoria superior

Intervalo de direcciones	Uso
0009FC00-0009FFFF	Área de datos del ratón PS/2
000A0000-000BFFFF	RAM de vídeo
000C0000-000CBFFF	BIOS de vídeo
000CC000-000CDFFF	tarjeta PC
000F0000-000FFFFF	BIOS del sistema
00100000-03FFFFFF	Area de memoria alta
FD000000-FDFFFFFF (aproximado; no es una ubicación fija)	RAM de vídeo
FF200000-FF2FFFFFF (aproximado; no es una ubicación fija)	RAM de vídeo
FFFE0000-FFFFFFF	ROM del BIOS

Mapa de la memoria de E/S

La [Tabla 6](#) proporciona un mapa de direcciones e memoria reservadas por el ordenador para dispositivos periféricos de entrada/salida(E/S). Utilice la información en la Tabla 6 para determinar si la dirección de memoria de un dispositivo externo (como una tarjeta PC) ocasiona un conflicto con una dirección de memoria reservada por el ordenador.

Consulte la documentación del dispositivo de E/S externo para determinar su dirección en la memoria. Si una dirección de memoria del dispositivo tiene un conflicto con una dirección de memoria reservada por el ordenador, cambie la dirección del dispositivo.



*NOTA: Para ver las direcciones de E/S en Windows 95 y Windows 98, pulse sobre el botón **Inicio**, apunte hacia **Selecciones** y pulse sobre **Panel de control**. Pulse dos veces sobre el icono **System (Sistema)**. Pulse sobre la pestaña **Administrador de dispositivos** y después pulse dos veces sobre **Ordenador**.*

Tabla 6. Mapa de memoria de E/S

Dirección	Dispositivo
0000-001F	Controlador de DMA #1
0020-003F	Controlador de interrupciones #1
0040-005F	Temporizadores del sistema
0060-0060	Controlador del teclado
0061-0061	Altavoz del sistema
0064-0064	Controlador del teclado
0070-007F	Activación de RTC y NMI
0080-009F	Registros de páginas de DMA
00A0-00BF	Controlador de interrupciones #2
00C0-00DF	Controlador de DMA #2
00F0-00FF	Coprocesador matemático
0170-0177	Controlador de la unidad de CD-ROM
01F0-01F7	Controlador de la unidad de disco duro
0210-0217	Controlador de audio

0220-022F	Controlador de audio
0270-0277	Puerto infrarrojo de protocolo Fast IR
0376-0376	Controlador IDE
0378-037F	Puerto LPT1
0388-038B	Controlador de audio
03B0-03BB	Puerto VGA
03C0-03DF	Puerto VGA
03E0-03E1	Controlador de tarjetas PC
03E8-03EF	Puerto infrarrojo de protocolo Fast IR
03F2-03F5; 03F7-03F7	Controlador de disquete
03F8-03FF	Puerto COM1
0530-0537	Controlador de audio
0778-077B	Registros ECP
ECE0-ECFF	Controlador USB
FFA0-FFAF	Registros del bus PCI-IDE

[Regresar a la página de contenido](#)

[Regresar a la página de contenido](#)

Conexión de dispositivos externos: Guía del usuario del ordenador portátil Dell™ Latitude™ CS/CSx

- [Acerca de los conectores de E/S](#)
- [Ratón, teclado y teclado numérico externo](#)
- [Dispositivos USB](#)
- [Dispositivos paralelos](#)
- [Opciones de acoplamiento](#)
- [Vídeo](#)
- [Adaptador de CA](#)
- [Audio](#)
- [Compartimento de medios externos](#)

Acerca de los conectores de E/S

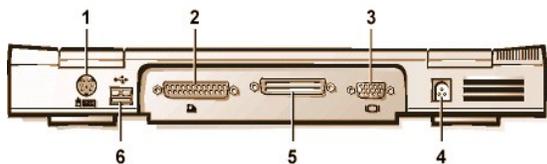
Usted puede conectar dispositivos externos a los conectores de entrada/salida (E/S). El BIOS (basic input/output system [sistema básico de entrada/salida]) del ordenador detecta la presencia de dispositivos externos cuando usted inicializa o reinicializa su ordenador. [Figura 1](#) muestra los conectores de E/S en la parte posterior del ordenador; [Figura 2](#) muestra el compartimento de medios externos y los conectores de audio al lado derecho del ordenador.

 **NOTAS:** Algunos dispositivos externos requieren que cargue en la memoria del sistema un software denominado driver de dispositivo, pues de lo contrario, el dispositivo no funcionará. Estos drivers de dispositivo ayudan al ordenador a reorganizar los dispositivos externos y a dirigir su funcionamiento. Normalmente los estuches de actualización incluyen las instrucciones para instalar el software correspondiente.

C/Port Family Advanced Port Replicator (APR) tiene los mismos conectores de E/S que su ordenador. Además, C/Port APR tiene un segundo conector Personal System/2 (PS/2), un segundo conector Universal Serial Bus (bus serie universal o USB) y un conector de red Ethernet.

C/Dock Family Expansion Station tiene los mismos conectores de E/S que su ordenador. Además, C/Dock Expansion Station tiene un segundo conector PS/2, un segundo conector USB, un conector de red Ethernet y un conector small computer system interface ((interfaz para pequeños sistemas informáticos o SCSI).

Figura 1. Conectores de E/S en la parte posterior del ordenador



- 1 [Conector PS/2 \(DIN en miniatura\)](#)
- 2 [Conector paralelo](#)
- 3 [Conector de vídeo](#)
- 4 [Conector para adaptador de CA](#)
- 5 [Conector de acoplamiento](#)
- 6 [Conector USB](#)

Figura 2. Conectores de E/S en el lado derecho del ordenador

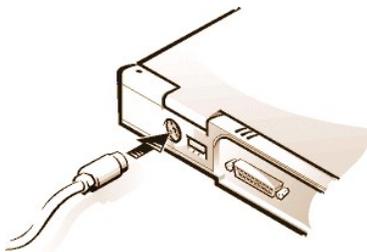


- 1 [Conector del compartimento de medios externos](#)
- 2 [Conector del micrófono \(MIC IN\)](#)
- 3 [Enchufe de altavoces y auriculares \(salida de línea/salida de altavoz\)](#)

Ratón, teclado y teclado numérico externo

Use el conector mini-Deutsche Industrie Norm (DIN) PS/2 para conectar dispositivos compatibles con PS/2 tales como un ratón compatible con PS/2, un teclado de 101 o 1-2 teclas compatible con PS/2 o un teclado numérico externo compatible con PS/2.

También puede conectar estos dispositivos al APR de la familia C/Port o a la Estación de expansión de la familia C/Dock.



Ratón

 **NOTA:** Si el ordenador se encuentra en el modo de suspensión o en el modo de suspensión hacia disco cuando usted conecta un ratón, puede utilizar el ratón cuando continúa su funcionamiento normal. Sin embargo, es posible que tengan que reiniciarse los programas que se encontraban en ejecución para que reconozcan el ratón. Si el ordenador se encuentra en el modo de suspensión o en el modo de suspensión hacia disco cuando usted conecta un ratón, debe reinicializar el ordenador para usarlo.

Cuando usted conecta un ratón PS/2 al ordenador, la almohadilla táctil se desactiva automáticamente. Si desconecta el ratón, usted debe finalizar el trabajo con el ordenador o hacerlo funcionar en el modo de suspensión o de espera y reanudar el funcionamiento normal antes de que la almohadilla táctil pueda utilizarse. Si no se finaliza el trabajo con el ordenador, la almohadilla de contacto reanuda la operación en modo convencional PS/2, lo cual significa que muchas de las características de configuración están desactivadas.

Si usted está utilizando un ratón PS/2 no fabricado por Microsoft y el ratón no funciona adecuadamente, reinicialice el ordenador. Si el ratón aún no funciona, instale los drivers desde el disquete incluido con el ratón y reinicialice el ordenador.

Teclado

 **NOTA:** Si el ordenador se encuentra en el modo de suspensión o en el modo de suspensión hacia disco cuando usted conecta un teclado externo, el ordenador reconoce inmediatamente el dispositivo cuando reanuda su funcionamiento normal.

Usted puede utilizar el teclado del ordenador y un teclado externo al mismo tiempo. Cuando usted conecta un teclado al ordenador, el teclado numérico incorporado se desactiva automáticamente.

En un teclado externo, la tecla <Scroll Lock> actúa de la misma manera que la tecla <Fn> en el teclado del ordenador (si la opción [External Hot Key \[Tecla de activación instantánea\]](#) está activada en el programa System Setup).

Teclado numérico externo

 **NOTA:** Si el ordenador se encuentra en el modo de suspensión o en el modo de suspensión hacia disco cuando usted conecta un teclado numérico externo, el ordenador reconoce inmediatamente el dispositivo cuando reanuda su funcionamiento normal.

Cuando usted conecta un teclado numérico al ordenador, el teclado numérico incorporado se desactiva automáticamente. Los indicadores en el teclado integrado siguen la operación de un teclado numérico externo.

Dispositivos USB

El conector USB soporta la utilización de un dispositivo concentrador USB para conectar dispositivos múltiples. Los dispositivos USB generalmente son periféricos de baja velocidad como ratones, teclados, impresoras y altavoces para ordenador. El APR de la familia C/Port y la estación de expansión de la familia C/Dock tienen dos conectores USB.

 **NOTA:** Si está utilizando un teclado externo USB, no ejecute el programa System Setup utilizando un comando de teclado en el teclado externo. Por el contrario, pulse <Fn><F1> en el teclado del ordenador.

Dispositivos paralelos

Utilice el conector paralelo de 25 agujeros para conectar un dispositivo paralelo al ordenador. El conector paralelo se utiliza principalmente para impresoras. También puede conectar la unidad de disquete al conector paralelo.

El puerto paralelo envía y recibe datos en formato paralelo, donde ocho bits (un byte) de datos se envían simultáneamente a través de ocho líneas separadas. El puerto puede configurarse como un puerto unidireccional (únicamente salida) para dispositivos como una impresora, o como un puerto bidireccional para dispositivos como un adaptador de red.

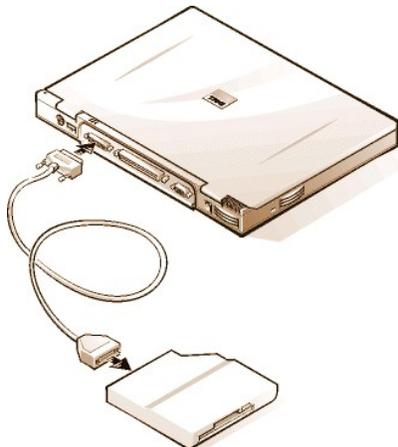
El puerto paralelo integrado del ordenador está designado como LPT1. Los sistemas operativos Microsoft® Windows® 95 y Windows 98 reconocen automáticamente el dispositivo paralelo y lo configuran correctamente. El puerto paralelo también puede configurarse para ser compatible con la norma PS/2.

Conexión de una unidad de disquete al conector paralelo

La unidad de disquete puede usarse como segundo dispositivo externo si usted ya tiene un dispositivo conectado al conector del compartimento de medios. La letra de la unidad de disquete es A, a menos que ya esté instalada una unidad de disquete en el compartimento de medios externos, en cuyo caso, la unidad conectada al conector paralelo será la unidad B.

Utilice el cable paralelo opcional para unidad de disquete (disponible a través de Dell) para conectar la unidad al conector paralelo en el panel de E/S, según se muestra en la Figura 5.

Figura 5. Conexión de la unidad de disquete al conector paralelo



AVISO: Cuando una unidad de disquete no se use externamente, desconecte del conector paralelo el cable paralelo de la unidad de disquete.

AVISO: Utilice el cable paralelo de la unidad de disquete únicamente con la unidad de disquete. No intente conectar ningún otro dispositivo al ordenador utilizando este cable.

Si la opción [Diskette Reconfig \(Reconfiguración de disquetes\)](#) se establece en **Any Time (En cualquier momento)** en el programa System Setup, no es necesario que apague el ordenador cuando conecte la unidad de disquete al conector paralelo.

El indicador de acceso a la unidad no parpadea cuando se está realizando un acceso a datos desde la unidad de disquete conectada al conector paralelo.

AVISO: Proteja la unidad de disquete cuando no esté en el compartimiento modular. No oprima la unidad ni coloque objetos sobre ella, si lo hace podría dañar el motor de la unidad.

Opciones de acoplamiento

El conector de acoplamiento da soporte a las soluciones de acoplamiento del APR de la familia C/Port y la Estación de expansión de la familia C/Dock de Dell. Consulte en la documentación incluida con la opción de acoplamiento la información sobre cómo acoplar su ordenador.

Vídeo

Utilice el conector de vídeo de 15 agujeros para conectar un monitor externo al ordenador.

Conexión de un monitor externo

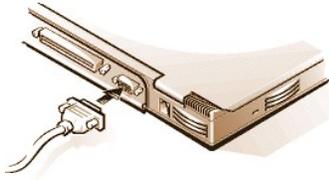
Para conectar un monitor externo, realice los pasos siguientes.

AVISO: no coloque el monitor directamente encima del ordenador portátil, ni siquiera cuando esté cerrado. Si lo hace, puede romper la carcasa del ordenador, la pantalla o ambos componentes.

1. Asegúrese de que el monitor externo esté apagado. Coloque el monitor sobre una base para monitor, un escritorio u otra superficie horizontal cerca de su ordenador.
2. Conecte el cable de vídeo del monitor externo al ordenador.

Enchufe el conector del cable de vídeo al conector de vídeo correspondiente en la parte posterior del ordenador, según se muestra en la Figura 6. Si el cable de vídeo no está conectado permanentemente al monitor, conéctelo también al monitor.

Figura 6. Conexión de un monitor externo



Asegúrese de atornillar todos los tornillos en el(los) conector(es) del cable de vídeo para eliminar la RFI (radio frequency interference [interferencia de radiofrecuencia]).

3. Conecte su monitor externo a una fuente de corriente eléctrica con conexión a tierra.

Conecte el conector de tres clavijas en un extremo del cable de alimentación del monitor a una caja de enchufes u otra fuente de alimentación conectada a tierra. Si el cable no está conectado permanentemente al monitor, conéctelo también al monitor.

También puede conectar un monitor externo al APR de la familia C/Port o a la Estación de expansión de la familia C/Dock.

 **NOTA:** Si está utilizando el sistema operativo Microsoft® Windows® 98, puede utilizar un monitor externo como extensión de su pantalla. Para obtener más información, consulte la documentación de Windows 98 o "[Modo de pantalla dual](#)".

Utilización de un monitor externo

Cuando un monitor externo está conectado al ordenador, la imagen de vídeo aparece automáticamente en la pantalla del monitor externo cuando usted inicializa su ordenador.

Para alternar la imagen de vídeo entre la pantalla integrada, un monitor externo o ambos simultáneamente oprima <Fn><F8> en el teclado. Oprima<Scroll Lock><F8> en un teclado externo si la opción [External Hot Key \(tecla de activación instantánea\)](#) está activada en el programa System Setup.

Si el monitor externo está apagado cuando usted inicializa su ordenador, el ordenador envía de todas maneras la imagen de vídeo hacia el monitor externo, pero no se verá ninguna imagen en la pantalla del ordenador ni en el monitor externo. Para ver una imagen, encienda el monitor externo o cambie la imagen de vídeo hacia la pantalla del ordenador oprimiendo <Fn><F8> en el teclado o <ScrollLock><F8> en un teclado externo si la opción **Tecla de activación instantánea** está activada en el programa System Setup.

 **NOTA:** Si está utilizando su monitor externo a una resolución mayor que la soportada por la pantalla, se desactiva la función de presentación simultánea. Para utilizar la pantalla, cambie a una resolución que sea compatible con el ordenador o desconecte el monitor externo y reinicie su ordenador.

Adaptador de CA

Utilice el conector del [adaptador de CA](#) para conectar el adaptador de CA al ordenador. El adaptador de CA convierte la alimentación de CA en alimentación de CD requerida por el ordenador.

Usted puede conectar el adaptador de CA con el ordenador encendido o apagado.

El adaptador de CA funciona en enchufes eléctricos en todo el mundo. Sin embargo, los conectores de alimentación varían de un país a otro. Antes de utilizar una fuente de alimentación de CA en el extranjero, es posible que necesite obtener un nuevo cable de alimentación diseñado para utilizarse en ese país.

Audio

Puede conectar a su ordenador dispositivos de audio, como altavoces, micrófonos y audífonos. La información siguiente le explica cómo conectar los cables. La [Figura 2](#) muestra las ubicaciones de los conectores de audio.

1. Conecte el cable de audio de un micrófono al enchufe para micrófono (denominado también enchufe MIC IN).
1. Conecte el cable de audio de los altavoces al enchufe de audífonos/altavoces (denominado también línea de salida/salida para altavoces).

 **NOTA:** El APR (Advanced Port Replicator [Replicador de puertos avanzado]) de la familia C/Port también tiene un enchufe para audífonos/altavoz. La Estación de expansión de la familia C/Dock tiene un conector de línea de entrada/entrada de audio así como conector para micrófono y audífonos/altavoz.

Si su ordenador está ejecutando el sistema operativo Windows 95, usted puede controlar el sonido en su ordenador mediante la ventana Speaker (Altavoz) del **Dell Control Center (Centro de control Dell)**, el programa [System Setup](#) y mediante [combinaciones de teclas](#).

Compartimento de medios externos

Use el conector del [compartimento de medios externos](#) para el cable del compartimento de medios que se conecta a un dispositivo en el compartimento de medios externos.

[Regresar a la página de contenido](#)

[Regresar a la página de contenido](#)

Obtención de ayuda: Guía del usuario del ordenador portátil Dell™ Latitude™ CS/CSx

 [Generalidades de la ayuda](#)

 [Cómo ponerse en contacto con Dell](#)

[Regresar a la página de contenido](#)

[Regresar a la página de contenido](#)

Generalidades de la ayuda: Guía del usuario del ordenador portátil Dell™ Latitude™ CS/CSx

 [Asistencia técnica](#)

 [Información sobre productos](#)

 [Medios de ayudas](#)

 [Devolución de artículos para su reparación bajo garantía o para recibir crédito](#)

 [Problemas con su pedido](#)

 [Antes de llamar](#)

Asistencia técnica

Si necesita asistencia con un problema técnico, realice los pasos siguientes:

1. Ejecute los Diagnósticos Dell según se describe en "[Ejecución de los Diagnósticos Dell](#)".
2. Haga una copia de la [Lista de verificación de diagnósticos](#) y llénela.
3. Utilice el conjunto extenso de servicios en línea disponible en el sitio de Dell en la Red mundial (<http://www.dell.com>) para obtener ayuda con la instalación y los procedimientos de solución de problemas.
4. Si los pasos anteriores no han resuelto el problema y usted necesita hablar con un técnico de Dell, llame al servicio de asistencia técnica de Dell.

Cuando se lo pida el sistema telefónico automatizado de Dell, marque su Código de servicio expreso para dirigir su llamada directamente al personal de servicio apropiado. Si no cuenta con un Código de servicio expreso, abra la carpeta **Dell Accessories (Accesorios Dell)**, pulse dos veces sobre el ícono **Express Service Code (Código de servicio expreso)** y siga las instrucciones.

 **NOTA:** Es posible que el sistema de Código de servicio expreso de Dell no esté disponible en todos los países.

Para obtener instrucciones sobre cómo utilizar el servicio de asistencia técnica, consulte "[Servicio de asistencia técnica](#)" y "[Antes de llamar](#)."

Medios de ayuda

Dell le proporciona diversos medios para asistirle. Estos medios se describen en los apartados siguientes.

 **NOTA:** Es posible que algunos de los medios de ayuda siguientes no estén disponibles en todas las localidades fuera del territorio continental de los EE.UU. Por favor, llame a su representante local de Dell para obtener información sobre la disponibilidad.

Red mundial (World Wide Web) en la Internet

La Internet es su herramienta más poderosa para la obtención de información sobre su ordenador y otros productos de Dell. Mediante la Internet, usted puede acceder a la mayoría de los demás servicios descritos en esta sección, incluidos AutoTech, TechFax, información sobre el estado de pedidos, asistencia técnica e información sobre productos.

 Desde la página local (home page) de Dell en la Red mundial (<http://www.dell.com>), pulse sobre el ícono **Support (Soporte)** y pulse sobre **Support Your Dell (Soporte para su ordenador Dell)**. Teclee su etiqueta de servicio (o, si cuenta con uno, su Código de servicio expreso) y pulse sobre **Submit (Enviar)**. Si no cuenta con su etiqueta de servicio o su Código de servicio expreso, también puede seleccionar información de soporte de acuerdo con el tipo de sistema.

En la página de soporte del sistema, se presenta todo lo que usted necesita saber sobre su ordenador, incluidos los medios y la información siguientes:

1. Información técnica — Detalles sobre cada aspecto de su ordenador, que incluye las especificaciones de hardware.
1. Herramientas de autodiagnóstico — Una aplicación de solución de problemas específica para el sistema para resolver muchos problemas relacionados con ordenadores mediante diagramas de flujo interactivos.
1. Drivers, archivos y utilidades — Consulte esta área para obtener los drivers y actualizaciones del BIOS (basic input/output system [sistema básico de entrada/salida]) más recientes para mantener su ordenador funcionando de manera óptima.
1. Soporte para componentes — Información técnica, documentación y sugerencias para la solución de problemas para diversos componentes del ordenador.
1. Centro de comunicaciones en línea — Una herramienta para solicitar información tanto técnica como no técnica sobre los productos de Dell. Evite demoras telefónicas obteniendo respuestas por correo electrónico (e-mail) a sus solicitudes de información si su ordenador no

funciona apropiadamente o si tiene preguntas relacionadas con el hardware o el funcionamiento de su ordenador.

Puede realizarse un acceso electrónico a Dell utilizando las direcciones siguientes:

- 1 Red mundial (World Wide Web)

http://www.dell.com/

http://www.dell.com/ap/ (sólo para países del Pacífico asiático)

http://www.euro.dell.com (sólo para Europa)

- 1 FTP (file transfer protocol [protocolo de transferencia de archivos]) anónimo (anonymous FTP)

ftp.dell.com/

Regístrese como user: anonymous (usuario: anónimo) y utilice su dirección de e-mail como su contraseña.

- 1 Servicio electrónico de asistencia (Electronic Support Service)

mobile_support@us.dell.com

apsupport@dell.com (únicamente para países del Pacífico asiático)

support.euro.dell.com (únicamente para Europa)

- 1 Servicio electrónico de cotizaciones (Electronic Quote Service)

sales@dell.com

apmarketing@dell.com (únicamente para países del Pacífico asiático)

- 1 Servicio electrónico de información (Electronic Information Service)

info@dell.com

Servicio AutoTech

AutoTech, el servicio de asistencia técnica automatizada de Dell, brinda respuestas grabadas a las preguntas más frecuentes de los clientes de Dell.

Al llamar a AutoTech, usted utiliza un teléfono de botones para seleccionar los temas que corresponden a sus preguntas. Incluso puede interrumpir una sesión AutoTech y continuarla posteriormente. El código numérico que le da el sistema AutoTech le permite continuar su sesión a partir del punto en el que la interrumpió.

El servicio AutoTech está disponible las 24 horas del día y los siete días de la semana. Usted también puede realizar un acceso a este servicio mediante el servicio de asistencia técnica. Para obtener el número de teléfono al que debe llamar, consulte "[Números de contacto de Dell](#)".

Servicio TechFax

Dell aprovecha completamente la tecnología de facsímiles para proporcionarle un mejor servicio. Puede llamar sin cargo a la línea TechFax de Dell, las 24 horas del día y los siete días de la semana, para solicitar toda clase de información técnica.

Utilizando un teléfono de botones, puede hacer selecciones en un directorio completo de temas. La información técnica que usted solicita se envía en cuestión de minutos al número de fax que usted indique. Para obtener el número de teléfono al que debe llamar, consulte "[Números de contacto de Dell](#)".

BBS TechConnect

Utilice su módem para acceder al BBS (bulletin boardservice [servicio de tableros de avisos]) TechConnect de Dell las 24 horas del día y los siete días de la semana. El BBS es un servicio que se controla mediante un menú y que es completamente interactivo. Los parámetros del protocolo para el BBS son 1200 a 19,2K baudios, 8 bits de datos, sin paridad y un bit de paro.

Sistema automatizado para averiguar el estado de un pedido

Usted puede llamar a este servicio automatizado para averiguar el estado de cualquier producto Dell que haya solicitado. Una grabación le pide la información necesaria para localizar su pedido e informarle sobre el mismo. Para obtener el número de teléfono al que debe llamar, consulte "[Números de contacto de Dell](#)".

Servicio de asistencia técnica

El servicio de asistencia técnica líder industrial de Dell está disponible las 24 horas del día y los siete días de la semana para responder sus preguntas acerca del hardware de Dell.

Los miembros del personal de asistencia técnica de Dell están orgullosos de su desempeño: ya que más del 90% de los problemas y las

preguntas se resuelven con una sola llamada sin cargo, generalmente en menos de 10 minutos. Cuando usted llama, nuestros técnicos expertos consultan registros que se mantienen sobre su ordenador Dell específico para comprender de mejor manera su pregunta. Nuestro personal de asistencia técnica utiliza diagnósticos basados en ordenador para proporcionar respuestas rápidas y precisas a sus preguntas.

Para contactar el servicio de asistencia técnica de Dell, consulte primero "[Antes de llamar](#)" y luego llame al número de su país según aparece en "[Números de contacto de Dell](#)."

Problemas con su pedido

Si tiene problemas con su pedido, como piezas faltantes, equivocadas o errores de facturación, llame a Dell Computer Corporation para obtener asistencia al cliente. Al llamar, tenga a la mano su factura o lista de embalaje. Para obtener el número de teléfono al que debe llamar, consulte "[Números de contacto de Dell](#)".

Información sobre productos

Si necesita información sobre productos adicionales disponibles por medio de Dell Computer Corporation o si desea hacer un pedido, visite el sitio de Dell en la red mundial en la dirección <http://www.dell.com>. Para obtener el número de teléfono al que debe llamar para hablar con un especialista de ventas, consulte "[Números de contacto de Dell](#)".

Devolución de artículos para su reparación bajo garantía o para recibir crédito

Prepare todos los artículos que va a devolver ya sea para su reparación o para recibir crédito, de la manera siguiente:

1. Llame a Dell para obtener un número de autorización y anótelos de manera clara y destacada en el exterior de la caja.
Para obtener el número de teléfono al que debe llamar, consulte "[Números de contacto de Dell](#)."
2. Incluya una copia de la factura y una carta que describa la razón de la devolución.
3. Incluya una copia de la [Lista de verificación de diagnósticos](#), que describa las pruebas que ha ejecutado y todos los mensajes de error mostrados por los Diagnósticos Dell.
4. Si está devolviendo uno o más artículos para crédito, incluya todos los accesorios relacionados con tales artículos (cables de alimentación, disquetes de software, guías, etc.)
5. Embale el equipo que va a devolver en el embalaje original (o uno equivalente).

Usted es responsable de incluir el pago por los gastos de envío. Usted también es responsable de asegurar todos los productos que esté devolviendo y asume el riesgo de pérdidas durante el envío a Dell Computer Corporation. Los paquetes enviados a pago contra entrega (C.O.D.: Collect On Delivery) no serán aceptados.

Cualquier devolución que no satisfaga los requisitos indicados no será aceptada en nuestro departamento de recepción y le será devuelta.

Antes de llamar



NOTA: Cuando llame, tenga a la mano su código de servicio expreso. El código ayuda al sistema telefónico automatizado de soporte Dell a transferir su llamada en forma más eficiente.

Recuerde llenar la [Lista de verificación de diagnósticos](#). Si es posible, encienda el ordenador antes de [llamar a Dell](#) por el servicio de asistencia técnica y haga la llamada desde un teléfono cerca del ordenador. Es posible que se le pida teclear algunos comandos en el teclado, proporcionar información detallada durante el funcionamiento o intentar otros pasos de solución de problemas que únicamente pueden realizarse con el ordenador. Asegúrese de tener a la mano la documentación de su ordenador.



PRECAUCIÓN: Si necesita desmontar las cubiertas del ordenador, asegúrese de desconectar primero los cables de alimentación y de módem del ordenador de todos los enchufes eléctricos.

Lista de verificación de diagnósticos

Fecha:
Nombre:
Dirección:
Teléfono:
Etiqueta de servicio (código de barras en la parte posterior del ordenador):
Express Service Code (Código de Servicio Expreso):

Número de autorización para devolución de material (si le fue proporcionado por un técnico de asistencia de Dell):
Sistema operativo y versión:
Dispositivos periféricos:
Tarjetas de expansión:
¿Está el ordenador conectado a una red? Sí No
Red, versión y tarjeta de red:
Programas y versiones:
Consulte la documentación de su sistema operativo para determinar el contenido de los archivos de inicialización del ordenador. Si el ordenador está conectado a una impresora, imprima cada archivo. De lo contrario, anote el contenido de cada archivo antes de llamar a Dell.
Mensaje de error, código de sonido, o código de diagnóstico:
Descripción del problema y procedimientos de solución de problemas que usted ha realizado:

[Regresar a la página de contenido](#)

Introducción: Guía del usuario del ordenador portátil Dell™ Latitude™ CS/CSx

[Generalidades](#)

[Opciones disponibles](#)

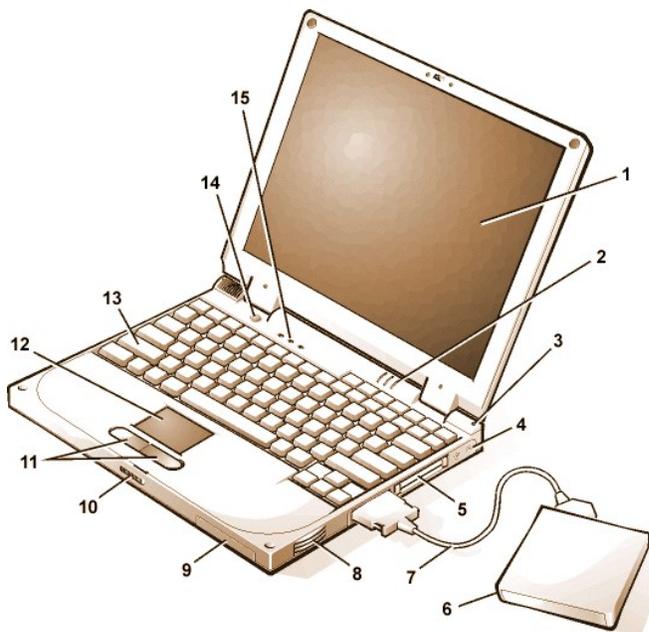
[Funciones](#)

[Obtención de ayuda](#)

Generalidades

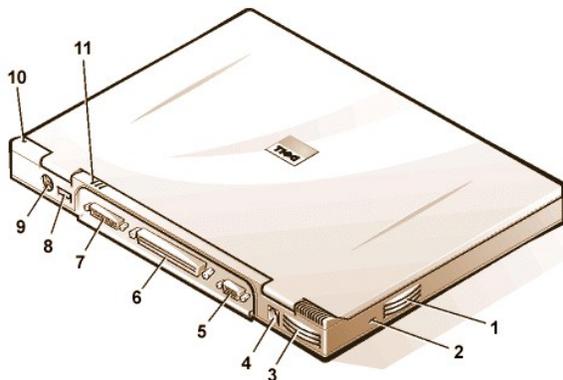
El ordenador portátil Dell Latitude CS/CSx es un ordenador diseñado en base a un microprocesador Intel® Mobile Pentium® II o Intel Mobile Pentium III con la tecnología PCI (Peripheral Component Interconnect [Interconexión de componentes periféricos]). En esta sección se describen las características principales de hardware y de software de su ordenador. La [Figura 1](#), la [Figura 2](#) y la [Figura 3](#) muestran vistas de las partes frontal/derecha, posterior/izquierda e inferior del ordenador. La [Figura 4](#) identifica los indicadores de estado del sistema y de estado del teclado.

Figura 1. Vista frontal/derecha del ordenador



- 1 Pantalla
- 2 Indicadores de estado del sistema(3)
- 3 Micrófono integrado
- 4 Conectores de audio (2)
- 5 Ranuras para tarjetas PC (2)
- 6 Compartimento de medios externos
- 7 Cable del compartimento de medios (conectado al conector del compartimento de medios del ordenador)
- 8 Altavoz
- 9 Compartimento para unidad de disco duro
- 10 Seguro de la pantalla
- 11 Botones de la almohadilla de contacto
- 12 Almohadilla de contacto
- 13 Teclado
- 14 Botón de encendido
- 15 Indicadores de estado del teclado (3)

Figura 2. Vista posterior/izquierda del ordenador

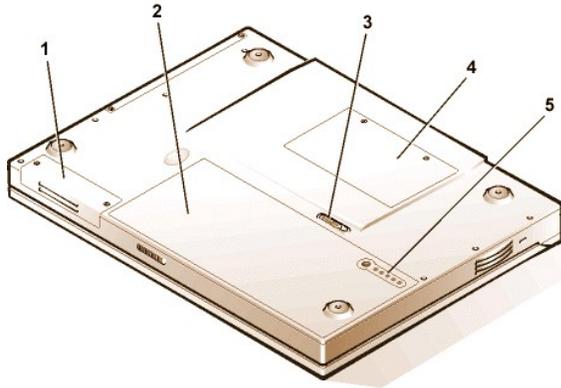


- 1 Rendija de ventilación
- 2 Ranura para el cable de seguridad
- 3 Rendija de ventilación
- 4 Conector del adaptador de CA
- 5 Conector de video
- 6 Conector de acoplamiento
- 7 Conector paralelo
- 8 Conector de USB
- 9 Conector

PS/2

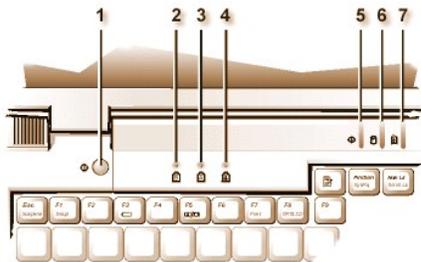
- 10 Micrófono integrado
- 11 Indicadores de estado del sistema

Figura 3. Vista de la parte inferior del ordenador



- 1 Compartimento para unidad de disco duro
- 2 Batería
- 3 Pestillo de la batería
- 4 Cubierta del módulo de memoria
- 5 Medidor de carga de la batería

Figura 4. Características del panel indicador



- 1 Botón de encendido
- 2 Indicador Num Lock
- 3 Indicador Caps Lock
- 4 Indicador Scroll Lock
- 5 Indicador de alimentación
- 6 Indicador de acceso a la unidad
- 7 Indicador de estado de la batería

Funciones

Su ordenador Dell presenta las características siguientes:

- 1 Capacidad completa de medios múltiples ofrecida mediante las siguientes características convencionales:
 - o Una pantalla de 13,3 pulgadas XGA (extended graphics array [arreglo de gráficos extendidos]), TFT (thin film transistor [transistor de película delgada]) de matriz activa en colores y de 1024 x 768 píxeles
 - o Un compartimento de medios externos compatible con dispositivos de almacenamiento tales como DVD-ROM, CD-ROM, disquete, SuperDisk LS-120 o segunda unidad de disco duro

 **NOTA:** Para obtener información sobre la instalación de dispositivos en el compartimento de medios externos, vea la sección "[Compartimento de medios externos](#)".

- o Soporte de vídeo de 256 bits acelerado por hardware, con 4 megabytes (MB) de memoria de vídeo.
 - o Arquitectura AGP (Accelerated Graphics Port [Puerto de gráficos acelerados]) que aumenta el rendimiento del vídeo
 - o Capacidad para una tarjeta PC de vídeo con zoom (ZV: zoomed video) en la parte superior de la ranura para tarjeta PC
 - o Dos conectores de audio para conectar un micrófono, altavoces de estéreo externos o audífonos
 - o Micrófono y altavoz integrado
 - o Soporte para tabla de ondas de software y capacidad de emulación de software de la tarjeta Sound Blaster
- 1 Memoria del sistema consistente en memoria de acceso aleatorio dinámica y síncrona (SDRAM: synchronous dynamic random-access

memory), módulos de memoria de perfil pequeño, duales en línea (SODIMM: small outline, dual-inline memory modules). La memoria instalada en la fábrica puede variar desde 64 MB hasta un máximo del sistema de 320 MB. Dependiendo de la memoria ya instalada, usted puede aumentar la memoria instalando un módulo SDRAM SODIMM de 32, 64 ó 128 MB en el zócalo de actualización de la memoria. El total de memoria que puede tener el ordenador depende de la configuración original de la memoria del ordenador.

- 1 Dos modos de conservación de alimentación eléctrica—*modo de suspensión (o espera y modo de suspensión hacia disco*—que ayudan a conservar la alimentación de la batería. Si se agotan las baterías, el modo de suspensión hacia disco previene la pérdida de datos, copiando todos los datos del sistema hacia la unidad de disco duro y apagando el ordenador.
- 1 Conectores para dos tarjetas PC de 3,3 V o 5 V. La ranura superior para tarjeta PC soporta tarjetas PC ZV.

 **NOTA:** El controlador de tarjetas PC soporta el estándar CardBus para transferencia de datos de 32 bits en las tarjetas PC.

- 1 Soporte de hardware y de software para el APR (Advanced Port Replicator [Replicador de puertos avanzado]) de la familia C/Port Dell Latitude y para la Estación de expansión de la familia C/Dock Dell Latitude.
- 1 Un dispositivo apuntador en base a una almohadilla de contacto para usuarios zurdos y para usuarios diestros. Los botones izquierdo y derecho de la almohadilla de contacto imitan los botones de un ratón; usted también puede realizar muchas funciones del apuntador dando golpecitos con un dedo en la almohadilla de contacto misma. Las funciones de pulsar y arrastrar sin utilizar botones están soportadas.
- 1 Una batería de iones de litio en el compartimento de la batería. La tecnología Dell ExpressCharge™ carga una sola batería en aproximadamente 1 hora (cuando el ordenador está apagado o en el modo de suspensión [o espera]).

 **NOTA:** Las baterías están diseñadas para funcionar únicamente con ordenadores portátiles Dell Latitude CS/CSx. No utilice las baterías con otros ordenadores ni utilice las baterías de otros ordenadores con el Dell Latitude CS/CSx.

 **PRECAUCIÓN:** No perforo ni incinere la batería. Cuando su batería ya no retenga una carga, llame a su agencia local de desechos o de protección del ambiente para obtener asesoramiento sobre cómo desechar la batería de iones de litio del ordenador. La tecnología de iones de litio utilizada en la batería es significativamente menos peligrosa para el ambiente que la tecnología de metal de litio utilizada en otras baterías (como las baterías para relojes).

- 1 Un puerto paralelo de alto rendimiento y un conector de Sistema Personal/2 (PS/2: Personal System/2) para fines generales para conectar dispositivos externos, un conector de monitor para acoplar un monitor externo al ordenador y un conector de Bus Serie Universal (USB: Universal Serial Bus) que acepta dispositivos autónomos y concentradores.
- 1 Un sistema automático de administración térmica que utiliza un ventilador de velocidad variable y cambios en la velocidad del microprocesador para mantener el ordenador funcionando a una temperatura óptima.

El software siguiente se incluye con su ordenador Dell:

- 1 El sistema operativo Microsoft® Windows® 95, Windows 98 o Windows NT® 4.0 o superior está instalado en su unidad de disco duro. Para obtener más información, consulte la documentación de su sistema operativo.
- 1 El programa [System Setup](#) le permite revisar y cambiar la configuración del sistema.
- 1 El programa Program Diskette Maker le permite crear conjuntos de disquetes de programas del software que Dell instaló en la unidad de disco duro de su ordenador.
- 1 Los [Diagnósticos Dell](#) para evaluar los componentes y dispositivos del ordenador.

 **NOTA:** Si Dell no instaló un sistema operativo en su unidad de disco duro, los drivers, las utilidades del sistema y los diagnósticos están disponibles por medio de Dell. Para solicitarlos, consulte "[Obtención de ayuda](#)" para obtener el número de teléfono apropiado en su área.

Opciones disponibles

Dell ofrece los dispositivos y las opciones de actualización siguientes:

- 1 APR de la familia C/Port y Estación de expansión de la familia C/Dock
- 1 Baterías adicionales
- 1 Teclados externos
- 1 Monitores externos
- 1 Dispositivos apuntadores externos
- 1 Altavoces, audífonos y micrófonos externos
- 1 Impresoras
- 1 Dispositivos de almacenamiento de la familia C Dell Latitude, tales como unidades de disco duro, unidades adicionales de disco duro para

el compartimento de medios externos, unidades de CD-ROM, unidades 4x DVD-ROM y unidades SuperDisk LS-120

- 1 Adaptador de CA
- 1 Tarjetas PC
- 1 Módulos de actualización de memoria de 32, 64 y 128-MB
- 1 Estuches

Las instrucciones para conectar o instalar estas opciones se incluyen el juego de actualización que usted recibe de Dell. Para obtener más información sobre las opciones disponibles para el sistema, visite el sitio Web de Dell en la red mundial (World Wide Web) en la dirección <http://www.dell.com>.

Obtención de ayuda

Si en algún momento no entiende alguno de los procedimientos descritos en esta guía, o si su ordenador no funciona como debería, Dell pone a su disposición diversos medios para ayudarle. Para obtener más información sobre estos medios de ayuda, consulte "[Obtención de ayuda](#)".

[Regresar a la página de contenido](#)

[Regresar a la página de contenido](#)

Teclado: Guía del usuario del ordenador portátil Dell™ Latitude™ CS/CSx

- [Teclado numérico incorporado](#)
- [Combinaciones de teclas para los altavoces](#)
- [Combinaciones de teclas para la pantalla](#)
- [Combinaciones de teclas para las funciones del sistema](#)
- [Combinaciones de teclas para la conservación de potencia](#)
- [Combinaciones de teclas de la unidad CD-ROM y DVD-ROM](#)
- [Combinaciones de teclas para la velocidad de procesamiento](#)

Teclado numérico incorporado

Conforme trabaja, es posible que desee utilizar el teclado numérico incorporado (consulte la [Figura 1](#)) para teclear números en programas de hojas de trabajo o financieros. El teclado numérico incorporado comparte algunas teclas del teclado del ordenador. En estas teclas, los caracteres de número y símbolo del teclado numérico aparecen en azul a la derecha de los caracteres del teclado principal. Para activar el teclado numérico incorporado, presione <Num Lk> (el indicador [Num Lock](#) se encenderá).

Figura 1. Teclado numérico incorporado



Algunas combinaciones de teclas pueden utilizarse estando el teclado numérico encendido o apagado.

 **NOTA:** En un teclado externo, utilice <Scroll Lk> con las teclas apropiadas si la opción [External Hot Key \(Tecla de activación instantánea\)](#) está activada en el programa System Setup.

Utilice las combinaciones para el teclado numérico en la Tabla 1 para activar y desactivar algunas funciones del teclado numérico.

Tabla 1. Combinaciones de teclas para el teclado numérico incorporado

Cuando el teclado está encendido	Función
<Num Lk>	Alterna el apagado del teclado numérico incorporado
<Fn><tecla>	Temporalmente desactiva el teclado numérico incorporado; activa los caracteres de minúscula y las funciones del teclado
<Fn><Shift><tecla>	Temporalmente desactiva el teclado numérico incorporado; activa los caracteres de mayúscula y las funciones del teclado
Cuando el teclado está apagado	Función
<Num Lk>	Alterna el encendido del teclado numérico incorporado
<Fn><Shift><tecla numérica>	Temporalmente activa una tecla de número o símbolo en el teclado numérico incorporado

Combinaciones de teclas para la pantalla

 **NOTA:** En un teclado externo, utilice <Scroll Lk> con las teclas apropiadas si la opción [External Hot Key \(Tecla de activación instantánea\)](#) está activada en el programa System Setup (configuración del sistema).

Utilice las combinaciones de teclas en la Tabla 2 para ajustar la pantalla de su ordenador.

Tabla 2. Combinaciones de teclas para la pantalla

Combinaciones de teclas	Función
<Fn> + flecha descendente	Disminuye gradualmente el brillo.
<Fn> + flecha ascendente	Aumenta gradualmente el brillo.
<Fn><flecha hacia la derecha>	No funciona en este ordenador Disminuye el contraste en pantallas de matriz pasiva; no tiene efecto en pantallas de matriz activa.
<Fn><flecha hacia la izquierda>	No funciona en este ordenador Aumenta el contraste en pantallas de matriz pasiva; no tiene efecto en pantallas de matriz activa.
<Fn><F5> *	Alterna entre el modo de video normal y el modo inverso (letras blancas sobre un fondo negro). Funciona solamente en el modo de texto; no tiene efecto cuando su ordenador ejecuta un sistema operativo o programa de aplicación gráfico.
<Fn><F7>	Alterna la pantalla del ordenador entre modo de vídeo expandido y modo de vídeo normal.
<Fn><F8>	Cambia la imagen de video a la pantalla siguiente en la secuencia indicada a continuación: la pantalla, un monitor externo o ambas pantallas simultáneamente.
<Fn><d>*	Apaga la pantalla.

* Es posible que estas combinaciones de teclas no funcionen con sistemas operativos futuros.

 NOTAS: El contraste no se puede cambiar en una pantalla de matriz activa (TFT [thin film transistor, transistor de película delgada]) como es el caso de la pantalla de su ordenador.

Para utilizar combinaciones de teclas en un teclado externo, active la opción [External Hot Key](#) (tecla aceleradora externa) en el programa de configuración del sistema y pulse <Scroll Lock> en lugar de <Fn>.

Combinaciones de teclas para la conservación de potencia

 NOTA: En un teclado externo, utilice <Scroll Lk> con las teclas apropiadas si la opción **External Hot Key (Tecla de activación instantánea)** está activada en el programa System Setup.

Utilice las combinaciones en la Tabla 3 para activar o apagar las funciones de conservación de potencia de su ordenador.

Tabla 3. Combinaciones de teclas para la conservación de potencia

Combinaciones de teclas	Función
<Fn><d>*	Apaga la pantalla.
<Fn><h>*	Apaga la unidad de disco duro
<Fn><Esc>*	Activa el modo de suspensión o de espera
En un teclado francés, presione <Fn><q> o <Fn><q>.	Activa el modo de suspensión a disco

* Es posible que estas combinaciones de teclas no funcionen con sistemas operativos futuros.

Combinaciones de teclas para la velocidad de procesamiento

 NOTA: En un teclado externo, utilice <Scroll Lk> con las teclas apropiadas si la opción [External Hot Key \(Tecla de activación instantánea\)](#) está activada en el programa System Setup.

Utilice las combinaciones de teclas en la Tabla 4 para cambiar la velocidad de procesamiento de su ordenador.

Tabla 4. Combinaciones de teclas para la velocidad de procesamiento

<Fn><↓>*	Alterna entre la velocidad máxima del microprocesador y una velocidad menor de compatibilidad
<Ctrl><↓>	En el modo MS-DOS® completo o en una ventana DOS de pantalla completa, alterna entre la velocidad máxima del microprocesador y una velocidad menor de compatibilidad

* Es posible que estas combinaciones de teclas no funcionen con sistemas operativos futuros.

Combinaciones de teclas para los altavoces

 **NOTA:** En un teclado externo, utilice <Scroll Lk> con las teclas apropiadas si la opción [External Hot Key \(Tecla de activación instantánea\)](#) está activada en el programa System Setup.

Utilice las combinaciones de teclas en la Tabla 5 para ajustar el volumen de los altavoces del ordenador y para activar y desactivar los altavoces.

Tabla 5. Combinaciones de teclas para altavoces

Combinaciones de teclas	Función
<Fn><Page Up>	Aumenta el volumen del altavoz integrado y los altavoces externos, si están conectados
<Fn><Page Dn>	Disminuye el volumen del altavoz integrado y los altavoces externos, si están conectados
<Fn><End>	Activa y desactiva el altavoz integrado y los altavoces externos, si están conectados

Combinaciones de teclas para las funciones del sistema

 **NOTA:** En un teclado externo, utilice <Scroll Lk> con las teclas apropiadas si la opción [External Hot Key \(Tecla de activación instantánea\)](#) está activada en el programa System Setup.

Utilice las combinaciones de teclas en la Tabla 6 para realizar un acceso al MS-DOS, abra el programa System Setup, y abra la pantalla del [Battery Status \(Estado de la batería\)](#) en el programa System Setup.

Tabla 6. Combinaciones de teclas para las funciones del sistema

Combinaciones de teclas	Función
<Ctrl><Alt>	Reinicia (reinicializa) el ordenador en el modo MS-DOS. En los sistemas operativos Microsoft® Windows® 95, Windows 98 y Windows NT®, pulse sobre el botón Start (Inicio) y pulse sobre Shut Down (Finalizar) .
<Fn><F1>*	Ejecuta el programa System Setup (configuración del sistema).
<Fn><F3>*	Abre la pantalla Estado de la batería del programa System Setup (configuración del sistema).

* Es posible que estas combinaciones de teclas no funcionen con sistemas operativos futuros.

Combinaciones de teclas para la unidad CD-ROM y DVD-ROM

 **NOTA:** En un teclado externo, utilice <Scroll Lk> con las teclas apropiadas si la opción [External Hot Key \(Tecla de activación instantánea\)](#) está activada en el programa System Setup.

Para eyectar la bandeja del CD-ROM o DVD-ROM, presione <Fn><F10>.

[Regresar a la página de contenido](#)

[Volver a la página Contenido](#)

Compartimento para dispositivos externos: Guía del usuario del ordenador portátil Dell™ Latitude™ CS/CSx

[Utilización del compartimento para dispositivos externos](#)

[Configuración de una segunda unidad de disco duro](#)

Utilización del compartimento para dispositivos externos

Puede utilizar el compartimento para dispositivos externos (consulte la [Figura 1](#)) para la unidad de disquetes que se suministra con el sistema. De modo alternativo, puede instalar un dispositivo opcional (por ejemplo una unidad de CD-ROM, DVD-ROM, SuperDisk LS-120 o una segunda unidad de disco duro) en el compartimento.

 **NOTA:** Si lo desea, puede utilizar el cable del compartimento para dispositivos para conectar un dispositivo directamente al conector del compartimento para dispositivos, sin utilizar el propio compartimento para dispositivos externo.

Para instalar un dispositivo en el compartimento para dispositivos externos, lleve a cabo los pasos siguientes:

1. Si el ordenador ejecuta el sistema operativo Microsoft® Windows NT® instalado por Dell con Softex Docking Services, o si ejecuta el sistema operativo Microsoft Windows® 95 o Windows 98 instalado por Dell con Softex Bay Manager: pulse el botón derecho del ratón sobre el icono Softex situado en la parte inferior derecha de la pantalla (el icono tiene la forma de un pequeño ordenador portátil abierto) y pulse sobre la opción **Remove or Swap Devices** (quitar o cambiar dispositivos) o sobre **Insert Bay Devices** (insertar dispositivos del compartimento).

Si el ordenador no ejecuta ningún programa Softex: Guarde su trabajo, cierre todos los archivos y programas de aplicación abiertos y apague el ordenador.

AVISO: cuando un dispositivo no se encuentra dentro del compartimento para dispositivos externos, se vuelve frágil y debe manejarse cuidadosamente para evitar dañarlo. No presione hacia abajo las unidades ni coloque objetos pesados sobre ellas. Coloque el dispositivo en un estuche de viaje para protegerlo contra polvo y líquidos. Almacénelas en un lugar seguro.

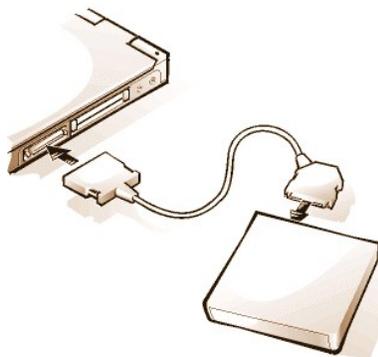
2. Si el compartimento para dispositivos externos contiene un dispositivo, retire el cable del compartimento para dispositivos de la parte posterior del compartimento. Después extraiga el dispositivo desplazando el pestillo de liberación de la parte inferior del compartimento a la posición de liberación; manténgalo ahí y extráigalo.
3. Deslice el nuevo dispositivo hasta encajarlo en el compartimento para dispositivos externo.

Cuando el dispositivo esté totalmente asentado oírá un "clic".

4. Conecte el cable del compartimento para dispositivos.

Sitúe el conector más grande del cable con su borde metálico situado hacia abajo y conéctelo firmemente al dispositivo por medio de la ranura de la parte posterior del compartimento. Asegúrese de que los ganchos de fijación están encajados por completo y que el conector está acoplado firmemente. Asegúrese de que el otro extremo del cable está conectado al conector del compartimento para dispositivos del ordenador como se muestra en la siguiente figura).

Figura 1. Compartimento de dispositivos externo



5. Si el ordenador ejecuta los programas Softex Docking Services o Softex Bay Manager: Pulse sobre **OK** (aceptar) en la pantalla de **Softex Docking Services** o de **Softex Bay Manager**. Pulse sobre **OK** (aceptar) en la pantalla **Device Removal** (eliminación del dispositivo), si es que aparece y, a continuación, pulse sobre **OK** (aceptar) en la pantalla **Device Configured** (dispositivo configurado).

Si apagó el ordenador en el paso 1: vuelva a pulsar el botón de encendido del ordenador.



NOTA: Si desea obtener la información más reciente sobre el software Softex Docking Services, visite el sitio <http://www.dell.com/products/notebook/latitude/NT40.htm>.

Configuración de una segunda unidad de disco duro

La primera vez que instale una segunda unidad de disco duro en el compartimento para dispositivos externo, debe formatear esa unidad. Para obtener más información, consulte la documentación que viene con el dispositivo.

[Volver a la página Contenido](#)

[Regresar a la página de contenido](#)

Medios opcionales: Guía del usuario del ordenador portátil Dell™ Latitude™ CS/CSx

- [Compartimento de medios externos](#)
 - [Unidades de CD-ROM y de DVD-ROM](#)
 - [Unidad de disquete](#)
-

[Regresar a la página de contenido](#)

[Regresar a la página de contenido](#)

Compartimento de medios externos: Guía del usuario del ordenador portátil Dell™ Latitude™ CS/CSx

[Utilización del compartimento de medios externos](#)

[Configuración de una segunda unidad de disco duro](#)

Utilización del compartimento de medios externos

Se puede usar el compartimento de medios externos (vea la [Figura 1](#)) para la unidad de disquete que viene con el sistema. Como alternativa, puede instalar un dispositivo opcional (tal como una unidad de CD-ROM, DVD-ROM, SuperDisk LS-120 o una segunda unidad de disco duro) en el compartimento.

 **NOTA:** si lo desea, puede utilizar el cable del compartimento de medios para conectar un dispositivo directamente al conector del compartimento de medios externos, sin usar el compartimento de medios externos

Para instalar un dispositivo en el compartimento de medios externos, realice los pasos siguientes:

1. Si el ordenador está ejecutando el sistema operativo Microsoft® Windows NT® instalado por Dell con Softex Bay Manager (Servicios de acoplamiento Softex) o si está ejecutando el sistema operativo Microsoft® Windows 95 ó 98 instalado por Dell con Softex Bay Manager (administrador de compartimentos Softex); pulse con el botón derecho del ratón sobre el icono Softex (el icono parece un ordenador portátil diminuto) en la bandeja del sistema en la parte inferior derecha de la pantalla y seleccione **Retirar o cambiar dispositivos** o **Insertar dispositivos del compartimento**.

Si el ordenador está ejecutando el sistema operativo Microsoft® Windows NT® instalado por Dell con Softex Docking Services (Servicios de acoplamiento Softex) o el sistema operativo Microsoft Windows® 95 o Windows 98 instalado por Dell con Softex Bay Manager (Administrador de compartimentos Softex), vaya al paso 4.

Almacene su trabajo y cierre todos archivos y programas de aplicación que tenga abiertos.

Se puede desmontar una unidad de disquete sin apagar el ordenador.

AVISO: Cuando un dispositivo no está dentro del compartimento de medios externos, debe manejarse con cuidado ya que es frágil y puede sufrir daño. No aplique presión ni coloque un objeto pesado sobre el mismo. Coloque los dispositivos en estuches de transporte para mantenerlos libres de polvo y líquidos. Almacene los dispositivos en un lugar seguro.

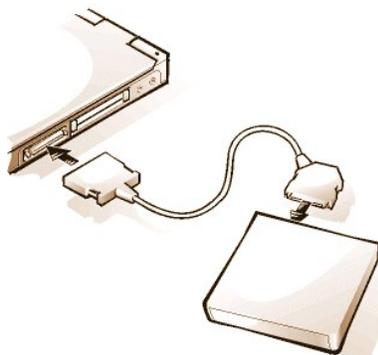
2. Si hay un dispositivo en el compartimento de medios externos, retire el cable del compartimento de medios de la parte posterior del compartimento. Luego retire el dispositivo deslizando el pestillo de liberación ubicado en la parte inferior del compartimento a la posición de liberación, manteniéndolo allí y tirando del dispositivo hacia fuera del compartimento.
3. Deslice el nuevo dispositivo firmemente dentro del compartimento de medios externos.

Debe escuchar un chasquido cuando el dispositivo esté totalmente asentado.

4. Conecte el cable del compartimento de medios.

Coloque el más largo de los conectores de cable con su borde de metal brillante hacia abajo y conéctelo firmemente a la parte posterior del dispositivo a través de la ranura ubicada en la parte posterior del compartimento. Asegúrese de que los sujetadores de seguridad estén enganchados completamente y que el conector esté completamente asentado. Conecte el otro extremo del cable al conector del compartimento de medios ubicado al lado derecho del ordenador (vea la Figura 1).

Figura 1. Compartimento de medios externos



5. Si apagó el ordenador en el paso 3 ó 4, oprima el botón de encendido del ordenador.

Configuración de una segunda unidad de disco duro

La primera vez que instale una segunda unidad de disco duro en el compartimento modular, usted debe formatearla. Para obtener instrucciones, consulte la documentación incluida con el dispositivo.

[Regresar a la página de contenido](#)

[Regresar a la página de contenido](#)

Tarjetas PC: Guía del usuario del ordenador portátil Dell™ Latitude™ CS/CSx

[Acerca de las tarjetas PC](#)

[Desmontaje de tarjetas PC](#)

[Instalación de tarjetas PC](#)

[Configuración de tarjetas PC](#)

Acerca de las tarjetas PC

El ordenador tiene dos ranuras en las cuales usted puede instalar tarjetas PC que cumplan con las especificaciones de la Versión 2.01 del estándar PCMCIA (Personal Computer Memory Card International Association [Asociación internacional de fabricantes de tarjetas de memoria para ordenadores personales]) y de la Versión 4.2 del estándar JEIDA (Japanese Electronic Industry Development Association [Asociación para el desarrollo de la industria electrónica japonesa]).

El ordenador acepta tarjetas PC tipo I, tipo II y tipo III, tales como tarjetas de módem, tarjetas de LAN (local area network [red de área local]), tarjetas de LAN inalámbricas y tarjetas SCSI (small computer system interface [interface para ordenador pequeño]). El ordenador también acepta dispositivos de memoria tales como tarjetas de SRAM [static random-access memory: memoria estática de acceso aleatorio] que emulan disquetes, tarjetas de RAM [random-access memory: memoria de acceso aleatorio] y tarjetas OTP [one-time programmable: programables una sola vez] y tarjetas ATA (advanced technology attachment [dispositivo de tecnología avanzada]) que emulan unidades de disco duro IDE (integrated drive electronics [electrónica integrada a la unidad]).

Si está usando el sistema operativo Microsoft® Windows® 95 ó Windows 98, puede usar una tarjeta PC de vídeo con zoom (ZV: zoomed video), tal como un decodificador MPEG (Moving Picture Experts Group [Grupo de expertos en imágenes en movimiento]) de hardware. Las tarjetas ZV deben usarse sólo en la ranura superior para tarjetas PC. (El sistema operativo Windows NT® 4.0 no acepta tarjetas ZV).

 **NOTAS:** Las tarjetas PC no son dispositivos de inicialización.

El "tipo" de tarjeta se refiere a su grosor, no a su forma de funcionamiento.

El ordenador reconoce automáticamente la mayor parte de las tarjetas de E/S y carga el driver de dispositivo asociado con la tarjeta.

AVISO: Tome precauciones adicionales si utiliza Tarjetas PC extendidas en su ordenador. Las tarjetas extendidas son versiones más alargadas de las Tarjetas PC estándar. Dichas tarjetas pueden instalarse en su ordenador y funcionan correctamente en él. Sin embargo, se extienden fuera del borde del ordenador cuando están instaladas. Si algo golpea el extremo expuesto de una tarjeta instalada, puede dañarse su ordenador. Por razones de espacio, es posible que le sea difícil utilizar dos tarjetas PC en su ordenador si una de ellas es una tarjeta extendida. Tal vez le resulte más fácil utilizar una tarjeta extendida si la instala en la ranura superior para tarjetas PC. Desmunte siempre una tarjeta PC extendida antes de colocar su ordenador en su estuche.

Usted puede utilizar las combinaciones siguientes de tarjetas PC en las ranuras para tarjetas PC:

- 1 Una sola tarjeta tipo I o tipo II (utilizando la ranura superior o inferior para tarjeta PC)
- 1 Una sola tarjeta tipo III (utilizando la ranura inferior para tarjeta PC solamente)
- 1 Una tarjeta tipo I y una tarjeta tipo II (utilizando cualquier ranura)
- 1 Dos tarjetas tipo I o dos tarjetas tipo II

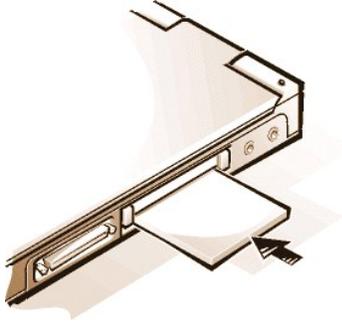
 **Nota:** Use una tarjeta ZV PC en la ranura superior solamente.

Instalación de tarjetas PC

Generalmente las tarjetas PC están marcadas con un símbolo (como un triángulo o una flecha) para indicar cuál extremo debe insertarse en la ranura. Las tarjetas tienen una guía para prevenir su inserción incorrecta. Si no es clara la orientación de una tarjeta, consulte la documentación incluida con la tarjeta.

Usted no necesita apagar su ordenador ni salir del modo de suspensión o de espera para instalar una tarjeta PC. Para instalar una tarjeta PC (consulte la Figura 1), realice los pasos siguientes:

Figura 1. Instalación de una tarjeta PC



1. Si es necesario, desmonte primero la tarjeta de relleno de la ranura para tarjeta PC que desea utilizar. Oprima el botón de eyección una vez para sacar el botón un poco, oprímalo de nuevo para eyectar el relleno parcialmente, y después retire completamente el relleno.
2. Asegúrese de que el botón de eyección esté presionado hasta el fondo. Sostenga la tarjeta con su símbolo de orientación dirigido hacia el interior de la ranura y con el lado superior de la tarjeta hacia arriba.
3. Inserte la tarjeta en la ranura y oprímala firmemente hacia el interior hasta que se asiente completamente en el conector interno para tarjetas PC.
4. Si siente demasiada resistencia al insertarla, no fuerce la tarjeta. Verifique la orientación de la tarjeta e intente nuevamente.

Tarjetas PC de relleno

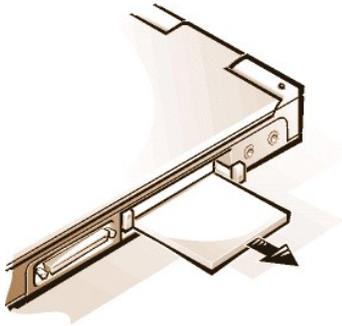
Conserve la tarjeta de relleno para utilizarla cuando no tenga una tarjeta PC instalada. Esta tarjeta de relleno protege la ranura para Tarjeta PC contra el polvo y otras partículas.

Desmontaje de tarjetas PC

AVISO: Si está utilizando Windows 95 ó Windows 98, emplee la utilidad de configuración de tarjetas PC en la barra de tareas para seleccionar y desactivar una tarjeta antes de desmontarla. Si no elimina la tarjeta en la utilidad de configuración, corre el riesgo de perder datos en las aplicaciones de software abiertas.

Para desmontar una tarjeta PC (consulte la Figura 2), realice los pasos siguientes:

Figura 2. Desmontaje de una tarjeta PC



1. Oprima el botón de eyección de la tarjeta PC una vez para sacar el botón un poco, y luego oprima el botón de nuevo para eyectar la tarjeta parcialmente. (El botón puede saltar o no saltar cuando se eyecta la tarjeta).
2. Retire suavemente la tarjeta.

Para proteger las ranuras para Tarjetas PC, instale una tarjeta de relleno si no va a usar las ranuras.

Configuración de tarjetas PC

La utilidad de configuración de tarjetas PC realiza las funciones siguientes:

- 1 Le notifica cuando se inserta una tarjeta PC y le indica cómo está configurada la tarjeta
- 1 Carga automáticamente el driver de dispositivo apropiado si está disponible en la unidad de disco duro

- 1 Si los drivers no están disponibles en la unidad de disco duro, le indica que debe instalarlos utilizando el disquete de drivers de dispositivos incluido con la tarjeta.

El sistema operativo detecta automáticamente una tarjeta PC y abre el menú **Agregar nuevo hardware** del **Panel de control**. Para obtener información, consulte la documentación del sistema operativo de la tarjeta PC.

[Regresar a la página de contenido](#)

[Regresar a la página de contenido](#)

Alimentación de su ordenador: Guía del usuario del ordenador portátil Dell™ Latitude™ CS/CSx

- [Adaptador de CA](#)
- [Selecciones de administración de potencia](#)
- [Baterías](#)

[Regresar a la página de contenido](#)

[Regresar a la página de contenido](#)

Prefacio: Guía del usuario del ordenador portátil Dell™ Latitude™ CS/CSx

[Acerca de esta guía](#)

[Convenciones de anotación](#)

[Información de garantía y política de devoluciones](#)

[Convenciones tipográficas](#)

[Otros documentos que pueden ser necesarios](#)

Acerca de esta guía

Esta guía está diseñada para los usuarios de los ordenadores portátiles Dell Latitude CS/CSx. La guía puede ser utilizada por usuarios principiantes y avanzados que deseen aprender sobre las características del ordenador. En esta guía también se presentan procedimientos básicos de solución de problemas e instrucciones para la utilización de los Diagnósticos Dell en disquete para probar su ordenador y sus componentes. Las secciones se agrupan de la siguiente manera:

- 1 ["Introducción"](#) — generalidades de las características del ordenador y actualizaciones disponibles
- 1 ["Configuración y funcionamiento"](#) — instrucciones sobre el funcionamiento del ordenador
- 1 ["Alimentación del ordenador"](#) — instrucciones y opciones para activar el ordenador
- 1 ["Viajando con el ordenador"](#) — sugerencias respecto a seguridad para viajar con el ordenador
- 1 ["Drivers"](#) — instrucciones sobre cómo instalar software de drivers en el ordenador
- 1 ["Personalización del ordenador"](#) — instrucciones sobre cómo acceder al programa System Setup, al software de administración de alimentación y a la utilidad Suspend-to-Disk (suspensión hacia disco), todo lo cual le permite cambiar las selecciones del sistema que afectan las funciones de conservación de alimentación del ordenador
- 1 ["Desmontaje y reemplazo de partes"](#) — instrucciones sobre cómo desmontar e instalar unidades de disco duro y módulos de memoria
- 1 ["Solución de problemas del ordenador"](#) — pruebas y procedimientos iniciales que se pueden emplear para resolver problemas básicos del ordenador, pautas generales sobre el análisis de problemas de software, mensajes y códigos de sonido
- 1 ["Especificaciones técnicas"](#) — material de referencia sobre detalles del ordenador
- 1 ["Obtención de ayuda"](#) — herramientas de ayuda que Dell proporciona para casos de problemas con el ordenador y explica cómo y cuándo llamar a Dell para obtener asistencia técnica.

Información de garantía y política de devoluciones

Dell Computer Corporation ("Dell") fabrica sus productos de hardware con partes y componentes nuevos o equivalentes a nuevos de acuerdo con las prácticas estándares de la industria.

Para obtener información sobre la garantía de Dell y la política de devoluciones, consulte la guía *Información del sistema* Dell Latitude.

Otros documentos que pueden ser necesarios

Además de esta *Guía del usuario*, se incluye la siguiente documentación con el ordenador.

 **NOTA:** En ocasiones se incluyen actualizaciones de la documentación junto con el ordenador para describir cambios al ordenador o al software. Siempre lea estas actualizaciones **antes** de consultar cualquier otra documentación, porque las actualizaciones generalmente contienen la información más reciente.

- 1 La *Guía de configuración* del sistema operativo, que describe cómo configurar el sistema operativo instalado por Dell en su ordenador.
- 1 Se incluye la documentación de los sistemas operativos Microsoft® Windows 95®, Windows 98 y Windows NT® si pidió su sistema operativo a Dell. Esta documentación le explica como configurar y utilizar el software de su sistema operativo.
- 1 Se incluye la documentación de toda opción que haya adquirido independientemente de su ordenador. Esta documentación incluye información necesaria para configurar estas opciones e instalarlas en el ordenador Dell.
- 1 Es posible que se hayan instalado en su unidad de disco duro archivos titulados "readme" para proporcionarle actualizaciones de última hora sobre cambios técnicos en su sistema o material de referencia técnica avanzada destinado para usuarios con experiencia o técnicos.

Convenciones de anotación

En los apartados siguientes se enumeran las convenciones de anotación utilizadas en este documento.

Notas, Avisos y Precauciones

A lo largo de esta guía, encontrará secciones de texto que pueden estar acompañadas por un icono e impresas en negritas o en itálicas. Estas secciones de texto son notas, precauciones y advertencias que se utilizan de la siguiente manera:

 **NOTA:** Una **NOTA** indica información importante que le ayuda a utilizar su ordenador de mejor manera.

AVISO: Un **AVISO** indica la posibilidad de daños al hardware o pérdida de datos y le explica cómo evitar el problema.

 Una **PRECAUCIÓN** indica la posibilidad de lesiones físicas y le explica cómo evitar el problema.

Convenciones tipográficas

En la siguiente lista se definen (donde corresponde) e ilustran las convenciones tipográficas que se utilizan a lo largo de esta guía como indicaciones visuales para ciertos elementos de texto:

- 1 Los *componentes de interface* son los títulos de ventanas, los nombres de botones e iconos, los nombres y las selecciones de menús, y otras opciones que aparecen en la pantalla del monitor. Éstos se presentan en negritas.

Ejemplo: Pulse sobre **OK**.

- 1 Los *nombres de teclas*, las etiquetas que aparecen en las teclas de un teclado, están encerradas entre paréntesis angulares.

Ejemplo: <Enter>

- 1 Las *combinaciones de teclas* son series de teclas que deben ser presionadas simultáneamente (a menos que se indique lo contrario) para realizar una sola función.

Ejemplo: <Ctrl><Alt><Enter>

- 1 Los *comandos presentados* en negritas minúsculas son únicamente para propósitos informativos y no deben teclearse cuando se mencionan.

Ejemplo: "Utilice el comando **setup** para...."

En contraste, los comandos presentados en el tipo de letra Courier New deben teclearse como parte de una instrucción.

Ejemplo: "Teclee `format` para formatear el disquete en la unidad A."

- 1 Los *Nombres de archivos y directorios* se presentan en minúsculas en negrita.

Ejemplos: **autoexec.bat** y **c:\windows**

- 1 Las *líneas de sintaxis* consisten de un comando y todos sus posibles parámetros. Los comandos se presentan en negritas minúsculas; los parámetros variables (aquéllos a los que se les establece un valor) se presentan en itálicas minúsculas; los parámetros constantes se muestran en negritas minúsculas. Los paréntesis cuadrados contienen elementos opcionales.

Ejemplo: **del** [*unidad:*] [*[ruta]nombre de archivo*] [*/p*]

- 1 Las *líneas de comando* consisten de un comando que puede incluir uno o más de los posibles parámetros del comando. Las líneas de comando se presentan en el tipo de letra Courier New.

Ejemplo: `del c:\myfile.doc`

- 1 *El texto en la pantalla* es texto que aparece en la pantalla o en un monitor externo. Puede ser un mensaje del sistema, por ejemplo, o puede ser texto que se le instruye teclear como parte de un comando (conocido como *línea de comando*). El texto en pantalla se presenta en el tipo de letra Courier New.

Ejemplo: Aparece el siguiente mensaje en su pantalla:

`No boot device available (No hay dispositivo de inicialización disponible)`

- 1 Las *variables* son símbolos para los cuales sustituye un valor. Estas se presentan en cursiva.

Ejemplo: módulo *n* (donde *n* representa el número de módulo de la memoria)

[Regresar a la página de contenido](#)

[Regresar a la página de contenido](#)

Desmontaje e instalación de componentes: Guía del usuario del ordenador portátil Dell™ Latitude™ CS/CSx

[Reemplazo de una unidad primaria de disco duro](#)

[Instalación de un módulo de memoria](#)

Reemplazo de una unidad primaria de disco duro

AVISO: Para prevenir la pérdida de datos, apague su ordenador antes de desmontar la unidad de disco duro. No desmonte la unidad de disco duro si el ordenador está en el modo de suspensión (o espera) o si el indicador de acceso a la unidad está encendido. Si retira la unidad bajo estas condiciones ocasionará la pérdida de datos.

AVISO: Las unidades de disco duro son extremadamente frágiles y deben manejarse cuidadosamente para evitar daños. Observe las pautas siguientes:

- 1 La unidad primaria de disco duro está instalada en un portaunidad metálico para protegerla y facilitar la instalación. Cuando retire e instale unidades de disco duro, maneje el portaunidad, no la unidad misma.
- 1 Nunca oprima la parte superior de la unidad.
- 1 No deje caer la unidad. Incluso un golpe leve puede dañar las cabezas de la unidad y las placas de rotación, dejando así la unidad inoperable.

⚠ PRECAUCIÓN: La unidad primaria de disco duro puede estar caliente bajo condiciones ambientales extremas. Si la unidad está caliente, permita que se enfríe antes de reemplazarla.

Para sustituir una unidad de disco duro primaria, lleve a cabo los pasos siguientes:

1. Guarde los archivos que estén abiertos, apague el ordenador y extraiga las baterías.

AVISO: Para evitar rasguñar la parte superior del ordenador, asegúrese de que la superficie de trabajo esté limpia. Puede colocar un tapete protector antes de voltear el ordenador.

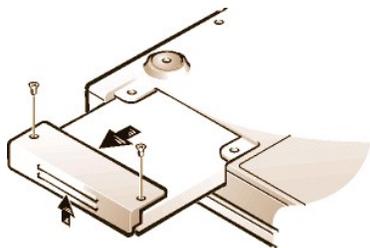
2. Extraiga del compartimento de unidad la unidad de disco duro antigua.

Cierre la pantalla y coloque el ordenador en posición invertida. Con un destornillador de cabeza Phillips #0 (muy pequeño), retire los dos tornillos ubicados en la puerta de la unidad de disco duro (vea la Figura 1). Guarde los tornillos para usarlos más adelante en este procedimiento.

Con el ordenador todavía en la posición invertida, aplique presión sobre la puerta de la unidad de disco duro hasta que se afloje, luego sujete la puerta y tire de ella y de la unidad directamente hacia afuera del lado del ordenador.

Cuando la unidad de disco duro no está en el ordenador, proteja la unidad contra la exposición a electricidad estática.

Figura 1. Desmontaje de una unidad de disco duro



3. Retire el conjunto de la nueva unidad de disco duro de su embalaje.

Conserve el embalaje original para utilizarlo al almacenar o enviar la unidad de disco duro.

AVISO: Si el conjunto de la unidad de disco duro no se desliza hacia adentro fácilmente, sáquela y pruebe de nuevo. Para evitar daños, no fuerce el conjunto de la unidad dentro del compartimento.

4. Instale la nueva unidad de disco duro en el ordenador.

Inserte la unidad con el conector hacia adelante y la etiqueta hacia abajo, en el compartimento de unidades. Sujetando la puerta de la unidad ligeramente hacia arriba, empuje la unidad hasta el fondo dentro del compartimento. Luego aplique presión sobre la puerta de la unidad hacia abajo y hacia adentro hasta que encaje y esté a nivel con el bastidor del ordenador.

5. Vuelva a colocar los tornillos que retiró en el paso 2. Tenga cuidado de no apretar los tornillos demasiado.

Si ha instalado una nueva unidad de disco duro, siga las instrucciones incluidas con la unidad para particionar y formatear lógicamente la unidad y para crear una partición de suspensión hacia disco (S2D).

Preparación de una nueva unidad primaria

Cada unidad primaria de disco duro debe formatearse físicamente, particionarse y formatearse lógicamente antes de que pueda utilizarse para almacenar datos. Todas las unidades de disco duro primarias de Dell se formatean físicamente antes de enviarlas a los clientes. Utilice el(los) programa(s) proporcionado(s) por su sistema operativo para particionar y formatear lógicamente la unidad de disco duro. Para obtener más información, vea la documentación del sistema operativo y de la unidad.

Instalación de módulos de memoria

La memoria del sistema, instalada en la fábrica, puede tener desde 64 megabytes (MB) hasta un máximo de 320 MB. Dependiendo de la memoria ya instalada, usted puede aumentar la memoria instalando módulos de memoria duales en línea de perfil pequeño (SODIMM: small-outline dual-inline memory modules) de memoria de acceso aleatorio dinámica síncrona (SDRAM: synchronous dynamic random-access memory) de 32, 64 ó 128 MB en el zócalo de actualización de memoria. El máximo de memoria que puede tener el sistema depende de la configuración original de la memoria del sistema.

 **NOTA:** Si es necesario, imprima estas instrucciones como referencia antes de proceder.

AVISO: Los ordenadores portátiles Dell Latitude CS/CSx aceptan sólo módulos SODIMM de SDRAM. Los módulos de memoria de salida de Extended-data out (EDO [datos extendidos]) no son compatibles.

Para actualizar la memoria del ordenador, usted puede instalar o reemplazar un módulo de memoria a través de la cubierta del módulo de memoria ubicada en el lado inferior del ordenador. Para preparar el ordenador para el desmontaje o instalación de un módulo de memoria, realice los pasos siguientes.

AVISO: Los ordenadores portátiles Dell Latitude CS aceptan sólo módulos SODIMM de SDRAM. Los módulos de memoria de salida de Extended-data out (EDO [datos extendidos]) no son compatibles.

1. Apague el ordenador y los dispositivos conectados a él.
No instale módulos de memoria mientras el ordenador está en el modo de suspensión, de espera o de suspensión hacia disco.
2. Si el ordenador está acoplado, desacóplelo.
3. Desconecte el ordenador y los periféricos de la fuente de corriente eléctrica para reducir el riesgo de una lesión personal o un choque eléctrico.
4. Asimismo, desconecte del ordenador las líneas de teléfono o de telecomunicaciones.
5. Desmunte la batería de su compartimento.

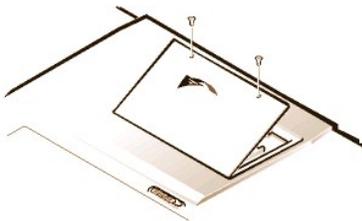
Para desmontar o instalar módulos de memoria, realice los pasos siguientes:

AVISO: para evitar rayar la parte superior del ordenador, asegúrese de que esté limpia la superficie de trabajo. Quizás debe colocar una almohadilla protectora antes de voltear el ordenador.

1. Cierre la pantalla, voltee el ordenador boca abajo y retire la tapa del módulo de memoria (vea la Figura 2).

Use un destornillador de cabeza Phillips #1 para retirar los dos tornillos que fijan la cubierta del módulo de memoria. Cuando salte ligeramente la cubierta del módulo de memoria, levántela y retírela para exponer el zócalo de memoria o el módulo de memoria instalado debajo de la misma.

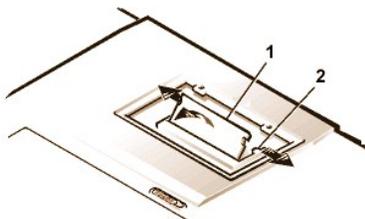
Figura 2. Desmontaje de la cubierta del módulo de memoria



2. Si está reemplazando un módulo de memoria, desmonte el que está instalado.

Separe cuidadosamente las lengüetas metálicas internas del zócalo del módulo de memoria justo lo suficiente para que el módulo de memoria se libere del zócalo (debe elevarse ligeramente). Después, levante el módulo de memoria alejándolo del zócalo (consulte la Figura 3).

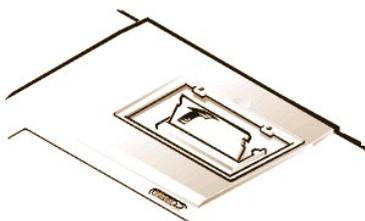
Figura 3. Desmontaje de un módulo de memoria



- 1 Módulo de memoria
- 2 Lengüetas metálicas (2)

3. Conéctese a tierra y desembale el nuevo módulo de memoria del paquete de actualización.
4. Instale el nuevo módulo de memoria en el zócalo (vea la Figura 4).

Figura 4. Instalación de un módulo de memoria



Los módulos de memoria están *codificados*, o diseñados para encajar en sus zócalos en una sola dirección. El zócalo tiene una muesca de manera que el módulo de memoria puede asentarse solamente de una manera, tal como sigue:

- a. Alinee el conector de borde del módulo de memoria con la zócalo en el centro del zócalo para módulo de memoria.
- b. Sosteniendo el módulo a un ángulo de 45 grados, oprima firmemente el conector de borde del módulo de memoria hacia adentro del zócalo para módulo de memoria.
- c. Balancee el módulo de memoria hacia abajo hasta que se asiente en su lugar.

Si no escucha un chasquido conforme cada extremo del módulo de memoria se inserta en las lengüetas metálicas, desmonte el módulo de memoria y reinstálelo.

5. Vuelva a colocar la cubierta del módulo de memoria como se indica a continuación:
 - a. Coloque la cubierta del módulo de memoria en la abertura, alineando las lengüetas ubicadas a un lado con las ranuras de la cubierta del ordenador.
 - b. Presione la cubierta hacia abajo y vuelva a colocar los tornillos que retiró en el paso 1.

AVISO: Si después de la instalación la cubierta del módulo de memoria no encaja o es difícil de cerrar, es posible que haya instalado incorrectamente el módulo de memoria. Retire el módulo e instálelo nuevamente. No cierre forzosamente la cubierta del módulo de memoria para evitar dañar el ordenador.

6. Conecte su ordenador y los dispositivos a la fuente de corriente eléctrica y enciéndalos.

Al reiniciarse el ordenador, éste detecta la presencia de memoria adicional y actualiza automáticamente la información de configuración del sistema.

7. Mediante una de las siguientes maneras, verifique que la opción [System Memory \(Memoria del sistema\)](#) del programa System Setup refleje la memoria recientemente instalada.
 - i Pulse sobre el botón **Start (Inicio)**, apunte hacia **Settings (Selecciones)**, pulse sobre **Control Panel (Panel de control)** y pulse sobre el icono **System (Sistema)**. La cantidad de memoria instalada en el ordenador se muestra en la esquina inferior derecha de la ventana correspondiente a la pestaña **General (Generales)**
 - i En el programa System Setup, la opción **Memoria del sistema** aparece en la esquina inferior derecha de las páginas 1, 2 y 4

Si el total de memoria del sistema es incorrecto, el(los) modulo(s) de memoria puede(n) no estar instalado(s) debidamente. Repita los [pasos preparativos](#) 1 a 5 y los [pasos de desmontaje e instalación](#) 1 a 7 hasta que el total de memoria sea correcto.

8. Ejecute la prueba de **Memoria del sistema** de los [Diagnósticos Dell](#) para confirmar que todos los módulos de memoria instalados funcionan correctamente.
 9. Emplee la utilidad de Suspend-to-Disk Utility [Suspensión hacia disco](#) para actualizar la partición S2D en su unidad de disco duro. La partición S2D almacena datos del sistema mientras el ordenador funciona en el modo de suspensión hacia disco.
-

[Regresar a la página de contenido](#)

[Regresar a la página de contenido](#)

Utilidad de suspensión hacia disco: Guía del usuario del ordenador portátil Dell™ Latitude™ CS/CSx

[Utilidad de suspensión hacia disco](#)

[Eliminación de la partición S2D](#)

[Creación de la partición S2D](#)

Utilidad de suspensión hacia disco

La utilidad S2D (Suspend-to-Disk [Suspensión hacia disco]) le permite administrar la partición S2D en su sistema de archivos conforme cambien sus necesidades computacionales. Por ejemplo, usted puede eliminar la partición S2D si necesita el espacio en la unidad de disco duro para otros propósitos o puede emplear la utilidad S2D para crear la partición si la ha eliminado.

Eliminación de la partición S2D

Si desea utilizar la partición S2D en su unidad de disco duro para otro propósito (por ejemplo, si se está agotando el espacio para archivos), realice los pasos siguientes para eliminar la partición:

1. Ante una petición de MS-DOS®, teclee `cd c:\dell\util` y oprima <Enter> para cambiar al directorio en su unidad de disco duro que contiene los archivos de la utilidad de S2D.

Si utiliza un sistema operativo no compatible con MS-DOS, consulte el archivo **readme.s2d** para obtener instrucciones.

2. Teclee `rms2d` y oprima <Enter>.

Aparecen mensajes de estado en la pantalla conforme avanza el proceso de eliminación. Cuando se ha eliminado la partición S2D, aparece el mensaje siguiente:

```
The S2D partition was successfully removed (Se eliminó satisfactoriamente la partición S2D).
```

 **NOTA:** Después de eliminar la partición S2D, el ordenador no puede ejecutar el modo S2D hasta que usted vuelva a crear la partición. Si intenta ejecutar el modo S2D y recibe el mensaje *No Suspend-To-Disk partition available (No hay una partición de suspensión hacia disco disponible)*, debe crear una partición S2D.

Creación de la partición S2D

El archivo **mks2d.exe** crea la partición S2D utilizada por el ordenador para almacenar los datos del sistema que se guardan cuando el ordenador funciona en el modo S2D. Utilice el archivo **mks2d.exe** para crear una nueva partición S2D en los casos siguientes:

- 1 Si Dell no instaló MS-DOS en su unidad de disco duro
- 1 Si usted aumenta la cantidad de memoria del sistema añadiendo un módulo de memoria
- 1 Si usted utilizó el archivo **rms2d.exe** para eliminar la partición S2D original y ahora desea volver a crearla
- 1 Si los datos en su unidad de disco duro se corrompen
- 1 Si usted instala una nueva unidad de disco duro
- 1 Si recibió las utilidades del ordenador separadamente en disquete o si borró la utilidad de S2D de su unidad de disco duro

Para crear una partición de S2D, realice los pasos siguientes:

 **NOTA:** Si va a crear la partición en una nueva unidad de disco duro, si Dell no instaló MS-DOS en su unidad de disco duro o si utiliza un sistema operativo no compatible con MS-DOS, lea el archivo **readme.s2d** antes de realizar el procedimiento siguiente.

1. Ante una petición de MS-DOS, teclee `cd c:\dell\util` y oprima <Enter> para cambiar al directorio en su unidad de disco duro que contiene los archivos de la utilidad S2D.
2. Teclee `mks2d` y oprima <Enter>.

Conforme la utilidad crea la partición, aparecen mensajes de estado en la pantalla. Si aparece un mensaje de error, éste proporciona información acerca de los pasos a seguir para continuar creando la partición.

Cuando esté concluida y verificada la partición S2D, aparece el mensaje siguiente:

The S2D partition was successfully created (Se creó satisfactoriamente la partición S2D).

[Regresar a la página de contenido](#)

[Regresar a la página de contenido](#)

Seguridad de su ordenador: Guía del usuario del ordenador portátil Dell™ Latitude™ CS/CSx

- [Acerca de las contraseñas](#)
- [Utilización de una contraseña primaria](#)
- [Utilización de una contraseña de administrador](#)
- [Utilización de una contraseña de unidad de disco duro](#)
- [Sujeción física del ordenador y de la unidad de disco duro](#)
- [Utilidad Asset Tag \(Etiqueta de propiedad\)](#)

Acerca de las contraseñas

Una contraseña primaria previene el acceso no autorizado al ordenador durante la inicialización. La contraseña de administrador puede utilizarse en lugar de la contraseña primaria. Una contraseña de unidad de disco duro ayuda a evitar el acceso no autorizado a los datos en la unidad de disco duro, incluso cuando el dispositivo se instala en otro ordenador.

 **NOTAS:** Las tres contraseñas están desactivadas cuando usted recibe su ordenador. Si desea activar la seguridad por contraseña para su ordenador, usted debe asignar esas contraseñas. Es posible que algunas compañías asignen alguna o todas las contraseñas antes de distribuir el ordenador.

Use el [programa System Setup](#) para asignar todas las contraseñas.

AVISO: Las funciones de contraseña proporcionan un alto nivel de seguridad para los datos en su ordenador o unidad de disco duro. Sin embargo, no son infalibles. Si requiere más seguridad para sus datos, usted debe adquirir y utilizar formas adicionales de protección, como programas de ciframiento de datos o tarjetas PC con funciones de ciframiento.

Si usted olvida alguna de sus contraseñas, [llame a Dell](#). Para su propia protección, el personal de soporte técnico de Dell le pedirá alguna prueba de su identidad para asegurarse de que ninguna persona no autorizada intente utilizar el ordenador.

Utilización de una contraseña primaria

La contraseña primaria le permite proteger el ordenador contra un acceso no autorizado.

Después de asignar una contraseña primaria, usted debe teclearla cada vez que encienda su ordenador. Aparece el siguiente mensaje en la parte inferior de la pantalla cada vez que enciende el ordenador:

Please type in the primary or administrator password and press <Enter>. (Por favor, teclee la contraseña primaria o de administrador y oprima <Enter>).

Para continuar, teclee su contraseña y oprima <Enter>.

 **NOTA:** Si no se teclea una contraseña en 2 minutos, el ordenador regresa a su estado anterior.

Si se ha asignado una contraseña de administrador, se puede utilizar en lugar de la contraseña primaria. El ordenador no le pide específicamente que teclee la contraseña de administrador.

AVISO: Al desactivar la contraseña de administrador también se desactiva la contraseña primaria.

Utilización de una contraseña de administrador

La contraseña de administrador está diseñada para que los administradores de sistemas o técnicos de servicio en las compañías grandes tengan acceso a los ordenadores para repararlos o reconfigurarlos. Los administradores o técnicos pueden asignar la misma contraseña de administrador a grupos de ordenadores conforme son desembalados y configurados, dejando al usuario la opción de asignar la contraseña primaria.

Cuando establece una contraseña de administrador, se activa la opción [Configure Setup \(Configuración del programa System Setup\)](#) en el programa System Setup. La opción de **Configuración del programa System Setup** le permite restringir el acceso al programa System Setup de la misma manera en la que una contraseña del sistema restringe el acceso al sistema.

La contraseña de administrador puede utilizarse en lugar de la contraseña primaria. Cuando se le pida teclear la contraseña primaria, puede teclear en su lugar la contraseña de administrador.

 **NOTA:** La contraseña de administrador proporciona acceso al sistema, pero no proporciona acceso a la unidad de disco duro cuando está protegida por una contraseña.

Si usted olvida la contraseña primaria y no se ha asignado una contraseña de administrador, o si se ha asignado tanto una contraseña primaria como una contraseña de administrador pero las ha olvidado, [llame a Dell](#).

AVISO: Al desactivar la contraseña de administrador también se desactiva la contraseña primaria.

Utilización de una contraseña de unidad de disco duro

La contraseña de unidad de disco duro ayuda a proteger los datos en su unidad de disco duro contra el acceso no autorizado. Usted también puede asignar una contraseña para la unidad de disco duro modular (si se está utilizando una) que puede ser idéntica a o diferente de la contraseña de unidad de disco duro primaria.

 **NOTA:** Las unidades de disco duro que no son adquiridas por medio de Dell para ser utilizadas en la familia de ordenadores portátiles Latitude C pueden no soportar la opción de contraseña de unidad de disco duro.

Después de asignar una contraseña de unidad de disco duro, debe teclearla cada vez que encienda el ordenador y cada vez que reanude con la operación normal desde el modo suspensión o el modo de espera.

Si la contraseña de la unidad de disco duro está activada, aparecerá el siguiente mensaje en la parte inferior de la pantalla cada vez que encienda el ordenador:

Please type in the hard-disk drive password and press <Enter>. (Por favor, teclee la contraseña de la unidad de disco duro oprima <Enter>.)

Para continuar, ingrese la contraseña de la unidad de disco duro. Oprima <Esc> para hacer regresar el ordenador a su estado anterior—el modo de suspensión, de espera o apagado.

 **NOTA:** Si no se teclea una contraseña en 2 minutos, el ordenador regresa a su estado anterior.

Si usted teclea una contraseña incorrecta, aparece el mensaje siguiente:

```
Invalid password (Contraseña no válida)
[Press Enter to retry] [Presione Enter para intentarlo nuevamente]
```

Si la contraseña correcta no se introduce en los tres primeros intentos, aparecerá un mensaje indicando que no se puede encontrar la unidad de disco duro. Si la unidad de disco duro está inaccesible y las [opciones de inicialización](#) del programa System Setup están establecidas para permitir la inicialización desde otro dispositivo, el ordenador intentará inicializar desde otro dispositivo. Si fallan todos los intentos de inicializar, el ordenador le solicitará que entre al programa System Setup y modifique las opciones de inicialización.

 **NOTAS:** Si la contraseña de unidad de disco duro, la contraseña de unidad de disco duro modular y la contraseña primaria son iguales, se le pide solamente la contraseña primaria. Si la contraseña de unidad de disco duro es diferente de la primaria, se le piden ambas. Dos contraseñas distintas proporcionan mayor seguridad.

La contraseña de administrador proporciona acceso al sistema, pero no proporciona acceso a la unidad de disco duro cuando está protegida por una contraseña.

Sujeción física del ordenador y de la unidad de disco duro

Para prevenir un traslado no autorizado del ordenador, usted puede utilizar un cable de seguridad para sujetar el ordenador a un objeto inmóvil. El ordenador tiene una ranura para cable de seguridad ubicada en el lado izquierdo del ordenador cerca de la parte posterior vea la [Figura 1](#).

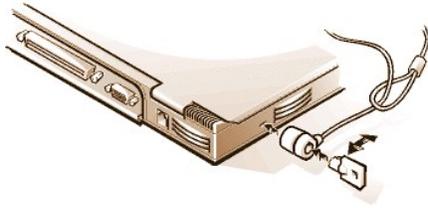
Descripción de las ranuras para cables de seguridad

La ranura para cables de seguridad le permite sujetar un dispositivo contra robo (disponible comercialmente) al ordenador. Los dispositivos contra robo para ordenadores portátiles incluyen generalmente un trozo de cable metálico trenzado sujeto a un dispositivo de cerrojo con llave. Se puede utilizar un cable de seguridad con su ordenador cuando no está acoplado y también cuando está acoplado al C/Port APR (C/Port Family Advanced Port Replicator [Replicador de puertos avanzado de la familia C/Port]) Dell Latitude o a una C/Dock Expansion Station (Estación de expansión de la familia C/Dock).

Instrucciones básicas para la utilización de ranuras para cables de seguridad

Para prevenir el traslado no autorizado de su ordenador, dé vuelta al cable alrededor de un objeto inmóvil, inserte el dispositivo de cerrojo en cualquiera de las dos ranuras para cables de seguridad, y cierre el dispositivo con llave. Consulte la Figura 1 para ver un ejemplo de como sujetar su ordenador. Generalmente, las instrucciones completas para la instalación de este tipo de dispositivo contra robo se incluyen con el dispositivo.

Figura 1. Sujeción del ordenador



 **NOTA:** Los dispositivos contra robo tienen diseños diversos. Antes de adquirir uno de estos dispositivos, asegúrese de que va a funcionar con las ranuras para cables de seguridad de su ordenador.

Utilidad Asset Tag (Etiqueta de propiedad)

Dell ha instalado la utilidad Etiqueta de propiedad en su ordenador. La utilidad Asset Tag (Etiqueta de propiedad) le permite realizar las siguientes acciones:

- 1 Ver la etiqueta de servicio del ordenador

La etiqueta de servicio no modificable, la cual puede verse en el programa System Setup, es establecida por Dell en la fábrica. Se usa para identificar su ordenador para fines de la garantía y servicio de Dell.

- 1 Establecer, ver y modificar la etiqueta de propiedad del ordenador

La etiqueta de propiedad, la cual puede ser establecida por usted o su compañía, es opcional y no se requiere ni es usada por Dell. La etiqueta de propiedad puede usarse de la manera deseada, generalmente las compañías la usan para diferenciar e identificar muchos ordenadores que usan un identificador asignado internamente.

- 1 Establecer, ver y modificar la etiqueta del propietario del ordenador

La etiqueta del propietario, la cual puede ser establecida por usted o su compañía, es opcional y no se requiere ni es usada por Dell. Puede usarse de la manera deseada. Generalmente, las compañías la usan para identificar el ordenador como propiedad de la compañía; puede contener un número de teléfono que puede usarse para ayudar a devolver una unidad a su propietario. Esta etiqueta se muestra en la pantalla de inicio de sesión del sistema o en las pantallas que solicitan contraseñas para la unidad primaria y de disco duro.

Visualización de etiquetas existentes de propiedad, servicio y propietario

Para ver los números existentes de las etiquetas de propiedad, servicio y propietario, realice los pasos siguientes:

1. Pulse sobre el botón **Inicio**, apunte hacia **Programas** y pulse sobre **Petición de MS-DOS**.
2. Teclee `cd c:\Dell\Util` y oprima <Enter>.
3. Teclee `asset` y oprima <Enter>.

Asignación de una etiqueta del propiedad

Una etiqueta de propiedad puede tener hasta diez caracteres; cualquier combinación de caracteres es válida, excepto las que empiezan con un signo diagonal hacia adelante (/) o un signo de interrogación (?). Los espacios cuentan como caracteres. Para asignar o cambiar una etiqueta de propiedad, realice los pasos siguientes:

1. Pulse sobre el botón **Start (Inicio)**, apunte hacia **Programs (Programas)** y pulse sobre **MS-DOS Prompt (Petición de MS-DOS)**.
2. Teclee `cd c:\Dell\Util` y oprima <Enter>.
3. Teclee `asset` y un espacio seguido por la nueva etiqueta y oprima <Enter>.

Por ejemplo, teclee la línea de comando siguiente y oprima <Enter>:

```
asset 1234 $AB&C
```

4. Cuando el ordenador le pida que verifique su decisión de cambiar de etiqueta de propiedad, teclee `y` y oprima <Enter>.

El sistema muestra el número de etiqueta de propiedad nuevo o modificado y la etiqueta de servicio.

 **NOTA:** Por razones de seguridad, usted no puede establecer, cambiar o eliminar la etiqueta de propiedad si se han establecido las contraseñas primaria o de administrador.

Eliminación de una etiqueta del propiedad

Para eliminar la etiqueta de propiedad sin asignar una nueva, realice los pasos siguientes:

1. Pulse sobre el botón **Inicio**, apunte hacia **Programas** y pulse sobre **Petición de MS-DOS**.
2. Teclee `cd c:Dell\Util` y oprima <Enter>.
3. Teclee `asset /d` y oprima <Enter>.

Asignación de una etiqueta del propietario

Una etiqueta de propietario puede tener hasta 48 caracteres, incluidos los espacios. Cualquier combinación de caracteres es válida, excepto las que empiezan con un signo diagonal hacia adelante (/) o un signo de interrogación (?). Para asignar una etiqueta de propietario, realice los pasos siguientes:

1. Pulse sobre el botón **Inicio**, apunte hacia **Programas** y pulse sobre **Petición de MS-DOS**.
2. Teclee `cd c:Dell\Util` y oprima <Enter>.
3. Teclee `asset /o` y un espacio seguido por la nueva etiqueta de propietario y oprima <Enter>.

Por ejemplo, teclee la línea de comando siguiente y oprima <Enter>:

```
asset /o Compañía ABC
```

4. Cuando el ordenador le pida que verifique su decisión de cambiar la etiqueta de propietario, teclee `y` y oprima <Enter>.

El sistema muestra la nueva etiqueta de propietario.

Eliminación de una etiqueta del propietario

Para eliminar la etiqueta de propietario sin asignar una nueva, realice los pasos siguientes:

1. Pulse sobre el botón **Inicio**, apunte hacia **Programas** y pulse sobre **Petición de MS-DOS**.
2. Teclee `cd c:Dell\Util` y oprima <Enter>.
3. Teclee `asset /o /d` y oprima <Enter>.

 **NOTA:** Por razones de seguridad, usted no puede establecer, cambiar o eliminar la etiqueta de propietario si se han establecido las contraseñas primaria o de administrador.

[Tabla 1](#) enumera las opciones de la línea de comandos que usted puede emplear con la utilidad Etiqueta de propiedad. Para utilizar una de estas opciones, abra una petición de MS-DOS®, teclee `asset` y un espacio seguido por la opción, y después oprima <Enter>.

Tabla 1. Comandos de la utilidad Asset Tag (Etiqueta de propiedad)

Comando de etiqueta de propiedad	Función
<code>asset</code>	Muestra las etiquetas de propiedad, servicio y propietario
<code>asset <tag></code>	Establece una etiqueta de propiedad nueva
<code>asset /d</code>	Elimina la etiqueta de propiedad
<code>asset /o <tag></code>	Establece una etiqueta de propietario nueva
<code>asset /o /d</code>	Elimina la etiqueta de propietario
<code>asset /?</code>	Muestra la pantalla de ayuda de la utilidad Etiqueta de propiedad

[Regresar a la página de contenido](#)

[Regresar a la página de contenido](#)

Utilización del programa System Setup: Guía del usuario del ordenador portátil Dell™ Latitude™ CS/CSx

- [Generalidades](#)
 - [Ejecución del programa System Setup](#)
 - [Utilización del programa System Setup](#)
-

Generalidades

Cada vez que usted enciende su ordenador, este compara el hardware instalado con la información de configuración del sistema almacenada en la NVRAM (nonvolatile random-access memory [memoria no volátil de acceso aleatorio]). Si el sistema detecta una discrepancia, genera un mensaje de error para cada selección de configuración incorrecta. Puede utilizar el programa System Setup para ajustar las selecciones de configuración.

Puede utilizar el programa System Setup para:

- 1 Para establecer o cambiar funciones seleccionables por el usuario — por ejemplo, su contraseña o sus funciones de administración de potencia
- 1 Para verificar información sobre la configuración actual del ordenador, tal como la cantidad de memoria del sistema

En el caso de algunas opciones de configuración es necesario reiniciar el ordenador antes de que los cambios se hagan efectivos. Los cambios para otras opciones tienen efecto inmediatamente.

 **NOTA:** Si usted cambia una opción que se activa mediante la reinicialización del ordenador, el programa System Setup muestra la selección que usted hizo en vez de la selección que esté en efecto actualmente. Usted **debe** reinicializar el ordenador para que tenga efecto la nueva selección.

Una vez que haya preparado su ordenador, ejecute el programa System Setup para familiarizarse con la información de configuración del sistema y las selecciones opcionales. Dell recomienda que anote la información para referencia en el futuro.

 **NOTAS:** Si el ordenador utiliza el sistema operativo Microsoft® Windows® 95, usted también puede utilizar el Centro de control Dell para ver y cambiar la configuración del sistema. Realice un acceso al Centro de control Dell desde la carpeta **Dell Accessories (Accesorios Dell)**.

Si el ordenador utiliza el sistema operativo Microsoft Windows NT® 4.0 ó Windows 98, usted debe utilizar el programa System Setup para ver y cambiar la configuración de su sistema.

Para obtener más información, consulte "[Opciones del programa System Setup.](#)"

Ejecución del programa System Setup

Para ejecutar el programa System Setup, oprima <Fn><F1> en cualquier momento en el teclado del ordenador (u oprima <Scroll Lock><F1> en un teclado externo si la opción de [External Hot Key \[Tecla de activación externa\]](#) está activada). Para ejecutar el programa System Setup directamente en la pantalla [Battery Status \(Estado de la batería\)](#) oprima <Fn><F3> en el teclado del ordenador (u oprima <Scroll Lock><F3> en un teclado externo si la opción de **Tecla de activación externa** está activada).

Para salir del programa System Setup, presione <Esc>. Si cambia la selección de una opción que requiere reinicialización para hacerse efectiva, salga del sistema operativo *antes* de reinicializar. (El texto de **Help [Ayuda]** en la esquina superior derecha de las pantallas 1, 2 y 4 del programa System Setup le indica si el ordenador debe reinicializarse.)

 **NOTA:** Si el programa System Setup está ejecutándose cuando el ordenador entra en el modo de suspensión, el ordenador finaliza el programa System Setup y después inicia el modo de suspensión.

Para obtener más información, consulte "[Opciones del programa System Setup.](#)"

Utilización del programa System Setup

Las pantallas del programa System Setup muestran la información actual de configuración y las selecciones opcionales para su ordenador. La información en las pantallas está organizada en cinco áreas enmarcadas:

1 **Title (Título)**

El cuadro en la parte superior de todas las pantallas indica el número de pantalla, el nombre del ordenador y el número de versión del BIOS (Basic Input/Output System [sistema básico de entrada/salida]).

1 **Options (Opciones)**

El cuadro en la mitad izquierda de las pantallas 1, 2 y 4 enumera las opciones que definen el hardware instalado en su ordenador, así como las funciones de conservación de potencia y de seguridad para su ordenador.

Los campos a un lado de las opciones contienen selecciones o valores. Usted puede cambiar los valores que aparecen en blanco en la pantalla. Las opciones o valores que no se pueden cambiar (porque están determinados o calculados por el ordenador) aparecen atenuados o en color azul, dependiendo de la pantalla.

1 **Ayuda**

El cuadro en la mitad superior derecha de las pantallas 1, 2 y 4 muestra información de ayuda para la opción que actualmente tiene un campo resaltado.

1 **Computer data (Datos del ordenador)**

El cuadro en la esquina inferior derecha de las pantallas 1, 2 y 4 muestra información acerca de su ordenador.

1 **Key Functions (Funciones de teclas)**

La línea de cuadros a lo largo de la parte inferior de todas las ventanas enumera teclas y sus funciones en el programa System Setup.

Para obtener más información, consulte "[Opciones del programa System Setup.](#)"

[Regresar a la página de contenido](#)

[Regresar a la página de contenido](#)

Opciones del programa System Setup: Guía del usuario del ordenador portátil Dell™ Latitude™ CS/CSx

- | | | |
|--|--|---|
| AC (CA) | Disk Time-Out (Expiración de tiempo del disco) | Parallel Mode (Modo paralelo) |
| Admin Password (Contraseña de administrador) | Diskette Drive A (Unidad de disquete A) | Pointing Device (Dispositivo apuntador) |
| Alarm Resume (Reanudar por alarma) | Diskette Drive B (Unidad de disquete B) | Power Management (Administración de potencia) |
| Asset Tag (Etiqueta de propiedad) | Diskette Reconfig (Reconfiguración de disquete) | Primary Hard Drive (Unidad de disco duro primaria) |
| Audio Mode (Modo de audio) | Display Close (Cierre de la pantalla) | Primary Password (Contraseña primaria) |
| Battery (Batería) | Display Time-Out (Expiración de tiempo de la pantalla) | Ring/Event Resume (Reanudar por llamada/evento) |
| Battery Status (Estado de la batería) | Docking Ethernet (Acoplamiento de Ethernet) | S2D Time-Out (Expiración de tiempo de S2D) |
| BIOS Version (Versión del BIOS) | Docking IRQ (Acoplamiento de IRQ) | Serial Port (Puerto serie) |
| Boot First Device (Primer dispositivo de inicialización) | Docking Status (Estado de acoplamiento) | Service Tag (Etiqueta de servicio) |
| Boot Second Device (Segundo dispositivo de inicialización) | External Hot Key (Tecla externa de activación instantánea) | Smart CPU Mode (Modo inteligente de la CPU) |
| Boot Third Device (Tercer dispositivo de inicialización) | External Media Bay (Compartimento de medios externos) | Suspend Time-Out (Expiración de tiempo de suspensión) |
| Boot Speed (Velocidad de inicialización) | Infrared Data Port (Puerto de datos infrarrojo) | System Memory (Memoria del sistema) |
| Brightness (Brillo) | Infrared Mode (Modo infrarrojo) | System Primary (Sistema Primario) |
| Click Volume (Volumen de chasquidos) | Internal Cache (Memoria caché interna) | Time (Hora) |
| Configure Setup (Ajustes de configuración) | Keyboard Click (Chasquidos del teclado) | Universal Connect (Conexión universal) |
| Date (Fecha) | Microprocessor (Microprocesador) | Video Memory (Memoria de video) |

AC (CA)

La opción **CA**, una de las categorías de **Power Management (Administración de potencia)** que le permite establecer diversas expiraciones de tiempo para las opciones siguientes al hacer funcionar su ordenador con alimentación de CA: **Display Time-Out (Expiración de tiempo de la pantalla)**, **DiskTime-Out (Expiración de tiempo del disco)**, **Suspend Time-Out (Expiración de tiempo de suspensión)**, **S2D Time-Out (Expiración de tiempo de S2D)**, **Smart CPU Mode (Modo inteligente de la CPU)** y **Brightness (Brillo)**.

Un cambio en la opción **CA** tiene efecto inmediatamente (no se requiere reinicializar el ordenador).

Admin Password (Contraseña de administrador)

La opción **Contraseña** de administrador muestra el estado actual de su contraseña de administrador y le permite asignar o cambiar esta contraseña. Las selecciones para esta opción son:

- 1 **Disabled (Desactivada)** (la opción por omisión) — Indica que no hay una contraseña de administrador asignada.
- 1 **Enabled (Activada)** — Indica que hay una contraseña de administrador asignada actualmente.

La contraseña de administrador está diseñada para que los administradores de sistemas y técnicos de servicio en entornos corporativos. Si está asignada una contraseña de administrador, usted puede utilizarla para tener acceso al ordenador incluso si no sabe la contraseña primaria.

AVISO: Las funciones de contraseña proporcionan un alto nivel de seguridad para los datos en su ordenador. Sin embargo, no son infalibles. Si requiere más seguridad para sus datos, usted debe adquirir y utilizar formas adicionales de protección, como programas de ciframiento de datos o tarjetas PC con funciones de ciframiento.

Alarm Resume (Reanudar por alarma)

La opción **Reanudar** por alarma le indica al ordenador que debe reanudar el funcionamiento normal cuando se encuentra en el modo de suspensión y detecta una alarma del RTC (real-time clock [reloj de tiempo real]). Tales alarmas pueden establecerse mediante diversos programas de aplicación. Para que funcionen las alarmas en estos programas, la opción **Reanudar por alarma** debe establecerse como **Activada**.

Las selecciones para esta opción son:

- 1 **Activada** (la opción por omisión) — Continúa con la operación normal cuando el ordenador detecta una alarma
- 1 **Desactivada** — Mantiene el ordenador en el modo de suspensión aun si el ordenador detecta una alarma

Un cambio en la opción **Reanudar por alarma** tiene efecto inmediatamente (no se requiere reinicializar el ordenador).

Asset Tag (Etiqueta de propiedad)

La opción **Etiqueta de propiedad** muestra el código de la etiqueta de propiedad si usted o su organización asignaron uno a su ordenador.

Para obtener más información, vea la sección "[Utilidad de etiqueta de propiedad](#)".

Audio Mode (Modo de audio)

La **opción Modo de audio** le ayuda a administrar los recursos de audio del ordenador y los dispositivos externos que usted utiliza con él. Esta opción se establece en **Full Dúplex**, lo cual permite que el sistema de audio del ordenador reproduzca y grabe sonidos simultáneamente. No hay selecciones que el usuario pueda elegir para esta opción.

Battery (Batería)

La **opción Batería**, una de las categorías de **Administración de potencia** que le permite establecer diversas expiraciones de tiempo para las opciones siguientes al hacer funcionar su ordenador con alimentación de la batería: **Expiración de tiempo de la pantalla**, **Expiración de tiempo del disco**, **Expiración de tiempo de suspensión**, **Expiración de tiempo de S2D**, **Modo inteligente de la CPU** y **Brillo**.

Un cambio en la opción **Batería** tiene efecto inmediatamente (no se requiere reinicializar el ordenador).

Battery Status (Estado de la batería)

La **opción Estado de la Batería** (página 3 de las pantallas del programa System Setup) es una representación gráfica de la cantidad aproximada de carga restante en la batería. No hay selecciones que el usuario pueda elegir para esta opción. Si no hay una batería instalada, la ilustración del medidor de batería indica **Battery Status: Not Installed (Estado de la batería: No instalada)**.

Si usted no está ejecutando el programa System Setup, usted puede ver la ilustración del medidor de carga de la batería en cualquier momento pulsando <Fn><F3>.

BIOS Version (Versión del BIOS)

La **versión del BIOS** muestra el número y la fecha de la versión del BIOS (Basic Input/Output System [sistema básico de entrada/salida] en su ordenador. Un técnico de servicio puede pedirle este número de versión si llama a Dell para obtener asistencia técnica.



NOTA: Dell puede ofrecer periódicamente revisiones del BIOS que añaden funciones o resuelven problemas específicos. Dado que el BIOS de su ordenador se almacena en un chip de memoria flash reprogramable, puede usar el programa Flash BIOS Update para actualizar el BIOS de su ordenador exclusivamente mediante software.

Boot First Device (Primer dispositivo de inicialización)

La **opción Primer dispositivo de inicialización** determina el primer dispositivo de disco que su ordenador utiliza para localizar el software necesario para iniciar el sistema operativo.

El término *boot (inicialización)* se refiere al procedimiento de inicialización del ordenador. Cuando usted enciende el ordenador, este se "levanta a sí mismo" a un estado funcional mediante la carga en la memoria de un programa pequeño que a su vez carga el sistema operativo necesario. La opción **Primer dispositivo de inicialización** le indica al ordenador dónde puede localizar los archivos que necesita cargar.

Las selecciones para esta opción son:

- 1 **Diskette Drive (Unidad de disquete)** (la selección por omisión) — Ocasiona que su ordenador intente inicializarse primero desde un disquete de inicialización
- 1 **Internal HDD (Unidad de disco duro interna)** (la selección por omisión) — Ocasiona que su ordenador intente inicializarse primero desde la unidad de disco duro
- 1 **CD-ROM/DVD-ROM (Unidad CD-ROM/DVD-ROM)** — Ocasiona que su ordenador intente inicializarse primero desde un CD de inicialización
- 1 **External Media Bay HDD** (HDD de compartimento medios externos) — Hace que el ordenador intente inicializar primero desde la segunda unidad de disco duro instalada en el compartimento de medios externos
- 1 **PCI Slot NIC (NIC de la ranura PCI)** — Ocasiona que el ordenador intente primero inicializar desde una tarjeta PC del controlador de interface de red (NIC)
- 1 **Dock II/NIC de puerto II** — Ocasiona que el ordenador intente primero inicializar desde una tarjeta NIC instalada en la estación de expansión de la familia C/Dock o APR de la familia C/Port
- 1 **None (Ninguna)**

Para que tenga efecto un cambio en la opción **Primer dispositivo de inicialización**, usted debe reinicializar su ordenador.

Boot Second Device (Segundo dispositivo de inicialización)

Si el ordenador no puede encontrar el software que necesita para iniciar el sistema operativo en la unidad identificada en **Primer dispositivo de inicialización**, buscará en el dispositivo nombrado **segundo dispositivo de inicialización**.

Las selecciones para la opción son:

- 1 **Unidad de disco duro interna** (la selección por omisión) — Ocasiona que su ordenador intente inicializarse primero desde la unidad de disco duro
- 1 **Unidad de disquete** — Ocasiona que su ordenador intente inicializarse primero desde la unidad de disquete
- 1 **Unidad CD-ROM/DVD-ROM** — Ocasiona que su ordenador intente inicializarse primero desde un CD de inicialización
- 1 **External Media Bay (HDD del compartimento de medios externos)** — Ocasiona que el ordenador intente inicializar primero desde la segunda unidad de disco duro instalada en el compartimento de medios externos
- 1 **NIC de la ranura PCI** — Ocasiona que el ordenador intente inicializar desde una tarjeta PC NIC
- 1 **Dock II/Port II NIC (Dock II/NIC de puerto II)** — Ocasiona que el ordenador intente inicializar desde una tarjeta NIC instalada en la C/Dock Family Expansion Station (estación de expansión de la familia C/Dock) o C/Port Family APR (APR de la familia C/Port)
- 1 **Ninguna**

Para que tenga efecto un cambio en la opción **Segundo dispositivo de inicialización**, usted debe reinicializar su ordenador.

Boot Third Device (Tercer dispositivo de inicialización)

Si el ordenador no puede encontrar el software que necesita para iniciar el sistema operativo en la unidad identificada en **Segundo dispositivo de inicialización**, buscará en el dispositivo nombrado **Tercer dispositivo de inicialización**.

Las selecciones para la opción son:

- 1 **Ninguna** (la selección por omisión)
- 1 **Unidad de disco duro interna** — Ocasiona que su ordenador intente inicializarse desde la unidad de disco duro
- 1 **Unidad de disquete** — Ocasiona que su ordenador intente inicializarse primero desde la unidad de disquete
- 1 **Unidad CD-ROM/DVD-ROM** — Ocasiona que su ordenador intente inicializarse desde un CD de inicialización
- 1 **External Media Bay HDD** (HDD de compartimento modular) — Ocasiona que el ordenador intente inicializar desde la segunda unidad de disco duro instalada en el compartimento de medios externos
- 1 **NIC de ranura PCI** — Ocasiona que el ordenador intente inicializar desde una tarjeta PC NIC
- 1 **Dock II/NIC de puerto II** — Ocasiona que el ordenador intente inicializar desde una tarjeta NIC instalada en la estación de expansión de la familia C/Dock o APR de la familia C/Port

Para que tenga efecto un cambio en la opción **Tercer dispositivo de inicialización**, usted debe reinicializar su ordenador.

Boot Speed (Velocidad de inicialización)

La opción **Velocidad de inicialización** le permite elegir entre la velocidad de procesamiento del ordenador (la selección por omisión) y **Compatible**, una velocidad de compatibilidad más lenta. La velocidad de compatibilidad varía, dependiendo de la configuración de su sistema.

Cuando usted cambia la opción **Velocidad de inicialización**, el programa System Setup almacena y continúa mostrando la nueva selección incluso si usted no reinicializa su ordenador al salir del programa System Setup. Si inicia el programa System Setup nuevamente durante su sesión de trabajo actual, es posible que la velocidad de procesamiento mostrada para la opción **Velocidad de inicialización** no coincida con la velocidad real a la cual está funcionando el ordenador.

Para que tenga efecto un cambio en la opción **Velocidad de inicialización**, usted debe reinicializar su ordenador.

Brightness (Brillo)

La opción **Brillo** le permite especificar el brillo de la pantalla cuando el ordenador está funcionando con potencia de la batería. Utilice las teclas de flecha hacia la izquierda y hacia la derecha para cambiar el brillo de la pantalla. Cuando el ordenador utiliza la batería, la selección por omisión para Brillo es **Minimum (Mínimo)**. Si el ordenador utiliza alimentación de CA, la selección por omisión es **Maximum (Máximo)**.

Un cambio en la opción **Brillo** tiene efecto inmediatamente (no se requiere reinicializar el ordenador).

Click Volume (Volumen de chasquidos)

La opción **Volumen de chasquidos** le permite activar, desactivar o ajustar el volumen de los chasquidos del teclado si la opción **Keyboard Click (Chasquidos del teclado)** está activada. La selección por omisión es **Máximo**.

Un cambio en la opción **Volumen de chasquidos** tiene efecto inmediatamente (no se requiere reinicializar el ordenador).

Configure Setup (Ajustes de configuración)

La opción **Ajustes de configuración** le permite restringir el acceso al programa System Setup de la misma manera que una contraseña del sistema restringe el acceso al sistema. Esta opción sólo es disponible en cuanto establece una contraseña de administrador.

Date (Fecha)

La opción **Fecha** establece la fecha en el calendario interno del ordenador.

Su ordenador muestra automáticamente el día de la semana correspondiente a las selecciones en los tres campos siguientes (**month [mes], day-of-the-month [día del mes] y year [año]**).

Un cambio en la opción **Fecha** tiene efecto inmediatamente (no se requiere reinicializar el ordenador). Sin embargo, debe reinicializar el ordenador para que el cambio sea evidente al sistema operativo.

Para cambiar la fecha, pulse la tecla de flecha hacia la derecha para aumentar el número en el campo resaltado o pulse la tecla de flecha hacia la izquierda para disminuir el número. Si lo prefiere, usted puede teclear números en los campos **mes** y **día del mes**.

Disk Time-Out (Expiración de tiempo del disco)

La opción **Expiración de tiempo del disco** le permite determinar cuánto tiempo permanece inactiva su unidad de disco duro antes de que el motor de la unidad se apague para conservar potencia de la batería.

La opción **AC (CA)** se establece en **Desactivada**. No hay selecciones que el usuario pueda elegir para esta opción. Las selecciones para la opción **Batería** son:

- | | |
|---------------|--------------|
| 1 Desactivada | 1 5 Minutos |
| 1 15 Segundos | 1 10 Minutos |
| 1 1 Minuto | 1 15 Minutos |
| 1 2 Minutos | 1 30 Minutos |

- | 3 Minutos
- | 1 Hora
- | 4 Minutos

Si el ordenador utiliza la batería, la selección por omisión es de **3 minutos**. Para aumentar el tiempo de operación de la batería, establezca **Expiración de tiempo del disco** con un número inferior. Sin embargo, si su software requiere accesos frecuentes a la unidad de disco duro, la utilización de una selección de expiración de tiempo mayor puede conservar potencia de la batería y tiempo al minimizar el número de veces que la unidad de disco duro debe encenderse.

 **NOTA:** Establezca **Expiración de tiempo del disco** como **Desactivada** si su utilización ocasiona problemas de compatibilidad con su software.

Un cambio en la opción **Expiración de tiempo del disco** tiene efecto inmediatamente (no se requiere reinicializar el ordenador).

Si no está en el programa System Setup, puede apagar la unidad de disco duro inmediatamente pulsando <Fn><h>. La unidad reanuda el funcionamiento normal automáticamente al acceder a ella el microprocesador.

Diskette Drive A (Unidad de disquete A)

La opción **Unidad de disquete A** identifica la localización de la unidad de disquete de 3,5 pulgadas: **External Media Bay (Compartimento modular)**, **Parallel Port (Puerto paralelo)** o **Not Installed (No instalada)**. No hay selecciones que el usuario pueda elegir para esta opción.

Diskette Drive B (Unidad de disquete B)

La opción **Unidad de disquete B** identifica la localización de una segunda unidad de disquete de 3,5 pulgadas: **External Media Bay (Compartimento de medios externos)**, **Parallel Port (Puerto paralelo)**, o **No instalada**. No hay selecciones que el usuario pueda elegir para esta opción.

Diskette Reconfig (Reconfiguración de disquete)

La **Reconfiguración de disquete** permite el acoplamiento en actividad de una unidad de disquete y permite que los programas de aplicación que tienen acceso a la unidad de disquete se ejecuten a la velocidad óptima. Las selecciones son **At Reboot Only (En la reinicialización solamente)** y **Any Time (En cualquier momento)**.

Cuando la opción **Reconfiguración de disquete** está establecida como **Cualquier momento** (la selección por omisión), usted no tiene que reinicializar el ordenador después de instalar una unidad de disquete en el compartimento de medios externo o conectar una unidad de disquete al conector paralelo en la parte posterior del ordenador. Sin embargo, cuando esta opción se establece en **Cualquier momento**, algunos programas de aplicación (tales como los de rastreo de virus) que tienen acceso a la unidad de disquete se ejecutarán muy lentamente si no hay una unidad de disquete acoplada al ordenador o instalada en la opción de acoplamiento. Cuando la opción **Reconfiguración de disquete** está establecida como **Únicamente al reinicializar**, dichos programas de aplicación se ejecutan a velocidad normal, pero debe reinicializar el ordenador después de instalar o conectar una unidad de disquete.

Display Close (Cierre de la pantalla)

La opción **Cierre de la pantalla** le permite determinar si su ordenador entra en el modo de suspensión cuando la pantalla se cierra o si únicamente apaga la pantalla.

- | **Suspend (Suspend)** (la selección por omisión) — Permite que el ordenador entre en el modo de suspensión cuando se cierre la pantalla.
- | **Active (Activa)** — Apaga la pantalla, pero no pone el ordenador en modo de suspensión.

Display Time-Out (Expiración de tiempo de la pantalla)

La opción **Expiración de tiempo de la pantalla** le permite decidir cuánto tiempo opera el ordenador sin actividad de E/S antes de apagar la pantalla para conservar potencia de la batería.

Las selecciones para esta opción en las categorías **CA** y **Batería** son:

- | Desactivada
- | 5 Minutos
- | 1 Minuto
- | 10 Minutos

- 1 2 Minutos
- 1 3 Minutos
- 1 4 Minutos
- 1 15 Minutos
- 1 30 Minutos
- 1 1 Hora

La selección por omisión es **4 Minutos**. Para aumentar el tiempo de operación de la batería, establezca **Expiración de tiempo de la pantalla** con un número inferior de minutos.

 **NOTA:** Establezca **Expiración de tiempo de la pantalla** como **Desactivada** si su utilización ocasiona problemas de compatibilidad con su software.

Un cambio en la opción **Expiración de tiempo de la pantalla** tiene efecto inmediatamente (no se requiere reinicializar el ordenador).

Si no está en el programa System Setup, puede apagar la pantalla inmediatamente pulsando <Fn><d>. La pantalla reanuda el funcionamiento normal automáticamente cuando pulse cualquier tecla, mueva el cursor o pulse sobre el botón de encendido.

Docking Ethernet (Acoplamiento de Ethernet)

El **Acoplamiento de Ethernet** activa y desactiva al controlador interno de Ethernet del APR de la familia C/Port o la estación de expansión de la familia C/Dock en los ordenadores Dell Latitude. Un cambio a esta categoría tiene efecto al reinicializar.

Docking IRQ (Acoplamiento de IRQ)

El **Acoplamiento de IRQ** le informa al ordenador cual IRQ asignar a la estación de acoplamiento o al replicador durante la secuencia de inicialización. Si el **Acoplamiento de IRQ** está establecida como **Optimized (optimizada)**, se asigna un IRQ exclusivo a la estación de acoplamiento o al replicador durante la secuencia de inicialización. Si algún dispositivo periférico requiere la utilización del IRQ exclusivo, seleccione **IRQ 11**.

Docking Status (Estado de acoplamiento)

La opción **Estado de acoplamiento** indica si el ordenador está conectado al APR C/Port o a la Estación de la familia expansión C/Dock Dell Latitude. No hay selecciones que el usuario pueda elegir para esta opción.

External Hot Key (Tecla externa de activación instantánea)

La opción **Tecla externa de activación instantánea** le permite utilizar la tecla <Scroll Lk> en el teclado externo de la misma manera que utiliza la tecla <Fn> en el teclado incorporado del ordenador. Establezca esta opción como **Scroll Lock (Bloquear desplazamiento)** (la selección por omisión) si está utilizando un teclado externo. Establezca esta opción como **No instalada** para desactivar esta función en el teclado externo.

External Media Bay

El **compartimento de medios externos** identifica el tipo de dispositivo (**unidad de disquetes, unidad de CD-ROM, unidad de DVD-ROM o unidad de discos LS-120**) instalado en el en el compartimento de medios externos. Si el compartimento de medios externos no contiene un dispositivo o no está conectado, en esta opción se lee **No instalado**. En esta opción no hay selecciones que pueda escoger el usuario.

Infrared Data Port (Puerto de datos infrarrojo)

El **Puerto de datos infrarrojo** está disponible sólo cuando el ordenador está acoplado: de lo contrario, esta opción se ve de color azul o atenuada. Esta opción le permite evitar conflictos de recursos mediante la desactivación o reasignación de la dirección del puerto infrarrojo en la estación de expansión de la familia C/Dock o APR de la familia C/Port Dell Latitude. Las selecciones **COM1, COM2, COM3** y **COM4** le permiten aprovechar la ventaja de la capacidad de comunicación infrarroja del ordenador.

Las selecciones para esta opción son:

- 1 **Desactivada** — Desactiva el puerto de datos infrarrojo y hace los recursos de DMA, IRQ y E/S disponibles para otro dispositivo serie
- 1 **COM1** — Asigna el puerto de datos infrarrojo a COM1
- 1 **COM2** — Asigna el puerto de datos infrarrojo a COM2
- 1 **COM3** (la opción por omisión) — Asigna el puerto de datos infrarrojo a COM3
- 1 **COM4** — Asigna el puerto de datos infrarrojo a COM4

Para que tenga efecto un cambio en la opción **Puerto de datos infrarrojo**, usted debe reinicializar su ordenador.

Infrared Mode (Modo infrarrojo)

El **Modo infrarrojo** es visible sólo cuando el ordenador está acoplado y **Puerto de datos infrarrojo** está activado. La opción **Modo infrarrojo** administra los recursos infrarrojos del ordenador y los dispositivos externos que utiliza con él. Esta opción de permite seleccionar **Fast IR (IR rápido)** (la opción por omisión) o **Slow IR (IR lento)** para usar con un dispositivo infrarrojo.

Para que tenga efecto un cambio en la opción **Infrared Mode** usted debe reinicializar su ordenador.

Primary Hard Drive (Unidad de disco duro primaria)

La **Memoria caché interna** muestra la memoria caché interna que tiene el ordenador. No hay selecciones que el usuario pueda elegir para esta opción..

Keyboard Click (Chasquidos del teclado)

La opción **Chasquidos del teclado** le permite elegir si el teclado del ordenador emite sonidos de chasquidos audibles. La opción **Volumen de chasquidos** debe estar activada para que funcione la opción de **Chasquidos del teclado**. El volumen de los chasquidos simulados de las teclas es controlado por la selección en la opción **Volumen de chasquidos**.

Las selecciones para esta opción son **Desactivada** (la opción por omisión) y **Activada**.

Un cambio en la opción **Chasquidos del teclado** tiene efecto inmediatamente (no se requiere reinicializar el ordenador).

Microprocessor (Microprocesador)

La opción **Microprocesador** muestra el tipo y la velocidad del microprocesador instalado en la placa base de su ordenador. No hay selecciones que el usuario pueda elegir para esta opción.

Parallel Mode (Modo paralelo)

La opción **Modo paralelo** controla si el puerto paralelo integrado del ordenador actúa como puerto compatible PS/ 2 (Personal System/2) (**Bidirectional [Bidireccional]**), puerto compatible con el estándar AT (AdvancedTechnology [Tecnología Avanzada] (**Normal**) o puerto compatible con el estándar **ECP** (Extended Capabilities Port [Puerto de capacidades extendidas]). La selección por omisión para **Modo paralelo** es **ECP**.

Los sistemas operativos Microsoft® Windows® 95 y Windows 98 usan el protocolo ECP automáticamente si detectan un dispositivo compatible con ECP.

Establezca esta categoría de acuerdo con el tipo de dispositivo periférico conectado al puerto paralelo. Para determinar el modo correcto a utilizar, consulte la documentación incluida con el dispositivo.



*NOTA: La selección **ECP** también funciona con la mayoría del software escrito para los modos AT y PS/ 2. Los dispositivos que utilizan el modo **ECP** pueden incluir drivers especiales que deben instalarse a fin de utilizar estos modos.*

Al establecer **Modo paralelo** como **Desactivado** se desactiva tanto el puerto paralelo como su dirección LPT asignada, liberando su línea de interrupción para otra utilización.

Para que tenga efecto un cambio en la opción **Modo paralelo**, usted debe reinicializar su ordenador.

Pointing Device (Dispositivo apuntador)

La opción **Dispositivo apuntador** activa y desactiva la almohadilla táctil del ordenador.

Las selecciones para esta opción son:

- 1 **Touch Pad-PS/2 Mouse** (Almohadilla táctil-ratón PS/2) (la opción predeterminada)
- 1 **Serial Mouse (Ratón serie)** — Desactiva la almohadilla táctil y le permite utilizar un ratón conectado al conector serie en el puerto de E/S

Si desea utilizar un ratón serie, primero debe establecer la opción **Dispositivo apuntador** como **Ratón serie**.

Para que tenga efecto un cambio en la opción **Dispositivo apuntador**, debe reinicializar su ordenador.

Power Management (Administración de potencia)

La opción **Administración de potencia** (Página 4 de las pantallas del programa System Setup) le permite activar o desactivar funciones de conservación de potencia cuando el ordenador utiliza una batería o alimentación de CA.

Si desea utilizar alguna de las opciones de expiración de tiempo al utilizar potencia de la batería, la opción **Batería** debe establecerse como **Activada**. Si desea utilizar alguna de las opciones de expiración de tiempo al utilizar alimentación de CA, la opción **CA** debe establecerse como **Activada**.

Un cambio en la opción **Administración de potencia** tiene efecto inmediatamente (no se requiere reinicializar el ordenador).

Primary Hard Drive (Unidad de disco duro primaria)

La opción **Unidad de disco duro primaria** muestra la capacidad de la unidad de disco duro de su ordenador. No hay selecciones que el usuario pueda elegir para esta opción.

Primary Password (Contraseña primaria)

La opción **Contraseña primaria** muestra el estado actual de la contraseña primaria y le permite asignar o cambiar esta contraseña.

Las selecciones para esta opción son:

- 1 **Desactivada** (la selección por omisión) — Indica que no se ha asignado ninguna contraseña para la unidad primaria de disco duro
- 1 **Activada** — Indica que una contraseña primaria se encuentra actualmente asignada

Si asigna una contraseña primaria, el ordenador le pide la contraseña cada vez que lo inicialice.

AVISO: Las funciones de contraseña proporcionan un alto nivel de seguridad para los datos en su ordenador. Sin embargo, no son infalibles. Si requiere más seguridad para sus datos, usted debe adquirir y utilizar formas adicionales de protección, como programas de ciframiento de datos o tarjetas PC con funciones de ciframiento.

Ring/Event Resume (Reanudar por llamada/evento)

La opción **Reanudar por llamada/evento** le permite determinar si el ordenador sale del modo de suspensión cuando una tarjeta PC de módem instalada recibe una llamada. Esta función debe ser soportada por su tarjeta de PC de módem y su sistema operativo.

Las selecciones para esta opción son:

- 1 **Activada** (la opción predeterminada) — Reanuda la operación normal cuando el ordenador detecta una llamada de módem.
- 1 **Desactivada** — Mantiene al ordenador en el modo de suspensión cuando el ordenador detecta una llamada de módem.



NOTAS: Dell recomienda establecer **Reanudar por llamada/evento** como **Desactivada** cuando hay un dispositivo serie externo, **que no sea un módem**, conectado a su ordenador.

A fin de que la opción **Reanudar por llamada/evento** funcione debidamente, esta función debe estar activada en el driver del dispositivo de su tarjeta PC de módem. Todos los drivers suministrados por Dell con su ordenador se configuran para permitir al ordenador reanudar la operación normal cuando un módem recibe una llamada. Si utiliza una tarjeta PC que no recibió de Dell, revise la documentación de la tarjeta para asegurarse de que esté establecida como **Activada**.

Un cambio en la opción **Reanudar por llamada/evento** tiene efecto inmediatamente (no se requiere reinicializar el ordenador).

S2D Time-Out (Expiración de tiempo de S2D)

La opción **Expiración de tiempo de S2D** le permite determinar cuánto tiempo su ordenador permanece inactivo (sin actividad de E/S) antes de desactivar el modo suspensión hacia disco para conservar potencia de la batería.

Las selecciones de **Expiración de tiempo del S2D** para las opciones **CA** y **Batería** son:

- 1 Desactivada
- 1 4 Horas

- 1 30 Minutos
- 1 6 Horas
- 1 1 Hora
- 1 8 Horas (omisión)
- 1 2 Horas
- 1 12 Horas
- 1 3 Horas

Un cambio en la opción **Expiración de tiempo de S2D** tiene efecto inmediatamente (no se requiere reinicializar el ordenador).

Si no está en el programa System Setup y el ordenador está ejecutando en el modo de Advanced Power Management (Administración de alimentación avanzada), puede activar el modo S2D en cualquier momento presionando <Fn><a>. Presione el botón de encendido para reanudar la operación desde el modo S2D.

Serial Port (Puerto serie)

El **Puerto serie** le permite desactivar o reasignar la dirección del puerto serie en la Estación de expansión de la familia C/Dock o APR de la familia C/Port Dell Latitude. Cuando el ordenador está desacoplado, esta opción se ve de color azul o atenuada y no tiene opciones que pueda seleccionar el usuario.

Las selecciones para esta opción son:

- 1 **COM1** (la opción por omisión) — Asigna el puerto serie a COM1
- 1 **COM2** — Asigna el puerto serie a COM2
- 1 **COM3** — Asigna el puerto serie a COM3
- 1 **COM4** — Asigna el puerto serie a COM4
- 1 **Desactivada** — Desactiva tanto el puerto serie como su dirección COM asignada, liberando esa línea de interrupción para su utilización por otro dispositivo.

Para que tenga efecto un cambio en la opción **Puerto serie**, usted debe reinicializar su ordenador.

Service Tag (Etiqueta de servicio)

La **opción Etiqueta de servicio** muestra los cinco caracteres del número de la etiqueta de servicio del ordenador, que fue programado en la NVRAM por Dell durante el proceso de fabricación. Está preparado para proporcionar esta identificación durante la asistencia técnica o las llamadas de servicio. Cierta software de soporte Dell, como los Diagnósticos Dell, también tienen acceso al número de la etiqueta de servicio. No hay selecciones que el usuario pueda elegir para esta opción.



*NOTA: Convierta el número de la etiqueta de servicio en un código de servicio expreso cuando se le pida hacerlo la primera vez que encienda el ordenador (o bien, utilice el programa en la carpeta **Accesorios Dell**). Tenga a la mano el código en caso de que llame a Dell para obtener asistencia técnica. El código ayuda al sistema telefónico automatizado de soporte Dell a transferir su llamada en forma más eficiente.*

Smart CPU Mode (Modo inteligente de la CPU)

La **opción Modo inteligente de la CPU** permite que el ordenador reduzca la velocidad del microprocesador automáticamente si no se está utilizando activamente.

Las selecciones para esta opción son:

- 1 **Desactivada** (la opción por omisión) — Permite que el ordenador disminuya la velocidad del microprocesador cuando éste está inactivo
- 1 **Desactivada** — Mantiene el microprocesador ejecutando a su velocidad de operación normal independientemente de la inactividad del microprocesador

Cuando la opción **Modo inteligente de la CPU** está establecida como **Activada** y el microprocesador está inactivo, el ordenador reduce la velocidad del microprocesador para ahorrar potencia.



*NOTAS: Cierta software de comunicaciones puede no funcionar debidamente cuando **Modo inteligente de la CPU** esté activado. Dell recomienda que establezca **Modo inteligente de la CPU** como **Desactivada** si utiliza software de comunicaciones.*

*Los programas de aplicación interactivos deben funcionar bien cuando el **Modo inteligente de la CPU** está establecido en **Activado**. (Entre los ejemplos de programas interactivos se encuentran programas de hojas de cálculo, editores de texto, diseño gráfico, entretenimiento, educativos y utilidades.) Si el ordenador funciona lentamente mientras realiza tareas como el cálculo de hojas de*

cálculo grandes, dibujo de pantallas o prueba del microprocesador, establezca el **Modo inteligente de la CPU** en **Desactivado**.

Un cambio en la opción **Modo inteligente de la CPU** tiene efecto inmediatamente (no se requiere reinicializar el ordenador).

Suspend Time-Out (Expiración de tiempo de suspensión)

La opción **Expiración de tiempo de suspensión** le permite determinar cuánto tiempo su ordenador permanece inactivo antes de activar el modo de suspensión para conservar potencia de la batería.

Las opciones de **Expiración de tiempo de suspensión** para **CA** y **Batería** son:

- | | |
|-------------|------------------------------------|
| Desactivada | 5 Minutos |
| 1 Minuto | 10 Minutos (la opción por omisión) |
| 2 Minutos | 15 Minutos |
| 3 Minutos | 30 Minutos |
| 4 Minutos | 1 Hora |

Para aumentar el tiempo de operación de la batería, establezca la opción **Expiración de tiempo de suspensión** con un número inferior de minutos.

 **NOTA:** Establezca la opción **Expiración de tiempo de suspensión** como **Desactivada** si su utilización ocasiona problemas de compatibilidad con su software.

Un cambio en la opción **Expiración de tiempo de suspensión** tiene efecto inmediatamente (no se requiere reinicializar el ordenador).

Si no está en el programa System Setup, puede activar el modo de suspensión en cualquier momento pulsando <Fn><Esc>. El ordenador reanuda el funcionamiento normal automáticamente al presionar el botón de encendido.

System Memory (Memoria del sistema)

La opción **Memoria del sistema** muestra la cantidad total de SDRAM (synchronous dynamic random-access memory [memoria dinámica sincrónica de acceso aleatorio]) instalada en su ordenador. No hay selecciones que el usuario pueda elegir para esta opción. La cantidad de memoria mostrada cambia si instala o retira un módulo de memoria.

System Primary (Sistema Primario)

La opción **Sistema primario** muestra el estado actual de la contraseña para la unidad primaria de disco duro y le permite asignar o cambiar esta contraseña.

Las selecciones para esta opción son:

- Desactivada** (la opción por omisión) — Indica que no hay una contraseña de unidad de disco duro primaria asignada
- Activad** — Indica que actualmente hay una contraseña de unidad de disco duro primaria asignada

AVISO: Las funciones de contraseña proporcionan un alto nivel de seguridad para los datos en su ordenador. Sin embargo, no son infalibles. Si requiere más seguridad para sus datos, usted debe adquirir y utilizar formas adicionales de protección, como programas de ciframiento de datos o tarjetas PC con funciones de ciframiento.

Time (Hora)

La opción **Hora** establece la hora en el reloj interno del ordenador. La hora se mantiene en un formato de 24 horas (horas:minutos:segundos).

 **NOTA:** Si un servidor de red controla la hora reflejada por la opción **Hora**, el cambio de esta opción no tiene efecto alguno.

Un cambio en la opción **Hora** tiene efecto inmediatamente (no se requiere reinicializar el ordenador). Sin embargo, debe reinicializar el ordenador para que el cambio sea evidente al sistema operativo.

Universal Connect (Conexión universal)

Si el ordenador utiliza Windows 95 ó Windows 98, la opción **Conexión universal** funciona con el APR de la familia C/Port o la Estación de

expansión de la familia C/Dock Dell Latitude.

Establezca esta opción en **Activado** (la opción por omisión) si generalmente usted usa una estación de expansión C/Dock y/o APR C/Port y desea minimizar el tiempo de inicialización cuando conecte una estación de expansión o APR al ordenador. Con la **Conexión universal** establecida en **Activada**, el sistema crea sólo un perfil para cada familia de estación de acoplamiento. Si esta opción se establece en **Desactivada**, una estación de expansión o APR se reinicializa cada vez que se conecta al ordenador, y se crea un perfil de acoplamiento distinto cada vez.

Video Memory (Memoria de vídeo)

La opción **Memoria de vídeo** muestra la cantidad de memoria de vídeo instalada en la placa base. No hay selecciones que el usuario pueda elegir para esta opción.

[Regresar a la página de contenido](#)

[Regresar a la página de contenido](#)

Especificaciones técnicas: Guía del usuario del ordenador portátil Dell™ Latitude™ CS/CSx

[Conjunto de chips y bus](#)

[Tarjetas PC](#)

[Memoria](#)

[Conectores](#)

[Audio](#)

[Vídeo](#)

[Pantalla](#)

[Teclado](#)

[Batería](#)

[Adaptador de CA](#)

[Dimensiones](#)

[Ambientales \(Ordenador\)](#)

[Almohadilla de contacto](#)

Conjunto de chips y bus

Microprocesador	Intel® Mobile Pentium® II para el Latitude CS, Intel Mobile Pentium III para el Latitude CSx
Conjunto de chips de sistema	Intel Mobile 440BX PCIset
Amplitud del bus de datos del microprocesador	64 bits
Amplitud del bus de la DRAM	64 bits
Amplitud del bus de direcciones	32 bits
EPROM rápida	4 Mbits
Bus AGP	66 MHz
Bus PCI	33 MHz

Tarjetas PC

Controlador CardBus	controlador Texas Instruments PCI 1225 CardBus
Ranuras para tarjetas PC	dos (soporta tarjetas tipo I y tipo II en cualquier combinación; solo pueden usarse tarjetas tipo III en la ranura inferior; la ranura superior soporta las tarjetas ZV en los sistemas que utilizan el sistema operativo Microsoft® Windows® 95 ó Windows 98)
Tarjetas soportadas	3,3 V y 5 V
Tamaño del conector para tarjetas PC	68 patas
Amplitud de datos (máximo):	
PCMCIA	16 bits
CardBus	32 bits

Memoria

Arquitectura	memoria SDRAM
Zócalos para módulos de memoria	dos (uno es accesible por el cliente para realizar actualizaciones de memoria)
Capacidad y tipo de los módulos de memoria	módulos SDRAM de 32, 64, 128 y 192 MB de 3,3 V ¹ (el módulo de 192 MB no puede instalarse en el zócalo de actualización de memoria)
RAM estándar	un módulo de memoria de 64 MB
RAM máxima	320 MB
Velocidad del reloj de la memoria	66 MHz
Tiempo de acceso a la memoria	CL2 ó CL3 (Nota: CL3 indica un tiempo de espera del CAS de 3 relojes)
Dirección del BIOS	F000:0000-F000:FFFF

Conectores

Paralelo	un conector unidireccional, bidireccional o ECP
IDE	conector IDE para el compartimento de medios externos
Vídeo	conector SVGA
PS/2	conector DIN miniatura
Audio	conector de entrada de micrófono, conector de audífonos/altavoces
USB	conector que cumple las especificaciones USB
Acoplamiento	conector para el APR (Replicador de puertos avanzado) de la familia C/Port o para la Estación de expansión de la familia C/Dock

Audio

Tipo de audio	Emulación de Sound Blaster
Controlador de audio	NeoMagic MagicMedia 256 ZX
Conversión de estéreo	16 bit (analógico a digital y digital a analógico)
Interfaces:	
Interna	bus PCI/AC97
Externas	enchufe miniatura microphone-in (entrada para micrófono); enchufe miniatura headphones/speakers-out (salida para audífonos altavoces)
Altavoz	altavoz de 2,5 ohmios
Amplificador interno para altavoces	500 mW
Controles	el volumen puede controlarse por medio de combinaciones de teclas, menús de programas de aplicación, o la ventana Speaker (altavoz) en el Centro de Control Dell (sólo en Windows 95)

Vídeo

Tipo de vídeo	de 256 bits acelerado por hardware
Bus de datos	AGP
Controlador de vídeo	NeoMagic MagicMedia 256 ZX
Memoria de vídeo	4,0 MB

Pantalla

Tipo	matriz activa a color (TFT)
Dimensiones (área activa):	
Altura	214,9 mm (8,46 pulgadas)
Anchura	270,3 (10,64 pulgadas)
Diagonal	337,8 mm (13,3 pulgadas)
Resolución máxima/colores	1024 x 768 pixels; 65.536 colores
Tiempo de respuesta (normal)	50 ms
Ángulo de operación	de 0° (cerrada) a 180°
Ángulos de observación:	
Horizontal	± 40°
Vertical	+20°/-30°

Separación entre puntos	0,26 mm
Consumo de energía:	
Panel (normal)	800 mW
Brillo (brillo medio)	3,7 W
Controles	el brillo puede controlarse mediante una combinación de teclas

Teclado

Número de teclas	87 (EE.UU., Canadá, Corea, Tailandia, y lugares que utilizan chino tradicional); 88 (Europa); 90 (Japón)
Recorrido de las teclas	2,7 a 2,9 mm (0,106 a 0,114 pulg.)
Espaciamiento entre teclas	19,05 mm ± 0,3 mm (0,75 pulgada ± 0,012 pulgada)

Batería

Tipo	iones de litio
Dimensiones:	
Altura	16,3 mm (0,64 pulg.)
Profundidad	84,05 mm (3,31 pulgadas)
Anchura	205,5 mm (8,09 pulgadas)
Peso	0,306 kg (0,67 lb) para la batería estándar; 0,494 kg (1,09 lb) para la batería de alta capacidad
Voltaje	11,10 VCC para la batería estándar; 14,4 para la batería de alta capacidad
Capacidad	34 WH para la batería estándar; 46 WH para la batería de alta capacidad
Tiempo de carga (aproximado): ²	
Ordenador encendido	1,5 hr para la batería estándar; 1 hr, 50 minutos para batería de alta capacidad
Ordenador apagado	Aproximadamente 1 hora
Duración (aproximada) ²	350 ciclos de descarga/carga
Tiempo de funcionamiento de la batería ²	De 2,5 a 3 horas para las baterías estándar totalmente cargadas, hasta un 50 por ciento más de tiempo para las baterías de alta capacidad totalmente cargadas
Intervalo de temperatura:	
Carga	0 a 35 °C (32 a 95 °F)
En almacenamiento	-20° a 60°C (-4° a 140°F)

Adaptador de CA

Voltaje de entrada	90 a 135 VCA y 164 a 264 VCA
Corriente de entrada (máxima)	1,5 A
Frecuencia de entrada	47 a 63 Hz
Corriente de salida	4,5 A (máximo a un pulso de 4-segundos); 3,51 A (continua)
Voltaje nominal de salida	20,0 VDC
Altura	22,94 mm (1,1 pulgadas)
Anchura	58,42 mm (2,3 pulgadas)
Profundidad	133,35 mm (5,25 pulgadas)

Peso (con cables)	0,4 kg (0,9 lb)
Intervalo de temperatura:	
En funcionamiento	0 a 35 °C (32° a 95 °F)
En almacenamiento	-20° a 60°C (-4° a 140°F)

Dimensiones

Altura	29,0 mm (1,14 pulgadas)
Anchura	306,0 mm (12,05 pulgadas)
Profundidad	246,0 mm (9,69 pulgadas)
Peso	Configuraciones de 1,95 kg (4,3 lb) ⁴ y más

Ambientales (Ordenador)

Temperatura:	
En funcionamiento	0 a 35 °C (32° a 95 °F)
En almacenamiento	-20° a 60°C (-4° a 140°F)
Humedad relativa (máxima):	
En funcionamiento	10% a 90% (sin condensación)
En almacenamiento	5% a 95% (sin condensación)
Vibración máxima :	
En funcionamiento	0,9 GRMS utilizando un espectro de vibración aleatoria que simula el envío por camión
En almacenamiento	1,3 GRMS utilizando un espectro de vibración ryom que simula el envío aéreo/por camión
Impacto máximo: ³	
En funcionamiento	152,4 cm/seg (60,0 pulgadas/seg) (menor o igual que una anchura de pulso de 2 ms)
En almacenamiento	203,2 cm/seg (80 pulgadas/seg) (menor o igual que una anchura de pulso de 2 ms)
Altitud (máxima):	
En funcionamiento	-18 a 3048 m (-59 a 10,000 pies)
En almacenamiento	-18 a 10.600 m (-59 a 35.000 pies)

Almohadilla de contacto

Interface	PS/2 (compatible con el driver de ratón Microsoft)
Resolución de posición X/Y	mínimo 40 puntos/mm (1000 puntos/pulg.) (modo de tableta de gráficos)
Tamaño:	
Espesor	0,71 ± 0,15-mm (0,028 ± 0,006 pulg.) grosor de tarjeta de circuito impreso (PCB: printed-circuit board) (incluyendo la cubierta de mylar)
Anchura	2,50 mm (0,098 pulg.) PCB al más alto componente
Altura	83,0 ± 0,3 mm (3,268 ± 0,012 pulg) rectángulo
	62,5 mm (2,461 pulg.) abertura máxima de bisel
	66,4 ± 0,3 mm (2,61 ± 0,012 pulg.) rectangular

Peso	46,5 mm (1,831 pulg.) abertura máxima del bisel 8,2 ± 0,5g (0,289 ± 0,018 oz)
Alimentación:	
Voltaje de alimentación	5 V ± 10%
Corriente de alimentación	4,0 mA (operación nominal)
ESD	15 kV aplicados a la superficie frontal (cuando está montado correctamente)

NOTAS:

¹El ordenador portátil Dell Latitude CS/CSx no admite algunos módulos de memoria de modelos anteriores de ordenadores portátiles de Dell como Latitude CP, XP, XPI CD o LM. Sólo admite módulos SDRAM y no módulos de memoria EDO.

²Las características de rendimiento de la batería, tales como el tiempo de carga y la duración, pueden variar dependiendo de las condiciones en las que se utilicen tanto el ordenador como la batería.

³Medida con los cabezales de la unidad de disco duro en posición de reposo..

⁴Sistema Latitude CS con batería estándar

[Regresar a la página de contenido](#)

[Regresar a la página de contenido](#)

Configuración y operación: Guía del usuario del ordenador portátil Dell™ Latitude™ CS/CSx

- [Adaptador de CA](#)
- [Baterías](#)
- [Pantalla](#)
- [Medios opcionales](#)
- [Teclado](#)
- [Tarjetas PC](#)
- [Almohadilla de contacto](#)
- [Seguridad de su ordenador](#)
- [Conexión de dispositivos externos](#)

[Regresar a la página de contenido](#)

[Regresar a la página de contenido](#)

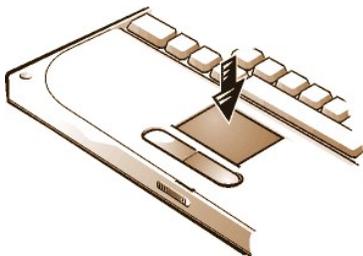
Almohadilla de contacto: Guía del usuario del ordenador portátil Dell™ Latitude™ CS/CSx

- [Utilización de la almohadilla de contacto](#)
 - [Adaptación de la almohadilla de contacto](#)
-

Utilización de la almohadilla de contacto

La almohadilla de contacto (consulte [la Figura 1](#)) detecta la posición de su dedo sobre un área sensible al tacto y proporciona al ordenador la funcionalidad completa de un ratón. Los dos botones de la almohadilla de contacto corresponden a los botones izquierdo y derecho de un ratón estándar.

Figura 1. Almohadilla de contacto



Para utilizar la almohadilla de contacto de la mejor manera, utilice las técnicas siguientes:

- 1 Para mover el cursor, deslice ligeramente su dedo sobre el área sensorial lisa.
- 1 Para seleccionar un objeto, toque suavemente con su dedo la superficie de la almohadilla de contacto una vez.
- 1 Para seleccionar y mover (o arrastrar) un objeto, coloque el cursor sobre el objeto y toque, levante el dedo y vuelva a tocar la almohadilla de contacto. En el segundo movimiento hacia abajo, deje el dedo sobre la almohadilla de contacto y mueva el objeto seleccionado deslizando el dedo a través de la superficie.
- 1 Para pulsar dos veces sobre un objeto, coloque el cursor sobre el objeto y toque la almohadilla dos veces.

 **NOTAS:** Cuando está activada, la almohadilla de contacto utiliza la línea IRQ (interrupt request [petición de interrupción]) 12. Ningún otro dispositivo puede utilizar la línea IRQ12 mientras la almohadilla de contacto está activada.
Cuando conecte un ratón externo PS/2 al ordenador, la almohadilla de contacto se desactiva automáticamente.

Adaptación de la almohadilla de contacto

Para adaptar la the almohadilla de contacto, realice los pasos siguientes:

1. Presione sobre el botón **Start (Inicio)**, apunte hacia **Settings (Selecciones)** y después presione sobre **Control Panel (Panel de control)**.
2. Pulse dos veces sobre el icono **Mouse (Ratón)** para abrir la ventana **Mouse Properties (propiedades del ratón)** y pulse sobre la pestaña **Touch (Tacto)**.
3. Seleccione la configuración que le dé mejores resultados y pulse sobre **Apply (Aplicar)**.
4. Pulse sobre **Aceptar** para guardar sus selecciones y cerrar la ventana.

Usted también puede pulsar sobre el icono de la almohadilla de contacto en la barra de tareas y pulsar sobre **TouchPad Properties (propiedades de la almohadilla de contacto)** para abrir el panel de control **Propiedades del ratón**.

[Regresar a la página de contenido](#)

[Regresar a la página de contenido](#)

Viajando con su ordenador: Guía del usuario del ordenador portátil Dell™ Latitude™ CS/CSx

- [Identificación de su ordenador](#)
 - [Preparación de su ordenador para un viaje](#)
 - [Sugerencias para cuando viaje](#)
-

Identificación de su ordenador

Como medida contra robo, asigne una contraseña primaria y una contraseña de disco duro para prohibir el acceso no autorizado al ordenador.

Dell le recomienda observar estas precauciones antes de viajar con su ordenador:

- 1 Anote su número de la [etiqueta de servicio](#) y guárdelo en un lugar seguro separado del ordenador o del estuche. Si pierde o le roban el ordenador, utilice este número de etiqueta de servicio al informar a los oficiales de policía y a Dell.
- 1 Use la utilidad [Asset Tag \(Etiqueta de propiedad\)](#) para colocar una etiqueta de propietario en el ordenador. En la etiqueta de propietario puede incluir su nombre o el nombre de su compañía y un número o dirección de contacto que puede usarse para comunicarse con usted.
- 1 Utilizando un editor de textos (tal como la utilidad Microsoft® Windows® Notepad cree un archivo en su directorio raíz con el nombre **if_found (dueño)**. Teclee en este archivo información tal como su nombre, dirección y número de teléfono. (Para obtener instrucciones sobre el empleo del editor de textos apropiado, consulte la documentación incluida con su sistema operativo.)
- 1 Adhiera al ordenador su tarjeta de negocios u otra tarjeta con su nombre.
- 1 Llame a su compañía de tarjetas de crédito para preguntar si ofrece etiquetas de identificación codificadas que permitan regresarle sus pertenencias sin el riesgo de revelar su nombre, dirección o número de teléfono a un ladrón.
- 1 Utilice un dispositivo para hacer marcas permanentes o un esténcil para escribir su número de licencia de conducir u otra marca única de identificación en el ordenador. Si se recupera un ordenador perdido o robado, tal marca lo identifica como su propiedad.

Etiqueta de servicio

La etiqueta de servicio es una secuencia alfanumérica en una etiqueta de código de barras en la parte inferior del ordenador. La etiqueta de servicio es única y le permite al personal de asistencia técnica de Dell identificar el ordenador y su configuración rápidamente si usted llama para obtener asistencia.

Si pierde o le roban el ordenador

Si pierde o si le roban su ordenador, Dell recomienda que realice los pasos siguientes:

1. Llame a una agencia de policía para reportar el ordenador perdido o robado.

Incluya la etiqueta de servicio en su descripción del ordenador. Pida que se asigne un número de caso y anótelos. Asimismo, escriba el nombre, la dirección y el número telefónico de la agencia de policía. Si es posible, obtenga el nombre del oficial investigador.

Si usted sabe en dónde se perdió o se le robó el ordenador, llame a una agencia de policía en esa área. Si no lo sabe, llame a una agencia de policía donde usted vive.

2. Si el ordenador pertenece a una compañía, notifique a la oficina de seguridad de la empresa.
3. Llame a la asistencia técnica para clientes de Dell para reportar el ordenador desaparecido.

Proporcione la etiqueta de servicio, el número del caso y el nombre, la dirección y el número telefónico de la agencia de policía a la cual reportó el ordenador desaparecido. Si es posible, proporcione el nombre del oficial investigador.

El técnico de asistencia de Dell registrará su informe bajo la etiqueta de servicio y lo marcará como un ordenador perdido o robado. Si alguien llama a Dell para obtener asistencia técnica y proporciona su etiqueta de servicio, el ordenador se identifica automáticamente como un ordenador perdido o robado. El técnico intentará obtener el número telefónico y la dirección de la persona que haya llamado. Dell se pondrá en contacto con la agencia de policía a la cual usted reportó el ordenador perdido o robado.

Preparación de su ordenador para un viaje

Para preparar su ordenador para un viaje, realice los pasos siguientes:

1. Desconecte los dispositivos externos conectados al ordenador, y guárdelos en un lugar seguro. Si hay un disquete en la unidad de

disquetes, sáquelo. Desconecte todo cable conectado a los puertos o a las tarjetas PC de su ordenador (no es necesario desmontar las tarjetas PC).

2. Para maximizar la vida útil de la batería, verifique su carga. A continuación, cargue completamente la batería principal y toda batería de repuesto que piense llevar consigo. Para obtener más información vea la sección "[Baterías](#)".
3. Apague el ordenador u oprima <Fn><a> para hacerlo funcionar en el modo de suspensión hacia disco. (En un teclado francés, oprima <Fn><q>.)

AVISO: Cuando desconecte el adaptador de CA del ordenador, tome el conector del cable del adaptador, no el cable mismo, y jale suavemente pero con firmeza el conector para evitar dañar el cable.

4. Desconecte el adaptador de CA

AVISO: Al cerrar la pantalla, los objetos dejados en el teclado pueden dañar la pantalla.

5. Verifique que no haya ningún objeto en el teclado que pudiera dañar la pantalla al cerrarla. Después cierre la pantalla.
6. Empaque todos los accesorios.

Con el estuche opcional de Dell, usted puede empacar su ordenador y sus accesorios juntos.

 **NOTA:** Siga las sugerencias de viaje y, tome precauciones adicionales si va a realizar un viaje aéreo.

Accesorios

Es posible que quiera llevar consigo los siguientes accesorios cuando viaje:

- 1 Baterías de repuesto
- 1 Cables para tarjetas PC (como tarjetas de módem o de red)
- 1 Cable del adaptador de CA y cable de alimentación de CA
- 1 Enchufes adaptadores para contactos eléctricos de otros países y adaptadores para cables de módem para las redes telefónicas de otros países
- 1 Archivos apropiados de drivers de impresora (si va a utilizar una impresora)
- 1 Compartimento de medios externos y su cable
- 1 Unidad de disquete
- 1 Disquetes de copia de seguridad
- 1 Dispositivos de almacenamiento adicionales

Viajes aéreos

Se sugiere tomar las siguientes precauciones en viajes aéreos con su ordenador:

- 1 Informe de antemano al personal de seguridad del aeropuerto que lleva consigo un ordenador portátil.
- 1 Asegúrese de tener una batería con carga o el adaptador de CA y un cable de alimentación en caso de que se le pida encender el ordenador.
- 1 No registre su ordenador como equipaje.

AVISO: Solicite al personal de seguridad del aeropuerto que revise su ordenador manualmente. Si su ordenador pasa a través de un detector de metales, puede perder sus datos. Si tiene que hacer pasar el ordenador a través de un detector de metales, retire primero la unidad de disco duro.

- 1 Evite pasar su ordenador a través de un detector de metales. (Puede dejar pasar su ordenador a través de un detector de rayos X sin riesgo en un aeropuerto).
- 1 Antes de utilizar el ordenador en un avión, consulte la revista de la aerolínea o pregunte a los tripulantes si está permitido hacerlo. Algunas aerolíneas restringen la utilización de dispositivos electrónicos durante un vuelo. Todas las aerolíneas restringen la utilización de dispositivos electrónicos durante el despegue y el aterrizaje.
- 1 Use un estuche (disponible mediante Dell) para proteger el ordenador y los accesorios durante el viaje.
- 1 Si empaqueta el ordenador en una maleta, no lo empaquete muy ajustadamente (para evitar romper la pantalla) ni muy sueltamente (para evitar que se deslice).

- 1 Evite empaacar el ordenador con objetos como crema de afeitar, colonias, perfumes o alimentos.
 - 1 Proteja el ordenador, la batería y la unidad de disco duro contra peligros como temperaturas extremas, exposición excesiva al sol, suciedad, polvo o líquidos.
 - 1 Empaque su ordenador de manera que no se deslice en el maletero de su automóvil o en un compartimento de almacenamiento en una aeronave.
 - 1 Si está llevando una segunda unidad de disco duro independientemente, protéjala contra una exposición a la electricidad estática almacenándola en el estuche en el que la recibió, en una bolsa antiestática o envolviéndola con una tela antiestática.
-

Sugerencias para cuando viaje

- 1 Considere cambiar las selecciones de sus opciones de administración de potencia para extender al máximo la vida útil de la batería en el caso de que la utilice durante periodos extensos.
- 1 Si está realizando un viaje internacional, lleve consigo una prueba de propiedad del ordenador para facilitar su paso por la aduana. Si el ordenador le fue proporcionado por su compañía, lleve documentación que verifique su derecho de utilizar el ordenador. Investigue sobre reglamentos aduanales de los países que piense visitar y considere la adquisición de un [carné](#) internacional por medio de su gobierno si es que piensa viajar por muchos países.
- 1 Tenga en cuenta que las interrupciones de electricidad pueden ocurrir frecuentemente en algunos países. Si realiza un viaje internacional, siempre lleve consigo una batería cargada.
- 1 Las personas que posean tarjetas de crédito deben averiguar con sus compañías de tarjetas de crédito sobre información relativa a los tipos de asistencia de emergencia que ofrecen a los usuarios de ordenadores portátiles durante un viaje. Muchas compañías proporcionan servicios que le ayudan a resolver problemas, como la determinación de lugares en los que puede adquirir disquetes de 3,5 pulgadas, o una línea telefónica de llamada directa para su conexión de módem.

AVISO: No utilice la unidad de CD-ROM, DVD-ROM, o LS-120 mientras el ordenador esté en movimiento. Al hacerlo puede interrumpir el flujo de datos entre la unidad de CD-ROM, DVD-ROM, o LS-120 y la unidad de disco duro o de disquete.

Carné

Un carnet es un documento aduanal internacional (también conocido como *pasaporte para mercancía*) que facilita las importaciones temporales a países extranjeros y que es válido hasta por un año.

[Regresar a la página de contenido](#)

[Regresar a la página de contenido](#)

Solución de problemas de su ordenador Guía del usuario del ordenador portátil Dell™ Latitude™ CS/CSx

 [Diagnósticos Dell](#)

 [Mensajes de error y códigos de destello](#)

[Regresar a la página de contenido](#)

[Regresar a la página de contenido](#)

Instalación de drivers para los sistemas operativos Microsoft® Windows® 95 y Windows 98: Guía del usuario del ordenador portátil Dell™ Latitude™ CS/CSx

- [Generalidades](#)
 - [Instalación de la tabla de ondas de software](#)
 - [Instalación de los drivers de acoplamiento](#)
 - [Instalación de drivers de almohadilla de contacto](#)
 - [Instalación de drivers de vídeo para Windows 95](#)
 - [Instalación de drivers de CD-ROM para MS-DOS](#)
 - [Instalación de drivers de vídeo para Windows 98](#)
 - [Instalación de drivers de infrarrojo \(solo para Windows 95\)](#)
 - [Instalación de drivers de audio](#)
 - [Activación del soporte de infrarrojo Microsoft \(Windows 95 y Windows 98\)](#)
-

Generalidades

Dell proporciona utilidades y drivers de software que le ayudan a controlar ciertas funciones de su ordenador.

Esta sección le explica como reinstalar utilidades y drivers en su ordenador Dell con el sistema operativo Microsoft® Windows® 95 o Windows 98.

Antes de continuar, imprima los siguientes procedimientos.

Utilice el conjunto de disquetes de programa que creó cuando recibió su ordenador o el conjunto de disquetes que recibió por separado de Dell.

 **NOTAS:** Si su ordenador utiliza Windows 95 ó Windows 98, el ordenador ha sido previamente configurado para trabajar con el APR (Advanced Port Replicator [replicador avanzado de puertos]) de la familia C/Port o la Estación de expansión de la familia C/Dock Dell Latitude.

Para obtener más información acerca de la utilización de su sistema operativo instalado en su ordenador por Dell, consulte la guía del usuario del sistema operativo que vino con su ordenador. También puede acceder a las herramientas y documentación del sistema desde la página de asistencia técnica de Dell (<http://support.dell.com>). Para hacerlo, pulse sobre **Support Your Dell (Soporte para su ordenador Dell)**, introduzca su [etiqueta de servicio](#) y pulse sobre **Submit (Enviar)**.

AVISO: No acople el ordenador antes de encenderlo por primera vez.

Instalación de los drivers de acoplamiento

Para instalar los drivers del C/Port Family APR (APR de la familia C/Port) o C/Dock Family Expansion Station (Estación de expansión de la familia C/Dock), realice los pasos siguientes:

1. Si el ordenador no se ha encendido nunca, enciéndalo ahora mientras está desacoplado y complete la configuración del sistema operativo. Después, continúe en el paso 2.

Si ha completado la configuración del sistema operativo, encienda el ordenador y continúe en el paso 2.

Para obtener instrucciones de configuración, consulte la *Guía de configuración* del sistema operativo proporcionada por Dell e incluida con el ordenador.

2. Acople el ordenador.

El sistema operativo crea un perfil de hardware para el APR C/Port o la Estación de expansión C/Dock.

3. Siga las instrucciones en la pantalla para cargar los drivers apropiados para utilizarlos con su APR de la familia C/Port o la Estación de expansión de la familia C/Dock. Cuando se le pida, reinicie el ordenador.
 4. Si piensa hacer conexión a una red, debe instalar los drivers correspondientes para usar con una tarjeta de expansión de red en la Estación de expansión de la familia C/Dock o APR de la familia C/Port. Para obtener más información, consulte la documentación de su opción de acoplamiento.
-

Instalación de drivers de vídeo para Windows 95

Los drivers de video controlan funciones como la resolución de la pantalla y el número de colores de la pantalla.

 **NOTA:** Si necesita utilizar los modos de video extendido, consulte la documentación incluida con el programa de aplicación para determinar si se proporcionan los drivers. De lo contrario, póngase en contacto con el fabricante del software para obtener los drivers necesarios.

Para instalar los drivers de video para Windows 95, realice los pasos siguientes:

1. Almacene su trabajo en todos los programas de aplicaciones abiertos, ya que deberá reinicializar su ordenador al finalizar este procedimiento para completar la instalación.
2. Inserte en la unidad de disquete el disquete de drivers de vídeo .
3. Pulse sobre el botón **Inicio**, apunte hacia **Selecciones** y después pulse sobre **Panel de control**.
Aparece la ventana **Panel de control**.
4. Pulse dos veces sobre el icono **Display (Pantalla)**.
Aparece la ventana **Display Properties (Propiedades de la pantalla)**.
5. Pulse sobre la pestaña **Selecciones**.
6. Pulse sobre **Advanced Properties (Propiedades avanzadas)**.
Aparece la ventana **Advanced Display Properties (Propiedades avanzadas de la pantalla)**.
7. Pulse sobre la pestaña **Adapter (Adaptador)** y después pulse sobre **Change... (Cambiar...)**.
Aparece la ventana **Select Device (Seleccionar dispositivo)**.
8. Pulse sobre **Have Disk... (Disco disponible...)**.
9. Verifique que a : \ se muestre en el campo **Install from Disk (Instalar desde disco)** y después pulse sobre **OK (Aceptar)**.
10. Cuando aparezca la ventana **Seleccionar dispositivo**, verifique que la opción **NeoMagic MagicMedia 256Zx** esté resaltada y después pulse sobre **Aceptar**.
Una barra de progreso se muestra mientras los archivos de drivers se copian hacia su unidad de disco duro.
Después de que los drivers se han instalado exitosamente, aparece la ventana **Propiedades avanzadas de la pantalla**.
11. En la ventana **Propiedades avanzadas de la pantalla**, pulse sobre **Apply (Aplicar)** y sobre **Aceptar**.
12. Pulse sobre **Close (Cerrar)** en la ventana **Propiedades de la pantalla**.
13. Retire el disquete de la unidad de disquetes y reinicialice su ordenador para activar los drivers.

Después de instalar los drivers de vídeo y reinicializar su ordenador, realice los siguientes pasos para establecer los parámetros de la pantalla:

1. Pulse sobre el botón **Inicio**, apunte hacia **Selecciones** y después pulse sobre **Panel de control**.
Aparece la ventana **Panel de control**.
2. Pulse dos veces sobre el icono **Pantalla**.
Aparece la ventana **Propiedades de la pantalla**.
3. Pulse sobre la pestaña **Selecciones**.
4. Cambie la opción de la **gama de Color** de **256 colores** a **True Color (Color real) (24 bit)**.
5. Establezca el área **Desktop (Escritorio)** de su pantalla a **1024 x 768**.
6. Pulse sobre **Aplicar**.

Instalación de drivers de vídeo para Windows 98

Los drivers de video controlan funciones como la resolución de la pantalla y el número de colores de la pantalla.

 **NOTA:** Si necesita utilizar los modos de video extendido, consulte la documentación incluida con el programa de aplicación para determinar si se proporcionan los drivers. De lo contrario, póngase en contacto con el fabricante del software para obtener los drivers necesarios.

Para instalar los drivers de video para Windows 98, realice los pasos siguientes:

1. Almacene su trabajo en todos los programas de aplicaciones abiertos, ya que deberá reinicializar su ordenador al finalizar este procedimiento para completar la instalación.
2. Inserte en la unidad de disquete el disquete de drivers de video.
3. Pulse sobre el botón **Start (Inicio)**, apunte hacia **Settings (Selecciones)** y después pulse sobre **Control Panel (Panel de control)**.
Aparece la ventana **Panel de control**.
4. Pulse dos veces sobre el icono **Pantalla**.
Aparece la ventana **Propiedades de la pantalla**.
5. Pulse sobre la pestaña **Selecciones** y después pulse sobre **Advanced... (Avanzadas...)**.
6. Pulse sobre la pestaña **Adaptador** y después pulse sobre **Cambiar...**
7. Cuando aparezca el **Update Driver Wizard (Mago de actualización de driver)**, pulse sobre **Next> (Siguiente>)**.
8. Seleccione **Display a list of all the drivers in a specific location (Mostrar una lista de todos los drivers en una localización específica)** y pulse sobre **Siguiente>**.
9. Cuando se le pida la localización de los drivers, pulse sobre **Disco disponible....**
10. En la ventana **Instalar desde disco**, verifique que aparezca `a:\` en el campo **Instalar desde disco** y pulse sobre **Aceptar**.
Aparece la ventana **Select Device (Seleccionar dispositivo)**
11. Asegúrese de que **NeoMagic MagicGraph 256ZX** esté resaltado y pulse sobre **Aceptar**.
12. En la ventana **Mago de actualización de driver de dispositivo**, pulse sobre **Siguiente>** para empezar a copiar los archivos, después pulse sobre **Finish (Terminar)**.
13. Cierre la ventana **Propiedades de la pantalla**.
14. Cuando se le pida reinicializar el ordenador, pulse sobre **Yes (Si)**.

Después de instalar los drivers de vídeo y reinicializar su ordenador, realice los siguientes pasos para establecer los parámetros de la pantalla:

1. Pulse sobre el botón **Inicio**, apunte hacia **Selecciones** y después pulse sobre **Panel de control**.
Aparece la ventana **Panel de control**.
2. Pulse dos veces sobre el icono **Pantalla**.
Aparece la ventana **Propiedades de la pantalla**.
3. Pulse sobre la pestaña **Selecciones**.
4. Cambie la opción de la **gama de Color** de **256 colores** a **Color real (24 bit)**.
5. Establezca el área **Escritorio** de su pantalla a **1024 x 768**.
6. Pulse sobre **Aplicar**.

Instalación de drivers de audio

Dell proporciona drivers de audio para que usted pueda personalizar las funciones de sonido de su ordenador. Para instalar los drivers de audio, realice los pasos siguientes:

1. Almacene su trabajo en todos los programas de aplicaciones abiertos, ya que deberá reinicializar su ordenador al finalizar este procedimiento para completar la instalación.
2. Inserte el disquete de drivers de audio en la unidad de disquete.
3. Pulse sobre el botón **Inicio** y después pulse sobre **Run... (Ejecutar...)**.
Aparece el cuadro de diálogo **Ejecutar**.
4. Teclee `a:\setup` y después pulse sobre **Aceptar** u oprima la tecla <Enter>.
5. Siga las instrucciones en su pantalla.

6. Después de que los archivos se hayan copiado hacia su unidad de disco duro, pulse sobre **Terminar**.
-

Instalación de la tabla de ondas de software

La tabla de ondas de software le permite adaptar ciertas funciones de audio. Para instalar la tabla de ondas de software, realice los pasos siguientes:

1. Almacene su trabajo en todos los programas de aplicaciones abiertos, ya que deberá reinicializar su ordenador al finalizar este procedimiento para completar la instalación.
 2. Inserte el primer disquete de tabla de ondas de software en la unidad de disquete.
 3. Pulse sobre el botón **Inicio** y después pulse sobre **Ejecutar...** .
Aparece el cuadro de diálogo **Ejecutar**.
 4. Teclee a : \set up y después pulse sobre **Aceptar** u oprima la tecla <Enter>.
 5. Siga las instrucciones en su pantalla.
 6. Después de que se complete la instalación, retire el último disquete de la unidad de disquete y reinicialice su ordenador para utilizar la tabla de ondas de software.
-

Instalación de drivers de almohadilla de contacto

Los drivers de almohadilla de contacto y las utilidades asociadas le permiten utilizar y adaptar el funcionamiento de la almohadilla de contacto integrada o de un ratón externo. Para instalar los drivers de almohadilla de contacto, realice los pasos siguientes:

1. Almacene su trabajo en todos los programas de aplicaciones abiertos, ya que deberá reinicializar su ordenador al finalizar este procedimiento para completar la instalación.
 2. Inserte el disquete de drivers de almohadilla de contacto en la unidad de disquete.
 3. Pulse sobre el botón **Inicio** y después pulse sobre **Ejecutar...** .
Aparece el cuadro de diálogo **Ejecutar**.
 4. Teclee a : \set up y después pulse sobre **Aceptar** u oprima la tecla <Enter>.
 5. Reinicialice su ordenador para activar los drivers.
-

Instalación de drivers de CD-ROM para MS-DOS®

Los drivers de CD-ROM deben instalarse para emplear la utilidad de CD-ROM para MS-DOS. Para instalar los drivers de CD-ROM, realice los pasos siguientes:

1. Almacene su trabajo en todos los programas de aplicaciones abiertos, ya que deberá reinicializar su ordenador al finalizar este procedimiento para completar la instalación.
 2. Inserte el disquete de drivers de CD-ROM en la unidad de disquete.
 3. Pulse sobre el botón **Inicio** y después pulse sobre **Ejecutar...** .
Aparece el cuadro de diálogo **Ejecutar**.
 4. Teclee a : \set up y después pulse sobre **Aceptar** u oprima la tecla <Enter> para instalar la utilidad en su unidad de disco duro.
 5. Siga las instrucciones en su pantalla y, cuando se le pida, reinicialice su ordenador para activar los drivers.
-

Instalación de drivers de infrarrojo (solo para Windows 95)

 **NOTAS:** Aunque el ordenador portátil Latitude CS/CSx no incluye un puerto infrarrojo, el ordenador es compatible con los puertos infrarrojos de la Estación de expansión de la familia C/Dock y APR de la familia C/Port.

Para utilizar el puerto infrarrojo, los usuarios de Windows 95 deben instalar los drivers infrarrojos para luego activarlos. Windows 98 ya incluye los drivers necesarios; los usuarios de Windows 98 sólo necesitan [activar](#) el soporte de infrarrojo.

Un puerto infrarrojo le permite transferir archivos de su ordenador a otro dispositivo compatible con infrarrojos usando conexiones de cables. Para instalar los drivers infrarrojos, realice los pasos siguientes si su ordenador ejecuta el sistema operativo Windows 95:

1. Asegúrese de que el ordenador esté acoplado y que una unidad de disquete esté conectada al conector del compartimento de medios o al puerto paralelo del ordenador.
2. Almacene su trabajo en todos los programas de aplicaciones abiertos, ya que deberá reinicializar su ordenador al finalizar este procedimiento para completar la instalación.
3. Inserte en la unidad de disquete el disquete de drivers infrarrojos.
4. Pulse sobre el botón **Inicio**, apunte hacia **Selecciones** y después pulse sobre **Panel de control**.
5. Pulse dos veces sobre el icono **System (Sistema)**.

Aparece el cuadro de diálogo **System Properties (Propiedades del sistema)**.

5. Pulse sobre la pestaña **Device Manager (Administrador de dispositivos)**.
6. Pulse sobre el botón de radio **View Devices by Type (Ver dispositivos por tipo)**.
7. Pulse sobre el signo de suma a la izquierda del icono **Ports (Puertos)**.

Los nombres de diversos puertos para dispositivos aparecen debajo del icono **Puertos**.

8. Pulse sobre **Infrared Serial (COM) Connections Port (Puerto de conexiones infrarrojas serie [COM])** y después pulse sobre **Properties (Propiedades)**.

Aparece el cuadro de diálogo **Infrared Serial (COM) Connections Port Properties (Propiedades de puerto de conexiones infrarrojas serie [COM])**.

9. Pulse sobre la pestaña **Driver** y luego pulse sobre **Update Driver... (Actualizar driver...)**.

Aparece **Mago de actualización de driver de dispositivo**.

10. Pulse sobre el botón de radio **Yes (Recommended) (Sí [Se recomienda])** y después pulse sobre **Next (Siguiente)**.

Windows 95 busca los drivers en el disquete que usted insertó en el paso 3.

11. Siga las instrucciones en pantalla para actualizar el driver.
12. Después de que se actualice el driver, cierre el **Administrador de dispositivos** y abra el **Windows Explorer (Explorador de Windows)**.
13. Con el disquete de *drivers infrarrojos* aún en la unidad de disquete, pulse sobre **unidad A**.
14. Pulse el botón derecho del ratón sobre el archivo **smcirlap.inf**.

Aparece un menú emergente.

15. Pulse sobre **Instalar**.

Se instala el archivo **smcirlap.inf**.

16. Reinicie el ordenador y realice el procedimiento para [activar](#) el soporte de infrarrojo.

Activación del soporte de infrarrojo de Microsoft (Windows 95 y Windows 98)



NOTA: El ordenador portátil Latitude CS/CSx es compatible con los puertos infrarrojos de la Estación de expansión de la familia C/Dock y APR de la familia C/Port. El ordenador no tiene un puerto infrarrojo.

Para Windows 95, usted debe [instalar](#) los drivers infrarrojos antes de activarlos (Windows 98 ya incluye soporte infrarrojo). Para ambos Windows 95 y Windows 98 se debe activar el soporte infrarrojo de Microsoft para poder utilizarlo. Para activar el soporte infrarrojo de Microsoft, realice los pasos siguientes:

1. Pulse sobre el botón **Inicio**, apunte hacia **Selecciones** y después pulse sobre **Panel de control**.
2. Pulse dos veces sobre el icono **Add New Hardware (Añadir nuevo hardware)**.

Aparece el **Add New Hardware Wizard (Mago para añadir nuevo hardware)**.

3. Pulse sobre **Siguiente** para continuar.

4. Cuando el **Mago para añadir nuevo hardware** le pregunte si debe buscar nuevo hardware, seleccione **No** y después pulse sobre **Siguiente**.
 5. Cuando aparezca la ventana **Hardware Types (Tipo de hardware)**, seleccione **Infrared (Infrarrojo)** y después pulse sobre **Siguiente**.
 6. Cuando aparezca la ventana **Add Infrared Device Wizard (Mago para añadir dispositivo infrarrojo)**, pulse sobre **Siguiente**.
 7. (Únicamente en Windows 95) Cuando aparezca la ventana **Manufacturers and Models (Fabricantes y modelos)**, seleccione **Standard Infrared Devices (Dispositivos infrarrojos estándar)** en la lista **Manufacturers (Fabricantes)** y **Built-In Infrared Port on Laptop or Desktop (Puerto infrarrojo integrado en ordenador portátil o de escritorio)** en la lista **Models (Modelos)** y después pulse sobre **Siguiente**.
 8. Siga las instrucciones en su pantalla.
 9. Finalice el trabajo y reinicie su ordenador para activar el soporte infrarrojo.
-

[Regresar a la página de contenido](#)

[Regresar a la página de contenido](#)

Instalación de drivers para el sistema operativo Microsoft® Windows NT®: Guía del usuario del ordenador portátil Dell™ Latitude™ CS/CSx

- [Generalidades](#)
- [Instalación de drivers de video](#)
- [Instalación de la utilidad de administración de potencia](#)
- [Instalación de servicios de acoplamiento Softex](#)
- [Instalación de la utilidad para tarjetas PC](#)
- [Instalación de drivers de audio](#)
- [Instalación de drivers de almohadilla de contacto](#)
- [Instalación de las utilidades del sistema](#)
- [Instalación de la tabla de ondas de software](#)

Generalidades

Dell proporciona utilidades y drivers de software que le ayudan a controlar ciertas funciones de su ordenador.

Esta sección explica cómo reinstalar utilidades y drivers en su ordenador Dell con el sistema operativo Microsoft® Windows NT® 4.0.

 **NOTA:** Puede necesitar privilegios de administrador para realizar algunos de los procedimientos en esta sección. Dell recomienda que consulte a su administrador de red antes de realizar los procedimientos.

Para obtener más información acerca de la utilización de su sistema operativo instalado en su ordenador por Dell, consulte la guía del usuario del sistema operativo que vino con su ordenador.

Utilice el conjunto de disquetes de programa que creó cuando recibió su ordenador o el conjunto de disquetes que recibió por separado de Dell. Usted también puede acceder a las herramientas y documentación del sistema desde la página de asistencia técnica de Dell (<http://support.dell.com>). Para hacerlo, pulse sobre **Support Your Dell (Soporte para su ordenador Dell)**, introduzca su [etiqueta de servicio](#) y pulse sobre **Submit (Enviar)**.

Instalación de drivers de video

Los drivers de video controlan funciones como la resolución de la pantalla y el número de colores de la pantalla.

 **NOTA:** Si necesita utilizar los modos de video extendido, consulte la documentación incluida con el programa de aplicación para determinar si se proporcionan los drivers. De lo contrario, póngase en contacto con el fabricante del software para obtener los drivers necesarios.

Para instalar los drivers de video para Windows NT 4.0, realice los pasos siguientes:

1. Almacene su trabajo en todos los programas de aplicaciones abiertos, ya que deberá reinicializar su ordenador al finalizar este procedimiento para completar la instalación.
2. Inserte en la unidad de disquete el disquete de drivers de video.
3. Pulse sobre el botón **Start (Inicio)**, apunte hacia **Settings (Selecciones)** y después pulse sobre **Control Panel (Panel de control)**.
Aparece la ventana **Panel de control**.
4. Pulse dos veces sobre el icono **Display (Pantalla)**.
Aparece la ventana **Display Properties (Propiedades de la pantalla)**.
5. Pulse sobre la pestaña **Selecciones**.
6. Pulse sobre el botón **Display Type... (Tipo de pantalla...)**.
Aparece la ventana **Tipo de pantalla**.
7. En el cuadro **Adapter Type (Tipo de adaptador)**, pulse sobre el botón **Change... (Cambiar...)**.
8. Aparece la ventana **Change Display (Cambiar de pantalla)**.
9. Pulse sobre **Have Disk... (Disco disponible...)**.

10. Verifique que a : \ se muestre en el cuadro **Install from Disk (Instalar desde disco)** y después pulse sobre **OK (Aceptar)**.
 11. Cuando aparezca la ventana **Cambiar de pantalla**, verifique que la opción **NeoMagic MagicMedia 256Zx** esté resaltada y después pulse sobre **(Aceptar)**.

Una barra de progreso se muestra mientras los archivos de drivers se copian hacia su unidad de disco duro.

Después de que los drivers se han instalado exitosamente, aparece la ventana **Instalando driver**.
 12. Pulse sobre **Aceptar** en la ventana **Instalando driver**.
 13. Pulse sobre el botón **Close (Cerrar)** en la ventana **Tipo de pantalla** y después pulse sobre el botón **Cerrar** en la ventana **Propiedades de la pantalla**.
 14. Retire el disquete de la unidad de disquetes y reinicie su ordenador para activar los drivers.
-

Instalación de la utilidad de administración de potencia

Dell proporciona una utilidad de administración de potencia que le ayuda a conservar potencia de la batería y a ver los niveles de potencia disponible. Para instalar la utilidad de administración de potencia, realice los pasos siguientes:

1. Almacene su trabajo en todos los programas de aplicaciones abiertos, ya que deberá reiniciar su ordenador al finalizar este procedimiento para completar la instalación.
 2. Inserte el disquete de la utilidad de administración de potencia Softex en la unidad de disquete.
 3. Pulse sobre el botón **Inicio** y después pulse sobre **Run... (Ejecutar...)**.

Aparece el cuadro de diálogo **Ejecutar**.
 4. Teclee a : \set up y después pulse sobre **Aceptar** u oprima la tecla <Enter>.

Siga las instrucciones en la pantalla.
 5. Reinicie su ordenador cuando se le pida para activar la utilidad.
-

Instalación de servicios de acoplamiento Softex

Dell proporciona software de servicios de acoplamiento Softex que dan soporte a las funciones siguientes:

- 1 Acoplamiento activo y desacoplamiento tibio de un ordenador portátil Latitude CS/CSx desde estaciones de acoplamiento soportadas
- 1 Intercambio activo de dispositivos como unidades de disquete, unidades de disco duro, unidades de gran capacidad de almacenamiento, unidades de DVD-ROM, y unidades de CD-ROM desde y hacia el compartimento de medios externos de su ordenador portátil y el compartimento de medios de la C/Dock Family Expansion Center (Estación de expansión de la familia C/Dock).
- 1 Compatibilidad con el controlador de administración de potencia, lo cual le permite suspender y resumir su ordenador portátil sin afectar su capacidad de utilizar la estación de acoplamiento o su compartimento de medios
- 1 Acoplamiento o desacoplamiento de su ordenador portátil mientras éste se encuentra en modo de suspensión
- 1 Los servicios de acoplamiento están disponibles en francés, alemán, italiano, español y japonés

Para obtener mayor información acerca de la instalación de servicios de acoplamiento Softex, consulte las guías del usuario en la red mundial en la dirección <http://www.dell.com/products/notebook/latitude/NT40.htm> y la *guía de configuración de Microsoft Windows NT Workstation instalados por Dell*.

Instalación de la utilidad para tarjetas PC

Dell proporciona una utilidad para tarjetas PC que le permite ver y configurar selecciones para su(s) tarjeta(s) PC. Para instalar la utilidad para tarjetas PC, realice los pasos siguientes:

1. Almacene su trabajo en todos los programas de aplicaciones abiertos, ya que deberá reiniciar su ordenador al finalizar este procedimiento para completar la instalación.
2. Inserte el primer disquete del controlador de tarjetas PC Softex en la unidad de disquete.
3. Pulse sobre el botón **Inicio** y después pulse sobre **Ejecutar...**

Aparece el cuadro de diálogo **Ejecutar**.

4. Teclee a : \set up y después pulse sobre **Aceptar** u oprima la tecla <Enter> para instalar la utilidad en su unidad de disco duro.
Siga las instrucciones en su pantalla.
 5. Reinicie su ordenador.
 6. Cuando el ordenador completa la secuencia de inicialización, aparece la ventana **Softex PC Card Controller Diagnostics (Diagnósticos del controlador de tarjetas PC Softex)**.
 7. Siga las instrucciones en su pantalla y, cuando se le pida, reinicie su ordenador para activar la utilidad.
-

Instalación de drivers de audio

Para instalar los drivers de audio, realice los pasos siguientes:

1. Almacene su trabajo en todos los programas de aplicaciones abiertos, ya que deberá reiniciar su ordenador al finalizar este procedimiento para completar la instalación.
 2. Inserte el disquete de drivers de audio en la unidad de disquete.
 3. Pulse sobre el botón **Inicio**, apunte hacia **Selecciones** y después pulse sobre **Panel de control**.
 4. Pulse dos veces sobre el icono **Multimedia**.
Aparece el cuadro de diálogo **Multimedia Properties (Propiedades de multimedia)**.
 5. Pulse sobre la pestaña **Dispositivos (Dispositivos)**.
 6. Pulse sobre **Add... (Añadir...)**.
Aparece el cuadro de diálogo **Añadir**, mostrando una lista de drivers.
 7. Pulse sobre la opción **Unlisted or Updated Driver (Driver no en la lista o actualizado)** y después pulse sobre **Aceptar**.
Aparece el cuadro de diálogo **Install Driver (Instalar driver)**.
 8. Verifique que **NeoMagic MagicMedia 256** esté resaltado y luego pulse sobre **Aceptar**.
Aparece la ventana **Añadir driver no en la lista o actualizado**.
 9. Verifique que **A:** esté resaltada y después pulse sobre **Aceptar**.
Aparece el cuadro de diálogo **Audio**.
 10. Pulse sobre **Aceptar**.
 11. Después de que se complete la instalación, reinicie su ordenador para activar los drivers.
-

Instalación de drivers de almohadilla de contacto

Los drivers de almohadilla de contacto y las utilidades asociadas le permiten utilizar y adaptar el funcionamiento de la almohadilla de contacto integrada o de un ratón externo. Para instalar los drivers de almohadilla de contacto, realice los pasos siguientes:

1. Almacene su trabajo en todos los programas de aplicaciones abiertos, ya que deberá reiniciar su ordenador al finalizar este procedimiento para completar la instalación.
 2. Inserte el disquete de drivers de almohadilla de contacto en la unidad de disquete.
 3. Pulse sobre el botón **Inicio** y después pulse sobre **Ejecutar...** .
Aparece el cuadro de diálogo **Ejecutar**.
 4. Teclee a : \set up y después pulse sobre **Aceptar** u oprima la tecla <Enter>.
Siga las instrucciones en su pantalla.
 5. Cuando se le pida, reinicie el ordenador para activar los drivers.
-

Instalación de las utilidades del sistema

Las utilidades del sistema le permiten configurar características como el [código de etiqueta de propiedad](#) y la partición de [suspensión hacia disco](#). Para copiar las utilidades del sistema a su unidad de disco duro, realice los pasos siguientes.

 **NOTA:** *Usted también puede ejecutar las utilidades del sistema directamente desde el disquete de Utilidades del sistema.*

1. Inserte el disquete de *Utilidades del sistema* en la unidad de disquete.
2. Copie cada una de las utilidades en el disquete de *Utilidades del sistema* hacia el directorio **c:\dell** en su unidad de disco duro. Las utilidades tienen los nombres de archivos siguientes: **mks2d.exe**, **rms2d.exe**, **asset.com** y **readme.s2d**.

Para obtener más información sobre cómo copiar archivos, consulte la documentación incluida con el sistema operativo.

Después de copiar las utilidades hacia su unidad de disco duro, usted debe reinicializar su ordenador en el modo MS-DOS® para emplear las utilidades.

Instalación de la tabla de ondas de software

La tabla de ondas de software le permite adaptar ciertas funciones de audio. Para instalar la tabla de ondas de software, realice los pasos siguientes:

1. Almacene su trabajo en todos los programas de aplicaciones abiertos, ya que deberá reinicializar su ordenador al finalizar este procedimiento para completar la instalación.
2. Inserte el primer disquete de tabla de ondas de software en la unidad de disquete.
3. Pulse sobre el botón **Inicio** y después pulse sobre **Ejecutar...** .

Aparece el cuadro de diálogo **Ejecutar**.

4. Teclee **a:\setup** y después pulse sobre **Aceptar** u oprima la tecla <Enter>.

Siga las instrucciones en su pantalla.

5. Después de que se complete la instalación, retire el último disquete de la unidad de disquete y reinicialice su ordenador para utilizar la tabla de ondas de software.
-

[Regresar a la página de contenido](#)